

ГОД IX

ТРАВЕНЬ - ВЕРЕСЕНЬ

№ 66-67

1955 г.

# БОЖЫМ ШЛЯХАМ

ДВУМЕСЯЧНЫ ЧАСАПІС БЕЛАРУСКАЕ РЭЛІГІЙНАЕ ДУМКІ



АПУШЧАНАЯ КАТАЛІЦКАЯ КАПЛІЦА КАЛЯ ВАЛЕЎКІ

**BOŻYM ŚLACHAM**  
(SUR LA VOIE DIVINE)

BULLETIN RELIGIEUX BIELORUSSIEN BIMESTRIEL

Année IX.

№ 66-67

Mai-Septembre 1955

51, rue des Sts-Pères — PARIS · VI<sup>e</sup>



### Перадплата «Божым Шляхам» на 1956 г.

|           | За адзін<br>нумар | На год       |
|-----------|-------------------|--------------|
| Францыя   | 60 фр.            | 350 фр.      |
| Англія    | 1 ш. 10 пэн.      | 8 шыл.       |
| Аргентына | 2 пэз.            | 10 пэз.      |
| Аўстралія | 2 ш.              | 10 шыл.      |
| З. Ш. А.  | 20 цэн.           | 1 дал.       |
| Бэльгія   | 8 б. фр.          | 50 б. фр.    |
| Данія     | 1 д. кар.         | 6 д. кар.    |
| Канада    | 20 цэн.           | 1 дал. 20 ц. |
| Нямеччына | 80 пф.            | 5 н. м.      |
| Швэцыя    | 1 ш. кар.         | 6 ш. кар.    |

Грошы слаць на адрасы:

У ФРАНЦЫІ:

Chèque Postale : Paris c. 6287 44  
R. P. Horosko Leo 95, rue de Sèvres,  
PARIS VI.

У АНГЛІІ:

Rev. dr. C. Sipovic, Marian House, Holden  
Avenue, LONDON N. 12.

У АРГЭНТЫНЕ:

Asociacion Bielorusa en la Argentina C. Co-  
ronel Sayos 2877, Valentin Alsina, Buenos  
Aires.

У АЎСТРАЛІІ:

Mr. Jackievicz Donat, 33, Hope Str., Spots-  
wood-Melbourne, Victoria.

У БЭЛЬГІІ:

M. l'Abbé Czerniaüski François, Michelse  
202. LOUVAIN.

У НЯМЕЧЧЫНЕ:

Dechant Michael Moskalik. Konto, № 135259,  
P. Sch. A. Hannover.  
in Goslar,

### КНІЖКІ ДА НАБЫЦЦЯ.

У Беларускіх Каталіцкіх Місіях у Лёндане і  
Парыжы можна купіць наступныя беларускія  
кніжкі:

Друя В. — Ты і яна. 250 фр — 6 шыл.  
а. Л. Гарошка — Душа 40 фр. — 1 шыл.  
а Л. Гарошка — Паходжаньне чалавека 20 фр. —  
10 пэн.

а. Л. Гарошка — Сьв. Еўфрасія — Прадслава  
Полацкая 150 фр. — 4 шыл.

Г-і Я. — Казкі № 2 — 30 фр. 15 пэн.

Г-і Я. — Казкі № 3 30 фр. 15 пэн.

Равенскі М. Арсеньева Н. — Магугны Божа. Пес-  
ня з нотамі. — 5 фр. 3 пэн.

Народная казка — Музыка і чэрці 40 фр. 1 шыл.

Каваль П. — Беларусь у датах, ліках і фактах  
(друг. выд.) 450 фр. — 13 шыл.

Змагар А. — Случчакі-Апавяданьне — 100 фр. 2 ш.

Змагар А. — Рэпка-казка — 30 фр. 15 пэн.

Малітаўнік «Божым шляхам» 80 фр. 2 шыл.

Малітаўнік «Holas Duśy» 200 фр. 5 шыл.

Камплет часаніцы «Божым шляхам» за мінулыя га-  
ды 2500 фр. — 2 ф. і 10 шыл.

Карта Беларусі — 40 фр. 1 шыл.

M. Bahdanovic — Weissruthenischer Hei-  
mat. Lyrik — 50 фр. 2 шыл.

Зьвяртацца на адрасы: У Францыі:

R. P. Horosko Leo. 95. rue de Sèvres-  
Paris VI.

У Англіі: Rev. dr. C. Sipovic, Marian  
House, Holden Avenue, LONDON N. 12.

У Нямеччыне: Weissruthenischer Caritas-  
dienst in Deutschland. (20b) Göslar/Harz,  
Sommerwohlenstrasse 1 A.

## 3 беларускае народнае мудрасьці

Абы Бог даў сьвіню, то карыта знойзем.

Абы Бог і добрыя людзі, то ўсё добра будзе.

Абы падла, то вароны назьлятаюцца.

Абы рукі, то служба будзе.

Абы хацець, то можна знайсці.

Ад Бога нідзе не ўцячэш, усюды знойдзе.

Ад бяды кіем не абаронішся.

Адзін Бог праўду любіць.

Ад дрэннага сям'я не чакай добрага племя.

Ад ліхога, полы падабраўшы, уцякай.

Адна бяда — не бяда; дзьве бяды — паўбяды;

але калі трэцюю надыбаеш, вось тады бяду  
спазнаеш.

Аднаму і трэска голіць, а другому і брытва ня  
хоча.

Адна рада добра, а дзьве лепей.

Адно ўмёрлы свабодны, адно разумны багаты.

Адны вочы і плачуць і сьмяюцца.

Ад старасьці і ад сьмерці няма лекаў на сьвеце.

Ад сьмерці ні адкупішся, ні адпросішся.

Ад чорта крыж маеш, а ад ліхога чалавека нічога.

Ад языкоў нідзе не ўцячэш.

# БОЖЫМ ШЛЯХАМ

Год IX.

ТРАВЕНЬ-ВЕРЕСЕНЬ 1955 г.

№ 66-67

## Жыватворчая крыніца

Хрысціянства ставіць перад чалавекам, як апошнюю і найвышэйшую мэту жыцця, асягненне вечнага шчасця ў небе. Гэты небасяжны ідэал вымагае ад чалавека нямала працы над сабою ў перамагненні сваіх недахопаў і ў здабыванні цнотаў. Калі-б такую працу было магчыма выканаць на працягу некалькі тыдняў, ці хоць-бы некалькі месяцаў, дык, не зважаючы на сваю веліч, яна ня была-б цяжкаю працаю, але ўся справа ў тым, што яе неабходна выконваць штодзённа і то праз усё жыццё. А штодзённа змагацца з сваімі слабасцямі, не зьнеахвочвацца ніякімі цяжкасцямі ды ўсыяж ісці ўпярод, увесць да ідэалу — дык да такое працы трэба мець нямала гарту волі, і ўсе нашыя сілы умацоўваць адпаведна магутнымі сродкамі. І вось доўгавяковая хрысціянская практыка выяўляе, што найбольш духовае сілы ў гэтай працы дае чалавеку сьвятая Эўхарыстыя, гэта значыць Хрыстом пад відамі хлеба і віна.

Агульна ведама гэройскую паставу першых хрысціянскіх мучанікаў у абароне свае веры. А яны-ж былі такімі сьмярогнікамі, як і кожны чалавек. І калі пашукаць тае сілы, што іх узняла да гэройства, што загартавала іхнюю волю, дала нязломную моц бараніць свае перакананні — дык выявіцца, што крыніцаю іхняе сілы была неразрыўная лучнасьць з Хрыстом праз сьвятое Прычасьце.

Ёсць шмат прыгожых прыкладаў аб вялікай пашане першых хрысціян да эўхарыстычнага Хрыста. У катакомбах часта сустракаюцца фрэскі з сымблямі сьв. Эўхарыстыі, ясна што гэты факт мае сваю вымову. Прыгожа выказвае дзеянне сьв. Эўхарыстыі глабока ўзрушаючая гісторыя з жыцця сьвятога юнака Тарцызія з канца III ст. Калі ў Рыме аднойчы было ўвязьнена шмат хрысціян і прысуджана іх на сьмерць, дык на пярэдадні іхняе мукі рымскі Архірэі пасля Службы Божае ў катакомбах зьвярнуўся да прысутных з запытаннем: «Хто згодзіцца занесці нашым увязьненым братам і сёстрам найсьвяцейшае Прычасьце?» Выступіў малады акаліт: «Сьвяцейшы Ойча, я занясу!» — «А ты ведаеш, што маеш несці?» — «Ведаю, самога Бога пад

відам хлеба і віна». І вось юнак — гэта быў Тарцызіос — з нябесным скарбам сьпяшаўся да ўвязьненых. Ягонае аблічча зьзяла нейкаю нязвычайнаю яснасьцю. Прыпадкам на вуліцы стрэнулі яго равеснікі, зьвярнулі ўвагу на нязвычайны выгляд аблічча і захацелі даведацца, што ён такое нязвычайнае нясе. Юнак прыспешыў крок, равеснікі кінуліся на ўздагон і дагналі. Завязалася заўзятае змаганьне ў якое ўмяшаліся яшчэ рымскія легіяністы. Кволы юнак, адзін супраць таўпы і азброеных легіяністаў абараняў мужа свой нябесны скарб. Раззлаваны натаўт змасакраваў Тарцызія, зьмяшаў ягоную кроў з крывёю Хрыста, але ня змог яе адабраць. Калі ўвязьненыя хрысціяне даведаліся аб гэтай крывавай ахвяры юнака, зробленай дзеля ўмацаваньня іхняе веры, прычасціліся духова і ніводзін не заламаўся ў мучэньнях за сваю веру.

Так было калісь, так ёсць і цяпер і так будзе заўсёды — сьвятое Прычасьце дае нявымоўную сілу людзкой душы. У краінах, дзе сёння ня лютуе прасьледаваньне за веру, дзе ў канцэнтрацыйных лягэрах мучацца верныя сыны Хрыстовае Царквы за свае рэлігійныя перакананні, найбольш дзейна падтрымоўвае духовыя сілы Найсьвяцейшая Эўхарыстыя. Аб гэтым адназначна сьведчаць успаміны тых, якія мелі шчасьце вырвацца з бязбожных рук.

У штодзённым жыцці таксама бязлучнасьці з Хрыстом немагчымае духовае жыццё, ані тымбольш якісь поступ у дасканаласьцях і цнотах. Хрыстос аб гэтым кажа: «Калі ня будзеце есці цела Сына Чалавечага і піць крыві Яго, ня будзеце мець жыцця ў сабе» (Ів. VI, 53). Ясна што тут Хрыстос гаворыць аб духовым жыцці. А на іншым мейсцы дадае: «Як галінка ня можа прынесці плоду сама з сябе, калі ня будзе на вінаградзіне, так і вы, калі ня будзеце ўва Мне» (Ів. XV, 4).

Маючы на ўвесе гэтую навуку Хрыста і доўгавяковую практыку, Каталіцкая Царква стараецца ўсё больш і больш пашыраць і паглыбляць культ да Найсьвяцейшае Эўхарыстыі. Ужо ў IX веку пачынае разьвівацца асаблівая форма культу, якая ў XIII в. прывяла да ўстанаўленьня

святая Цела Хрыстовага. Ад тады ўжо былі арганізаваны працэсі з манстранцыямі. У тым-жа XIII в. заснавалася першае Таварыства Найсвяцейшых Тайнаў, яно асабліва было пашырана ў XVI ст., але зменшылася ў часе французскае рэвалюцыі. У XVII ст. паўсталі спецыяльныя Інстытуцыі для адоранні Найсвяцейшых Тайнаў.

Рацыяналістычныя і рэвалюцыйныя рухі XVIII ст. на некаторы час былі ўстрымалі развіццё арганізацыяў і ўстановаў, якія пашыралі культ Найсвяцейшае Эўхарыстыі, але затое ў XIX ст. гэты культ пачынае развівацца ў новых формах і з новым уздымам. Ад 1852 г. арганізуюцца заўсёдня адарацыі, ад 1873 г. ладзяцца перш дзяццэзальныя а потым ад 1881 г. інтэрнацыянальныя Эўхарыстычныя Кангрэсы, засноўваюцца шматлікія манашыя згуртаваньні, з заўсёднаю адарацыяю, ладзяцца спецыяльныя адарацыі, каб перапрасіць і задосыцьчыніць за блюзнерскія абразы Бога. І гэта ўсё дзеецца тады, калі бязбожная прапаганда з нячуваным майстэрствам і подступам стараецца апанаваць душу чалавека. Сапраўды падзівугоднаю ёсць вымова міжнародных Эўхарыстычных Кангрэсаў. На іх удзельнічаюць найвызначнейшыя духоўныя і сьвецкія дзеячы і мільённы грамады вернікаў. Сёлета такі Кангрэс адбыўся ў сталіцы Бразіліі Рыо-дэ-Жанэйро.

Як звычайна ў такіх выпадках газеты і часпісы шмат пісалі аб урачыстых цэрэмоніях, аб прачытаных дакладах, аб велічных працэсіях, у якіх вернікі і ерархі выяўлялі сваю глыбокую пашану да эўхарыстычнага Хрыста, пералічалі вызначных удзельнікаў — бо ўсё гэта лёгка кідаецца ў вочы кожнаму глядзельніку. Але мала хто з тых глядзельнікаў і з журналістаў звярнуў увагу, што падчас такіх Кангрэсаў адбываюцца глыбокія падзеі ў душах прысутных. Напрыклад сёлета ў Рыо-дэ-Жанэйро ў ліку мільёна людзей, што прынялі сьв. Прычасьце падчас Кангрэсу было шмат такіх, што ўжо больш дзесятка гадоў былі зусім няпрактыкуючымі — няжывымі душа-

мі; было так-жа нямала амаль цудоўных навярненьняў — некалькі дзесяткаў паганых атрымала хрост.

Найсвяцейшая Эўхарыстыя гэта Тайна бесканечнае Божэе любові — у тым яе сіла і веліч. Калі чалавек яе **прыймае годна**, дык атрымлівае бязмернае багацьцё Божых ласкаў, якое спрыяе духоўнаму росту. Тут падчёркнута слова «годна», каб звярнуць увагу, што ня кожнае сьв. Прычасьце мае аднолькавае дзеянне ў душы чалавека. Ці мала ёсць такіх людзей, што часта прычашчаюцца, а ніякага поступу ў духоўным жыцці ня робяць, бо прычашчаюцца абыяк. Здараюцца нават выпадкі нягоднага прычасця і тады яно замест духовага поступу стаецца сьвятабойскім злочынам. Ужо спостал Павал асьцерагаў вернікаў: «Хто будзе есьці гэты Хлеб ці піць чашу Гасподнюю нягодна, будзе вінен Цела і Крыві Гасподняе... Хто есць і п'е нягодна, той есць і п'е прысуд сабе, не разважаючы аб Цэле Гасподнім» (І. Кар. XI, 27, 29). Не дарма ва ўсходняй Службе Божай заклікаецца вернікаў да сьвятога Прычасця словамі: «Са страхам Божым і вераю прыступіце».

Той страх, якога вымагае Царква ад вернікаў да годнага сьвятога прычасця, ня ёсць рабскім страхам, але страх пашаны да велічы Бога, да бесканечна люблага Ісуса Хрыста, каб не зняважаць Ёго нашым нягодным жыццём, каб нашае сэрца было даволі чыстым для Ёго ўспрыняцця. Калі чалавек сумленна выканае ўсе тыя ўмовы, якія ўстаноўлены Каталіцкаю Царкваю да годнага прычасця, дык няма чаго баяцца, наадварот можа з радасьцю чакаць таго момэнту, калі Эўхарыстычны Хрыстос увойдзе ў наша сэрца і астанецца там незаўсёды. Калі з такім пачуццём прымаецца сьвятое Прычасьце, дык яно стаецца сапраўды жыватворчаю крыніцаю для ўмацаваньня духоўных сілаў чалавека і карыстаць з яе можна і трэба як найбольш і як найчасцей — на тое яе Хрыстос і даў нам, людзям.

а. Леў

## Чытаючы кнігу прыроды

### «ДАЙЦЕ ДОКАЗЫ!»

З усіх пытанняў, якія могуць турбаваць чалавека, бязумоўна найважнейшым ёсць пытаньне існаваньня Бога, бо ад вырашэньня гэтага пытаньня залежаць і паводзіны чалавека ў дачасным жыцці і ўсё вечнае жыццё. Да таго, як кажа адвечны дослед, гэта адно з тых пытанняў, якога чалавек ня можа абыйсці, каб з ім раней ці пазней ня стрэнуцца. Вобразна кажучы, кожны на сваім жыццёвым шляху ня можа абысці таго раздарожжа, дзе адна дарога накіроў-

ваецца да Бога, а другая аддаляе ад Бога. Жыццё імкнецца няўпынна, дык і на тым раздарожжы нельга чалавеку затрымацца і неабходна зрабіць нейкі крок на адзін з двух шляхоў, бо трэцяга няма. Дробныя сьцежкі, якімі некаторыя часам пробуюць абысці тое раздарожжа, раней ці пазней вядуць на адзін з тых двух шляхоў.

Лішнім было-б таварыць аб важнасці і адказнасці такога кроку, ад якога залежыць выбар жыццёвага шляху. Зрабіць памылку пры такім выбары ёсць найбольшым няшчасцем, якое

агулам млчымас. Каб усьперагчы чалавека перад такім няшчасцем Валадар сусьвету ўсюды густа расьсеяў розныя знакі быццам паказчыкі дарогі, якія прамаўляюць да чалавека сваяроднаю моваю. Для разуменьня і ўспрыняцця тае мовы пярэбна перш-на-перш шчырае жаданьне пазнаць праўду. Неабходна так-жа зрабіць якоесь стараньне, каб як пазнаць.

Недаверкі, калі сьляновяцца перад зьмтаньнем існаваньня Бога, часта ў апрудзеньне свайго недаверства кажуць: «Дайце доказы! Дайце нам доказы!» Але звычайна за гэтакімі вымаганьнямі хаваецца прыгоная надзея, што ім ніхто не даказаў ня дасьць. Калі-ж насупраць такога спадзяваньня чуюць пераконваючы доказы, затыкаюць вушы. Бяз добрае волі з боку чалавека немагчыма яго пераканаць нават у зусім ясных праўдах. Але доказы, тыя паказчыкі шляху да Бога, зьзяюць, быццам сонца, незалежна ад таго, ці на іх хто зьвяртае ўвагу, ці не і выяўляюцца ў што раз большай колькасьці, так што іх сёньня цяжка недабачваць і педацэнэваць.

Інакш адносяцца да доказаў вернікі. Яны калі даведваюцца якісьці новы факт адносна існаваньня Бога, адносна Яго бесканечнае велічы і мудрасьці, заўсёды перажываюць духовы ўздых, адчуваюць новы прыліў радасьці.

Дзеля гэтага і для адных і для другіх будзе вельмі карысна даведацца аб тых асягненьнях навукі, асабліва ў галіне прыродазнаўства, якія ад некалі дзесяткаў гадоў прыносяць шмат цікавых фактаў адносна Стварыцеля. Аб некаторых з гэтых фактаў ужо ўспаміналася пры розных нагодах на старонках «Божым шляхам», але таму што яны падаваліся паасобна і расьцярушана, тут па-стараемся падаць іх разам з іншымі падобнымі фактамі больш сыстэматычна.

## КНІГА ПРЫРОДЫ

Ад даўна вывучэньне прыроды вобразна называецца адчытваньнем кнігі прыроды. Аб ёй у мінулым стагодзьдзі шкоцкі гісторык Тамаш Карляйль (1798-1881) пісаў: «Мы гаворым аб кнізе прыроды і яна ёсьць сапраўды кнігаю. Але ці ты, або хтосьці іншы з людзей можа яе чытаць, ці прынамся ведае яе альфабэт? Яе словы, яе сказы, яе велічныя апісаньні, паэтычныя і філязафічныя старонкі зьмешчаныя ў нашай сонечнай сыстэме, напісаны нябеснымі гіерогліфамі. Гэта сапраўды сьвятое пісаньне, якое можа ашчасьлівіць і прарокаў, калі-б яны маглі з яго сямтам прачытаць хоць некалькі радкоў».

Ад часу напісаньня гэтых слоў ужо адчытана шмат «радкоў» з кнігі прыроды і яны надзіва згодныя з тым, што пісаў у сёвай мінуўшчыне псалмапеец: «Нябёсы апавядаюць славу Божую

і прасторы выяўляюць творчасць рук Яно» (Пс. XVIII, 2).

Адчытваньне «кнігі прыроды» яшчэ далёка ня скончана, але з таго, што ўжо выяўлена ў прыродзе, вычуваецца агульны тон, у якім гэтая «кніга» напісана. Падсумоўваючы навейшыя асягненьні навукі, Сьвяцейшы Айцец Пій XII у сваёй прамоўе да акадэмікаў 20. XI 1951 г. сьцьвердзіў, што «Сучасная навука насупраць спадзяваньняў, вельмі распаўсюджаных у мінулым, чым больш ідзе ўпярод, тымбольш адкрывае Бога, быццам Ён чакае на варце за кожнымі дзвярыма, якія адчыняе навука».

Праўда, навейшыя навуковыя адкрыцьці не зьяўляюцца нейкімі новымі доказамі існаваньня Бога, бо пераконваючы доказы што да гэтага сфармуляваны багасловамі ўжо ад даўных даўён, але навейшыя навуковыя адкрыцьці даюць новы даказовы матэрыял, які пашырае і паглыбляе некаторыя доказы, адначасна яны глыбока асэнсоўліваюць некаторыя ад даўна ведамыя зьявы. У гэтым іх вялікая вартасьць.

## ЗЬМЕНЛІВАСЬЦЬ СЬВЕТУ

У сучаснай багасловіі ёсьць каля дзесятка доказаў існаваньня Бога, пры тым варта зазначыць, што ёсьць багасловы, якія схільны іх уважаць толькі за аргумэнты аднаго доказу. Пералічаць іх усе ня ёсьць тэмаю гэтага артыкулу, тут зьвернем толькі ўвагу на тыя доказы, што да якіх навейшыя навуковыя адкрыцьці прынеслі некаторыя паглыбленьні.

(Ад часоў сьв. Тамаша з Аквіну (1255-1274) між доказамі існаваньня Бога вялікаю павягаю карыстаецца філязафічны доказ абаснаваны на неабходнасьці ўсіх існуючых рэчаў. Ён кажа: У дачасным сьвеце ўсе існуючыя рэчы зьмяняюцца і нішчацца, бо іх існаваньне ня злучана з іхняю істотай. Гэта значыць, што яны хоць цяпер існуюць, але маглі-б так-жа і не існаваць. І сапраўды, калісь быў час, што яны не існавалі. Ясна, што гэтакія рэчы не маглі самі сабе даць існаваньня. А гэтакім ёсьць даслоўна ўсё дачаснае на сьвеце. Дык калі-б ня было яоесь істоты, якая існуе неабходна, у якое існаваньне неабходна злучана з існаваньнем, тады-б ніколі нічога у сьвеце не пачало існаваць. Таму аднак што сьвет існуе, існуюць нязьлічаныя дачасныя рэчы і істоты, дык бязумоўна існуе Істота вечная і нязьнішчальная, — гэтаю Істотай ёсьць Бог.

Зьменлівасьць рэчаў і агулам дачаснага сьвету ведамая людзям ад вякоў, а сёньня абсяг зьменлівасьці рэчаў і самое матэрыі, з якое яны складаюцца, парышаны да найдалейшых граніцаў і ў макрокосмасе і ў мікракосмасе гэта значыць і да найдалейшых і найбольшых зораў і сузораў і да найдрабнейшых склад-

нікаў матэрыі. У прасторах зоркавага неба выяўлена далёкія туманнасьці ў розных стадыях фармаваньня, а ў паасобных сьвяцячых зорах выяўлена працэс распаданьня і перафармаваньня матэрыі. Паасобныя зоры разгрупавана ў розныя катэгорыі старасьці адпаведна да юлеру іхняга сьвятла. Знойдзена так-жа і пагухшыя зоры — гэта ўжо «нябесныя пакойнікі».

Ад вякоў людзі ўважалі, што ў найглыбейшых нетрах матэрыі ёсьць нязьменныя і непадзельныя часткі, таму і назвалі іх атамамі (ад грэцкага слова — *άτομος*, = неразразальны, непадзельны). Але вось у 1897 годзе выяўляена, што атам складаецца з яшчэ драбнейшых частак. Перш выяўлена электроны, а пэтым пачалі выяўляць пратоны, нэўтроны і г. д. Уканны знойдзена спосаб разьбіць зусім атам, здабываючы пры гэтым страшэнную энэргію. Якраз калі пішуцца гэтыя радкі, газэты прынеслі сэнзацыйную вестку, што ў ЗША экіпа вучоных пад кіраўніцтвам Ляўранса адкрылі новы складнік атому нэгатыўны протон, або інакш антіпротон, які злучаючыся з протонам, утварае на короткі час мэзатрон і ператвараецца ў энэргію. Аб ягоным існаваньні былі дагадкі ўжо ад 1928-г. Гэткім чынам разьбіта ў пух каляшніе паняцьце аб матэрыі, на якім пабудаваны матэрыялістычны сьветапогляд.

Вось-жа зьмены ў матэрыяльным сьвеце ёсьць сапраўды неімаверна вялікія і глыбокія, але пры гэтым выяўлена, што ў сьвеце панад гэтай зьменнай рэчавінаю ёсьць яшчэ штосьці сталае — якаясьці сіла, што ўсемагутна кіруе ўсімі працэсамі, якія адбываюцца і ў найдрабнейшых частках матэрыі і ў найбольшых яе скупленьнях. Гэтая кіруючая сіла ёсьць адна ўва ўсім сьвеце. Спэктральны аналіз выявіў, што і блізкія і далёкія зоры, і найдалейшыя туманнасьці маюць такія-ж хэмічны склад матэрыі, як і наша Зямля, з тою толькі розьніцаю, што паасобныя зоры маюць некаторых элемэнтаў больш, а некаторых менш. Усюды матэрыя падлягае тым самым правам і збудаваная паводля таго самага пляну. Сам назоў «матэрыя» ад часу разьбіцьця атама стаўся толькі ўмоўным значэньнем, бо некаторыя найдрабнейшыя часткі атому падчас яго распаду, замяняюцца ў энэргію.

Разьвіцьцё матэрыяльнага сьвету наагул дае нязьлічаныя доказы аб тым, што ён старэе і бязупынна йдзе да нейкага канца. Тым самым выяўляецца, што матэрыяльны сусьвет ня вечны, і калі можа мець канец дык мусіў мець нейкі пачатак. І вучовыя вольнага сьвету сёньня ня толькі прызнаюць, што суствет мае свой пачатак, але нават стараюцца навуковым спосабам азначыць той час, іншымі словамі, азначыць час сатварэньня. Аблічаючы колькасьць газу гэлія, які вытвараецца падчас распаду радыёактыўных элемэнтаў ізатро-

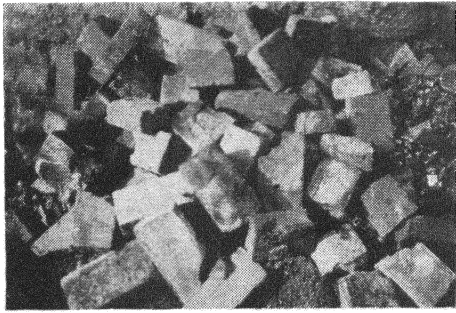
пу ўрану 238 і ізатропу торыя 232, азначаюць прыблізна век зямное кары на якіх пляць мільярдаў гадоў. Аблічаючы век падаючых на зямлю мэаэорытаў гэткім-жа спосабам, атрымоўваюць той-жа вынік. Для аблічэньня веку ўсяго сусьвету выкарыстоўваюць нядаўна выяўленае прыпушчэньне, што некаторыя спіральныя туманнасьці быццам уцякаюць ад сябе, разьбягаючыся ў прасторы з вялізарнаю хуткасьцю. Аблічыўшы хуткасьць разьбяганьня і сучасную іх адлегласьць прыходзяць да выснаўку, што ня больш як дзесяць мільярдаў гадоў таму матэрыя туманнасьцяў, а ў тым ліку і тае галактыкі, у якой знайходзіцца наша сонечная сыстэма, знайходзілася параўнаўча на невялікім прасторы, адкуль паймкнулася ў касмічную вандроўку і ў расьцярушаньне. Але хто даў штуршок той вандроўцы, якая сіла? Сёньня вучоныя не баяцца адказаць на гэтае пытаньне адным словам: Бог. Трэба аднак заўважыць, што вышэйўспомненыя, а так-жа і іншыя спосабы вырахаваньня часу паўстаньня сусьвету не зьяўляюцца абсалютна пэўнымі, бо-ж абаснаваны толькі на гіпотэзах, але тым ня менш яны сьведчаць вельмі вымоўна, як сёньня самая ідэя сатварэньня сьвету годзіцца з навуковымі асягненьнямі.

## МЭТАЗГОДНАСЬЦЬ

Іншы доказ на існаваньне Бога абаснаваны на парадку і мэтанакіраванасьці ў сьвеце. Ад вякоў заўважана, што ў сьвеце ўсюды валадарыць парадак і мэтанакіраванасьць, а сучныя дакладнейшыя досьледы і глыбейшыя назіраньні прыносяць усё больш і больш падзівудных фактаў парадку ў сьвеце. Але нельга сабе ўявіць парадку без упарадкаўваючага розуму. Да таго парадак ў паасобных рэчах і ў іхных суадносінах мае розныя ступені больш або менш дасканалыя, а гэтага нельга зразумець без існаваньня ў сьвеце найбольшае дасканаласьці, бесканечна дасканалага Розуму — якім ёсьць Бог.

За апошнія два стагодзьдзі ў сьвеце выяўлена сапраўдныя цуды мэтазгоднасьці і парадку нават там, дзе іх перш зусім не заўважалі і ў тых рэчах, якія нас заўсёды акружаюць.

Будова матэрыі і будова ўсяго сусьвету з нязьлічанымі сонечнымі сыстэмамі, галактыкамі, туманнасьцямі маюць на сабе выразнае таўро ўсемагутнае і бесканечна разумнае, вечнае і ўсюдыпрысугнае Істочы. Ніводзін гадзіньнік, зроблены чалавекам, ня йдзе так дакладна, як дакладна рухаюцца па сваіх арбітах нябесныя целы. Асабліва падзівудная мэтазгоднасьць зьвязана з захаваньнем жыцьця на зямлі: да тых умоваў, якія ўтвораны на самой зямлі яшчэ дадаткова сонца высьлае сьвятло і цяпло; пласт озону ў стратасфэры недапускае шкодных

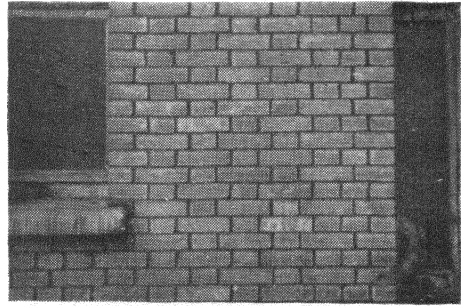


Куча зваленае абрыяк цэглы. Ніякага пляну тут няма — няма сьлядоў будаўнічага.

для жыцця касьмічных праменьняў; кружаньне Зямлі навакол сябе і навакол Сонца стварае адпаведныя ўмовы для рытму жыцця — дзейнасьці і адпачынку жывых істотаў і найбольш спрыяльныя ўмовы росту для расьлінаў. Словам ўсё з сабою павязана адным магутным вузлам, які ахоплівае ўвесь сусьвет і яго хтосьці мусіў калісьці завязаць. Паляўнічы па сьлядох на сьнезе распазнае жывёлу, якая іх пакінула; археалёгі па рэштках касцякоў распазнаюць тыя істоты, якія даўно вымерлі; кожны з нас стаўшы перад кучаю грузу і перад мурам бяз лішніх паясьненьняў ведае, што груз хтосьці зваліў бяз ніякага пляну, а для пабудовы муру мусіў быць будаўнічы, які рабіў плян і мусілі працаваць муляры; хоць мы іх ня бачым, але ня сумняёмся, што яны былі. — З гэтакаю-ж пэўнасьцю будова сусьвету сьведчыць аб існаваньні Сатварыцеля.

Асабліва выразныя сьляды Бога можна назіраць у арганічным сьвеце. Не дарма сёньня вучоныя адсвьяжылі ў памяці стары высьлаў філёзафа Ляйбніца (1646-1716), паводля якога: «кожная арганічная цела ёсьць боскаю машынаю, прыродным аўтаматам, які бесканечна перавышае ўсе штучныя аўматы». Гэты высьлаў стане ясьнейшым, калі ўсьведамімо, што кожная расьліна і жывёліна ёсьць або аднакаморкавая, або шматкаморкавая. І тыя што складаюцца з мільярдаў каморчак ёсьць быццам падзеленыя на працоўныя згуртаваньні каморчак, якія прыстасаваныя да выконваньня імі працы і самое прыстасаваньне даведзена да найдалейшых магчымасьцяў. І што асабліва важна ў гэтым прыстасаваньні і дзейнасьці дык гэта факт, што яны выконваюць сваю працу, ня маючы ніякае сьведамасьці аб тым, што робяць — **імі кіруе якісьці нябачны правадар.**

У расьлінным сьвеце асаблівую ўвагу зьвяртаюць на сябе ўладжаньні некаторых кветак для апыленьня. Часта спатыканая ў нашых агародах настулька, мае кветкі ў форме конуса, закончана-



Тая-ж цэгла, але ўпарадкаваная ўмелаю рукою муляра паводля пляну будаўнічага. Ані муляра, ані будаўнічага тут ня відаць, але іхняя праца сьведчыць аб іх існаваньні.

га хабатком, напоўненага нэктарам. Уваход у хабаток прыкрыты далікатнаю поўсьцю. Кузуркі лёгка могуць пралезьці ў хабаток, бо поўсьць крыху нахіленая ўсярэдзіну і прыгінаецца пад цяжарам іхняга цела. Але калі напіўшыся духмянага нэктару, кузурка накіроўваецца да выхаду, поўсьць кветкі яе ня пускае. Кузурка, знайшоўшыся ў лавушцы, пачынае бегаць, шукаючы выхаду, пры гэтым яна трапляе на слычыкі і рассыпае іхны пылок, сама набіраецца яго і пераносіць на таўкачык — кветка апыльваецца, поўсьць вяне, кузурка знаходзіць выхад і накіроўваецца да другога кветкі, каб там выканаць тую-ж работу. Падобную лавушку маюць кветкі кірказону. Кветкі некаторых охрыдыяў-зязюлькаў маюць іншыя неспадзеванкі для жамяры. Напрыклад у зязюлькі мужчынскае нэктар схаваны на дне шпоравіднага адростку кветкі. Чмялі і пчолы, найчасцейшыя госьці кветкі, мусяць ціснуць сваю галоўку ў алтуліну, якая вядзе да нэктару, і лёгка туды далазяць, але вяртаючыся назад, галавою зачапаюць слычыкі так, што ім прыклеяваюцца да лобу дзьве грудкі пылку так званыя полініі быццам два рсжкі. З імі пчала ляціць да другога кветкі. Але полініі вельмі чулыя на сухасьць і на галаве пчалы хутка вянуць, схіляючыся напярод. Калі у наступнай кветцы пчала зноў галоўкаю праціскаецца да нэктару зязюлькі, дык прыклеівае полініі да ліпкае наверхні таўкачыка зязюлькі, даконваючы тым самым апыленьне. У экватарыяльных охрыдыяў спатыкаюцца кветкі з асобным уваходам і выходам, па якім кузуркі мусяць ісьці, каб напіцца нэктару. Шмат майстэрства ў будове слычыкаў і таўкачыкаў маюць амаль усе губакветныя — у іх з стопрацэнтавою пэўнасьцю пылок аднае кветкі трапляе на таўкачык іншае.

Падобных прыкладаў у расьлінным сьвеце ёсьць нязьлічаная колькасьць. Ніякія хэмічна-фізычныя працэсы ня могуць выясніць гэтых «прыстасаваньняў». Ды і самое слова прыстасаваньне тут не на мейсцы, бо-ж расьліны ня маюць

абсалютна ніякага розуму і ніякае сьведамасьці, яны ня могуць рабіць ніякіх вынахадаў. А таму, што міма гэтага маюць падзіву годныя ўладжаньні для захаваньня свайго віду, значыць яны ўсё гэта атрымалі ад найвышэйшага творчага Розуму — Бога, Які валадарыць усім сусьветам.

У **жывёлінным сьвеце** на асабліваю ўвагу заслугоўвае тое зьявішча, якое агульна называецца інстынктам. Дзякуючы інстынktу жывёлы паводзяцца так, быццам яны маюць розум і то не абі які, але такі, што няраз перавышае людскую мудрасць і вынаходлівасьць. Шматлікія адкрыцьці, якія людзі зрабілі паволі на працягу вякоў і якімі слухна ганарацца, жывёлы «парабілі» ад пачатку свайго існаваньня. Вось некалькі прыкладаў:

Грэкі ўважаюць, што земляробства вынайшаў элэўзыйскі мітычны кароль Трыптолем, але васьм мурашкі ведалі сеяць, паліць і перахоўваць насенне некаторых карысных для іх расьлінкаў у адпаведных сьвірках ад таго часу, як яны ёсьць мурашкамі. Тыя-ж мурашкі цэлыя тысячагодзьдзі да зьяўленьня чалавека ўжо ведалі свае асабліваю жывёлагадоўлю: яны даглядаюць мышцаў, на поўсці якіх зьлізваюць салодкае «малачко». У некаторых краінах Амэрыкі ёсьць мурашкі, якія ўмеюць зьбіраць зерняткі, перажоўвань іх і выпякаць на сонцы «хлеб». — І тут выперадзілі людзей на тысячагодзьдзі.

Падводны звон людзі вынайшлі параўнаўча нядаўна, а павук-вадалаз яго ўмеў будаваць і напаўняць паветрам ад нязьлічаных вякоў.

Людзі навучыліся лятаць зусім нядаўна: Монгольф'ё і Пілятр першы раз узьняліся ўвысь у паветраным балёне толькі ў 1783 г., а першы самалёт збудаваў Клемэн Адэр у 1897 г. А шырокараспаўсюджаны ў нас від павука ад якоў ўмее лётаць у паветры на свайй далікатнай павуціне, званай у нас бабье лета.

Лекары першы раз ужылі хлэраформу для ўсыпленьня падчас апэрацыі толькі ў 1847 г., а сьветлячок, ці інакш сьвятаянскі чарвяк ад якоў ўмее хлэрафармаваць смаўжоў, каб магчы іх спакойна есьці.

Радар вынайздзена толькі ў часе апошніх вайны а кажаны ад няпамятных вякоў маюць нешта падобнае для ўспрыманьня ультракароткіх гукавых тонаў, якія самі выдаюць. Даведаліся аб гэтым зусім нядаўна. Дзіўная прыпадковасьць, што напрыклад у вушана вушныя ракавіны вельмі падобныя да радаравых антэнаў. Хто ад каго навучыўся іх рабіць? Акрамя кажаноў так-жа шматлікія пачныя мятлікі ўмеюць лавіць ультракароткія гукі, якія выдаюць кажаны і пачуўшы іх, мятлікі падаюць кулём на зямлю, каб ня трапіць у зубы свайм ворагам. Пры гэтым выяўлена, што густая і блішчастая луска мятлікаў можа добра абсарбавашь ультрагукі і таму зьяўляюцца

не абі якім абаронным пакрыцьцём — так-жа «выпахад».

Зразумела, што ўсе гэтыя і падобныя «выпахад»жывёлы заўдзячаюць не свайму розуму, якога ня маюць, але таму найвышэйшаму і ўсемагутнаму Розуму, Які ўстанавіў законы для ўсяго сусьвету.

## СЬВЕДЧАНЫЕ ВОСАЎ

Інстынкт коратка можна азначыць як уроджаную форму паводзін і рэакцыяў жывёлы, характэрную для данага віду. Незалежна ад таго, ці інстынкты будуць больш або менш скамплікованыя, яны маюць той сам пачатак, які бесканечна перавышае ўсякія матэрыяльныя прычыны, таму кожны інстынкт мае тую самую вымову, але на людскую ўяву больш уражаюча дзейнічаюць інстынкты больш складаныя, яны мацней прамаўляюць да перакананьня. Прыглянемся да некаторых з іх.

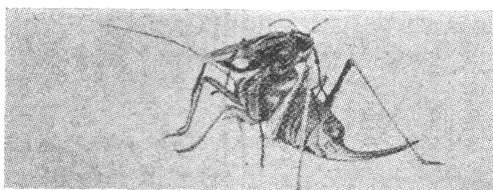
Сям'я восаў даволі вялікая і рознавідная. Асабліва цікавыя інстынкты маюць тыя восы, што жывуць паадзіночна. Напрыклад пясчаная асва свайм лярвам падрыхтоўвае для харчаваньня вусьняў хваёвага сфінкса. Але яны ўвесь час павінны быць жывымі, аднак не павінны рухацца, бо лярва пясчаная асва вельмі кволая. Дзеля гэтага асва параліжуе вусьняў. Яна з сапраўдным майстэрствам нападае на сваю ахвяру і пачынае джаліць у чэрава ў кожны сэгмэнт (кольца). Трэба ведаць што там знаходзяцца нэрвовыя вузлы вусьня. І гось асва джаліць вусьня з такою лакаднасьцю быццам яна выдатна ведае яго анатомію і параліжуючае дзеянне атруты свайго джала — у вусьня ёсьць 9 нэрвовых цэнтраў,



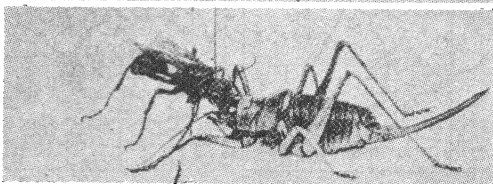
Пясчаная асва цягне спараліжаванага вусьня ў норачку.



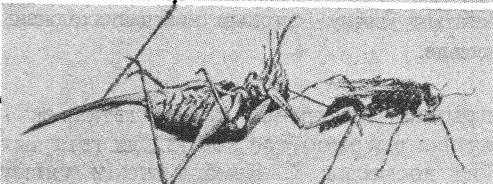
1.



2.



3.



1. Лянгвэдоцкая асва-сфэкс джаліць стрыганчыка ў грудны нэрвовы цэнтр.
2. Асва даконвае параліж ахвяры; яна ўхапіла стрыганчыка за галаву і моцна сьціскае яе.
3. Стрыганчык зусім спараліжаваны і асва цягне яго за вусікі ў сваю норку.

па адным у кожным сэгмэнце, і ў кожны з іх пасобку яна джаліць беспамыльна з падзівугоднаю дакладнасьцю Пасьля гэтага спараліжаванага вусьня цягне ў норку, кладзе на яго сваё яечка, прыцягвае яшчэ чатыры або пяць падобна спараліжаваных, закрывае ўход ў норку і ніколі больш да яе не вяртаецца ды пачынае работу каля другога норкі. Праз колькі дзён пасьля гэтага сама гіне.

Лянгвэдоцкая асва-сфэкс турботы аб сваім патомстве праяўляе падобна як і пясчаная асва, але за ежу яе лярвам служаць стрыганчыкі і цвёркуны і толькі самічкі, як больш спажывныя. Іх так-жа асва мусіць спараліжаваць, але не ўмярцьвіць і яна гэта робіць з неімаверным спрытам. Яна перш джалам прабівае іхны сьпінны хітынавы панцыр, дасягае нэрвовы рухавы цэнтр і параліжуе яго. Другі нэрвовы цэнтр стрыганчыка мае ў галаве, але яго нельга спараліжаваць атрутаю джала, бо гэта выклікала-б сьмерць і гэта быццам ведае асва; яна замест джаліць галаўны цэнтр хапае галаву стрыганчыка ў свое моцныя паччэнкі і здушвае яе да тае ступені, каб спрычыніць аглушэньне. Так аглушанага і спараліжаванага стрыганчыка яна цягне ў норку, якую загадзя сама выграбае і характэрна, што цягне яго голыкі за вусікі. Калі вусікі адрэзаць, дык асва спробаваўшы дарэмна цягнуць сваю ахвяру за галаву, кідае яе і пачынае шукаць новую ахвяру. Прынёсшы чатыры стрыганчыкі, на грудзях у ат-

наго з іх кладзе сваё яечка і засыпае норку. Здаецца, што падчас таго момэнту, як асва прынёсшы стрыганчыка да норкі, убывае ў норку, каб яе аглянуць і пачысьціць, птушкі склёўваюць падрыхтаваную ахвяру. Асва, выбегшы з норкі, шукае некалькі хвілін, а потым ляціць па новую ахвяру, але ўканы засыпае норку з трыма, або нават толькі двума стрыганчыкамі. Зразумела, што тады яе лярва ця выжыве, але яна кіруецца толькі інстынктам і калі спараліжавала чатырох стрыганчыкаў, кладзе сваё яечка незалежна ад таго, ці іх прыцягнула ў норку, ці не.

Брызавая асва для сваіх лярваў параліжуе лярву тынкоўкі. Дзеля гэтага яна мае моцны яйцеклад, якім можа прасьвідроўваць нават тынкі. І прасьвідроўвае з такою дакладнасьцю, што ня бачучы свае ахвяры, прабівае яе рухавыя цэнтры, параліжуе іх і кладзе ў цэла ахвяры сваё яечка. Ніякія матэрыялістычныя тэорыі ня могуць выясніць такіх здольнасьцяў восяў.

### СЬВЕДЧАНЬНЕ ПЧОЛАЎ

З усіх шасьціножкаў да гэтага часу пайбольш дакладна вывучана жыцьцё пчолаў і выяўлена надзвычайна цікавыя факты. Гэтыя дробныя жывёліны сваімі паводзінамі, сваёю дакладнасьцю ў працы, у арганізацыі сямейнага жыцьця ад вякоў зьвярталі ўвагу дапытлівага людзкога розуму. Свайго часу славы французскі матэматык Рэамюр (1683-1755) быў займаў думку з матэматычнаю дакладнасьцю вырахаваць на колькі рацыянальна пчолы будуць сваю васьчыну. Дзеля гэтага ён паставіў вылічыць, ці куты ромбаў, якія знаходзяцца на дне вочкаў васьчыны, даюць найбольшую ёмістасьць васьчыны пры найменшай плошчы, ці не. Ён вымераў, што пчолы рабілі ромбы цонца васьчыны з кутамі  $109^{\circ} 28'$  і  $70^{\circ} 32'$ . Пасьля доўгіх аблічэньняў вучоны дайшоў да выснаўкі што вочкі васьчынаў былі-б найбольш ёмістыя, калі-б пчолы рабілі ромбы з кутамі  $109^{\circ} 26'$  і  $70^{\circ} 34'$ . Выглядала, што пчолы памыліліся на 2 секунды. Калі аднак потым удакладнена лёгарытмічныя табліцы і спраўджана аблічэньні Рэамюра, выявілася, што памыліліся ня пчолы, але вучоны. Сапраўды падзівугодная матэматычная дакладнасьць жывёлаў, якія звычайна жывуць ўсяго каля пяці месяцаў, ня ходзяць да ніякае школы, ня вучацца ніякае матэматыкі!

Нядаўна, бо ўсяго ў 1945 г. выяўлена яшчэ іншыя матэматычныя здольнасьці пчолаў у іхняй «мове». Моваю тут названа тыя знакі, якімі пчолы даюць сабе ўзаемна знаць аб знойдзенай багатай узятцы. Калі нейкая пчала выкрасе багатую ўзятку блізка вульі, не далей як 100 мэтраў, дык прыляцеўшы ў вулей, пачынае бегаць па сотах, быццам танцаваць апісваючы кругі, такім чынам, што абегны цэлы круг, завяртаюцца

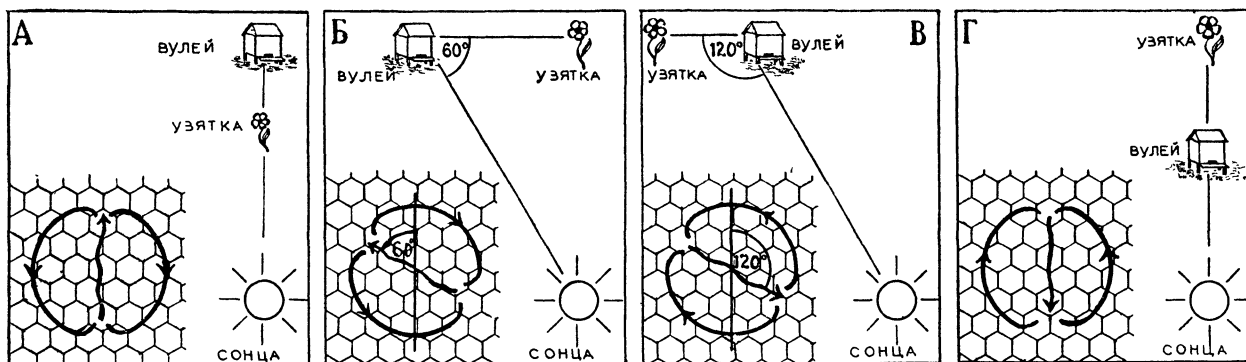


Схема танцу пчалы, якім яна паведамляе аб знойдзеным багатым узятку і ягоным мейсцазнаходжанні.  
Выясненне ў гэтым.

на мейсцы і бяжыць па тым-жа кругу ў праціўным кірунку, выставіўшы пры тым язычок, каб яе сяброўкі маглі панюхаць пах новае ўзяткі. Калі-ж ўзятка знаходзіцца далей як на 100 мэтраў ад вулля, дык пчала вярнуўшыся ў вулей танцуе па сотах апісваючы два паўкругі такім чынам, што паказвае дакладна адлегласць і кірунак месцазнаходжання новае ўзяткі. Для азначэння кірунку служыць напрамак бегу па дыяметру паміж паўкругамі: знізу ўверх — на поўдні, звверху ўніз — на поўначы. Адхіленні на захад ці на ўсход азначаюцца кутом дыяметру да стоўнае лініі. А для азначэння адлегласці служыць хуткасць танцу. Калі адлегласць узяткі роўная 100 м. дык пчала робіць 8 да 10 прабегаў па простае лініі паміж паўкругаў на працягу 15 мінут; калі 500 м. — дык 6 разоў; калі 1000 м. — 4 да 5 разоў; 5000 м. — усяго два разы, і заўсёды ў часе 15 мінут. Кірунак узяткі пчолы азначаюць паводля сонца, незалежна ад таго ці яно відаць, ці заслонена хмарами.

Ня кажучы ўжо аб іншых інстыктах пчалы, назіраючы гэтую дробную жывёлінку, прыходзіцца падзіўляцца сапраўды бесканечную мудрасць Сатварыцеля, Які абдыяляе такія здольнасцямі свае і вялікія і маленькія сатварэнні.

### ІНШЫЯ СЪВЕДЧАНЫІ

Зьвернем яшчэ ўвагу на некаторыя зьявы, што сваёю нязвычайнасцю прыцягваюць жывейшую ўвагу чалавека.

Павуцінне здаецца аж запалта добра ведамае кожнаму чалавеку, каб аб ім яшчэ было варта гаварыць. У сапраўднасці яно нават і для вучоных мае нямаля загадкаў. Калі дакладней даследавалі павуціну, дык выявілі, што яна далёка перавышае нашае ўяўленне аб ёй. Яна належыць да найбольш вытрымліваючых рэчавінаў, якія дагэтуль ведамыя. Людзкі геній выпрадукаваў сталь, як найбольш вытрымалы матэрыял; стальная нітка таўшчынёю адзін квадратны міліметр можа

вытрымаць цяжар 400 кг., а гэтка-ж тоўстая павуціна вытрымоўвае 900 кг., як гэта выявілі нядаўна досьледы ў Кэмбрыджскім універсітэце. Ясна што павук вытварае павуціну ў залозках, якіх сам ня выдумаў. Цяпер вучоныя стараюцца выявіць сакрэт павуціны і выпрадукаваць штосьці падобнае, а павук без ніякіх турботаў прадукуюе яе ад пачатку свайго існавання.

Бабровыя хаткі і бабровыя гаці на плыткіх рэках ад вякоў выклікалі падзіў у людзей, бо гэтае майстэрства бабры ведалі шмат вякоў перад зьяўленьнем чалавека. З часам людзі выперадзілі бабра ў будаўнічым майстэрстве, але трэба памятаць, што адзінаю «прыладаю» для бабра падчас будаўніцтва зьяўляюцца ягоныя зубы.

Вельмі часта і пры розных нагодах калі толькі закранаецца справа інстынктаў, паказваецца на асаблівы інстынкт вугроў, якія жывуць у эўрапейскіх і амэрыканскіх рэках і азёрах, а нераставаць плывуць у Атлянтычны акіян да Бэрмуцкіх астравоў і там пасяля гінуць, а маладыя вугры адтуль расплываюцца ў Эўропу і Амэрыку. Пры тым эўрапейскія і амэрыканскія, (яны чуць адменныя) ніколі ня блудзяць і беспамылна трапляюць у свае краіны. Толькі адзін раз у жыцці яны робяць падарожжа ў акіян і ніколі ня блудзяць. Хто кіруе іхным падарожжам?

Тэрміты ў сваіх пабудовах, якія часам дасягаюць некалькі мэтраў вышыні, маюць цэлыя агароды грыбкоў. Ад даўна заалёгі думалі, што тэрміты гадуюць гэтыя грыбкі для ежы, але нядаўна швайцарская тропікальная экспедыцыя выявіла, што грыбкі служаць для павышэння тэмпературы ўнутры тэрмітніка на якіх 9-18 ступеняў больш чым на вонках і да ўтрымання раўнамернае вільготнасці паветра. Вось-жа тэрміты знайшлі сабе прыроднае цэнтральнае аграваньне і лябараторыю патрэбнае ім атмасфэры, ня маючы пры тым агулам ніякага паняцця аб тэмпературы і атмасфэры.

У Афрыцы ёсць птушкі, якія замест сядзець

на яйках будуюць нешта падобнае да інкубатораў. Яны зносяць на кучу вільготнае лісьце і калі яно пачынае прэць, у сярэдзіну кладуць свае яйкі. Мала таго, птушкі ўмеюць захоўваць у кучы сталую тэмпературу — калі надвор'е халаднее, яны кучу збольшваюць, калі цяплее — разграбуюць яе. Штучны інкубатар людзі збудавалі толькі ў 1875 г.

### НЯЗЬМЕННАСЬЦЬ ІНСТЫНКТАЎ

Можна было-б, вобразна кажучы, без канца множыць прыклады падзівугодных інстынктаў, бо сёньня на гэтую тэму існуе аграмадная літаратура, але і вышэйпералічаных фактаў цалкам выстарчае, каб усьведаміць, што ніякая барацьба за існаваньне, ніякія тэорыі аб прыстасаваньні ня могуць даць належнага высььнення паўстаньня інстынктаў, бо як відаць хоць-бы з вышэйшых прыкладаў, паўстаньнем інстынctu мусіла кіраваць нейкая вышэйшая разумная, ўсюдыпрысутная і ўсёведаючая сіла, а не якіясь сьляпыя прыпадкі, што ляжаць у аснове тэорыі барацьбы за існаваньне.

Калі-б прыстасаваньне арганізму магло прычыніцца да паўстаньня нейкага інстынctu, дык зразумела, што гэтае-ж прыстасаваньне мусіла-б уплываць на зьмену інстынктаў у зьвязку са зьменаю абставін жыцьця. Тымчасам інстынкты астаюцца нязьменнымі. Ужо гаворачы аб сфэсах успаміналася, што гэтая асва засьпае норку нават і з незадавальняючаю колькасьцю ежы для сваіх лярваў, калі дзеля нейкіх прычынаў спараліжаваны ахвары гінуць каля норкі. Падобна і пчала тынкоўка, калі напоўніць сваю чаропачку мёдам, ужо не звяртае больш увагі, ці хто пашкодзіў дно чаропачкі, ці выпусьціў мёд — кладзе туды яечка і замуруе вечка.

Калі самыя інстынкты бываюць падзівугодныя дык і іхняя застыласць пераважна бывае такою-ж. Напрыклад шэрая дзікая гусь робіць гняздо ў чароце, але толькі седзячы. Дзеля гэтага яна выбірае адпаведнае мейсца, садзіцца там і пачынае дзюбам нахіляць да сябе акружаючы чарот, каб стварыць навакол сябе вал. Калі чароту выявіцца замала, яна пробуюе выцягаць магчыма найдалей сваю шыю, каб дастаць чароціны, але калі міма гэтага вал будзе замалы, пакідае пачатае гняздо і шукае новае мейсца ў больш густым чароце, бо яе інстынкт кажа ёй рабіць гняздо толькі седзячы.

Таксама і хатнія жывёлы ўжо ад тысячагодзьдзяў жывуць у зьмененых да непазнаньня ўмовах, але захоўваюць некаторыя інстынкты, якія ім зусім непатрэбныя. Напрыклад каты і сабакі засьпаюць сваё лайно і нават тады, калі ня маюць чым засьпаць усёроўна грэбаюць нагамі.

Праўда, ня ўсё інстынкты аднолькава нязьменныя. Побач зусім нязьменных, быццам застыў-

шых, ёсьць так-жа і такія, што да пэўнае ступені дазваляюць на некаторыя адхіленьні адпаведна да абставін. Напрыклад між тых-жа адзінока жывучых васаў у Індыі жыве асва эўмэна, якая можа пару дзён прыносіць вусьняў у адну каморачку, калі іх адтуль усьцяж выкрадаюць. Але гэтая асва каморачкі будзе сама і не заскляпляе іх, пакуль не напоўніць спараліжаванымі вусьнямі. Відаць дзеля гэтага яе можна штучна змусіць прыносіць у адну каморачку больш пажыты, чым гэта яна робіць звычайна. Аднак наяўнасьць гэтых інстынктаў ні ў чым не зьмяняе іхняе сутнасьці, ані тымбольш пэўнае нязьменлівасьці большае часткі з іх.

Дзеля нязьменлівасьці інстынктаў шматлікія віды жывёлаў зусім выгінулі. Сёньня палеанталёгія знаходзіць толькі касцякі, ці акамянеласьці некаторых з іх. І гэтыя касцякі разьбіваюць у пух тэорыю паводля якое інстынкты ёсьць быццам формаю прыстасаваньня арганізму да ўмоваў жыцьця, бо-ж выгінулі гэныя жывёлы толькі дзеля таго, што не змаглі прыстасавацца да зьмененых прыродных абставінаў, хоць тыя зьмены і адбываліся паволі на працягу тысячагодзьдзяў.

І наадварот ёсьць некаторыя інстынкты вельмі карысныя для жывых істотаў, якія трацяцца падчас зьмену відаў жывёлаў. Калі-б трымацца матэрыялістычнае тэорыі эвалюцыі, якая цьвердзіць, што вышэйшыя жывёлы паўстаюць з ніжэйшых бяз ніякага ўмешваньня Вышэйшае Сілы, дык няма ніякага высььнення, чаму людзі ад народжаньня ня ўмеюць плаваць і нават хадзіць, хоць ўсе сысуны маюць гэтыя здольнасьці і перадаюць іх сваім нашчадкам у спадку. Матэрыялістычная тэорыя цьвердзіць, што да вытварэньня нейкага інстынctu служыць векавое паўтарэньне нейкае дзейнасьці. Памінаючы ўнутраную супярэчнасьць гэтага цьверджаньня, бо-ж паўтараецца толькі тая дзейнасьць, якая ўжо аднойчы была выканана і мела прычыну свайго паўстаньня; яно супярэчыць фактам, бо-ж ад зараньня свайго існаваньня людзі ходзяць, а нованароджаныя дзеці ніяк не атрымваюць у спадку гэтае здольнасьць, хоць ногі толькі на тое і ёсьць, каб хадзіць. Горш таго, наг' навучыўшыся хадзіць, калі чалавеку трапіцца няшчасьце пралажаць у летаргічным сьне даўжэйшы час, дык забываецца хадзіць і мусіць потым вучыцца хадзіць, як дзіця.

Дакладнейшыя і глыбейшыя досьледы нязьлічаных формаў інстынктаў спрычыніліся да таго, што сёньня ўжо ніхто з паважнейшых вучоных не гаворыць аб магчымасьці высььнення іх паходжаньня пры помачы эвалюцыйнае тэорыі, і гэта сталася пасля дакладнейшага пазнаньня тых фактаў, на якіх калісь апіралася самая тэорыя. Сучасны ангельскі дасьледнік прыроды Сульлівэйн кажа: «У сучасным стане прырода-



знаўства праз механічнае выясьненне жыцця, ня прыходзіцца да яго бліжэй». Пасля доўгавяковых досьледаў сёння стае больш ясным чым калі, што сіла, якая дала жывым арганізмам падзівуюдную здольнасць прыстасавання да жыцця ў форме інстыктаў, ня ёсць у самым арганізме. Некаторыя вучоныя на гэтым цвёрджанні абмяжоўваюцца, прызнаючы сябе некампэтэнтнымі шукаць тую сліў далей, бо гэта не ўвайходзіць у абсяг іхных досьледаў. Аднак мы маем права і нават абавязак спытацца: Дзе-ж ёсць тая сіла? Адзіным адказам на гэта ёсць адказ: Гэтая сіла гэта — Божая ўсемагутнасць.

## ДУМКІ СУЧАСНЫХ ВУЧОНЫХ

Закранаючы нейкае навуковае пытанне, кожнаму цікава ведаць думку найбольш кампетэнтных у данай галіне веды вучоных. Думкі прыродаведаў адносна рэлігіі ўжо падаваліся ў «Божым шляхам». Нр. 60, дык няма патрэбы іх тут паўтараць, зьвернем толькі ўвагу на тых вучоных і перадусім сучасных, якія выказалі свае думкі адносна закраненага вышэй пытаньня.

Выдатны нямецкі фізіялёг Іван Мюльер (1801-1858) пісаў: «Інстынктыўныя дзеянні пакказваюць нам, што сіла, якая дзейнічае паводля адвечнага закону для асягнення азначанае мэты, гэта — Божае думаньне, якое не супадае з нашаю сьведасцю».

Нават у часе, калі асабліва ў Нямецчыне шырыўся варожы да рэлігіі настрой у прыродазнаўстве, нямецкі заалёг Бэрнард Альтум (1824-1900) казаў: «Жывёла ня думае, не разважае, не памячае сваіх мэтаў, і калі міма гэтага дзейнічае мэтазгодна, дык значыць, што Хтосьці іншы думае за яе». І на іншым мейсцы дадаваў: «Напрыклад адлёт птушак у вырай зьяўляецца актам послушху птушак вышэйшай Кіруючай Руцэ, іманэнтнаму закону».

Між сучасных прыродаведаў часта можна пачуць думку, што навейшыя асягненні навукі ня толькі што ня супярэчаць рэлігіі, але што глыбокае вывучэньне прыроды вядзе да Бога. Нямецкі біялёг і хэмік Вольфганг Оствальд кажа: «Чым больш мы пазнаём жыцьцё прыроды, тым больш пераконваемся што толькі вера ва Усемагутнага Сатварыцеля неба і зямлі, Які ад веку ўстанавіў сьветапарадак, разьвязвае загадку прыроды і чалавека. Ня толькі людзкое сэрца абвешчае нам Бога, але і прырода, асабліва калі мы бачым яе фауну і флёру. Хто глыбей пранікае ў чары прыроды, той заўсёды прыходзіць да Бога — Сатварыцеля сьвету». Іншы нямецкі вучоны Фохт, які вызначыўся сваімі працамі ў галіне анатоміі і фізіялёгіі, гаворачы аб фізіялягічных працэсах, усклікваў: «Які вялікі і адначасна прос-

ты ўвесь гэты працэс. Толькі Божства магло задумаць і выканаць гэта. Чалавеку-ж астаецца толькі разважаць і дасьледаваць, ды праз гэта прыбліжацца да Бога».

Сучасны прэзыдэнт Акадэміі Навук у Нью Ёрку Морысон Грэсі сьцьвярджае: «Мы стаімо на сьвітаныні новае навуковае пары і кожнае новае навуковае адкрыцьцё ўсё выразней выяўляе нам дзела разумнага Сатварыцеля. На працягу апошніх 90 гадоў, якія мінулі ад сьмерці Дарвіна, прароблена годных падзіву адкрыцьці і мы асноўваемся на ведзе, пабудаванай на веры, што раз бліжэйшыя ў духу навуковае пакоры пазнаём Бога». Гэты-ж вучоны апублікаваў цікавы артыкул, у якім падае сем рацыяў, дзеля якіх ён як вучоны верыць у Бога.

Ангельскі вучоны Коульзон цяперашні прафэсар матэматыкі ў Оксфордзкім унівэрсытэце, прамаўляючы ў 1954 г. да сяброў Брытійскага Навуковага Таварыства, казаў: «Калі навука ёсць біялягічнаю, сацыяльнаю, духоваю, маральным сродкам, або ачышчаючым уплывам, дык тады мы можам сказаць, што яна ёсць так-жа дзейнасьцю істотна рэлігійнаю... Навука становіцца моваю, пры помачы якое апісваецца Бога, а людзі навукі далучаюцца да грамады Ягоных вяшчальнікаў».

Некаторыя вучоны акрамя шчырага выяўленьня іхняга рэлігійнага перакананьня выказваюць так-жа радасьць з таго, што іхняя навуковая праца ўмагчыла ім адчытаць у прыродзе «некаторыя адціскі Божых пальцаў», як гэта хораша сказаў вялікі амэрыканскі фізык Р. А. Мілікан (1869-1953). Сапраўды гэта ёсць тая радасьць, з адчитваньня кнігі прыроды, аб якой казаў Карляйль. Сучасны нямецкі фізык Фрыдрых Дэсаўэр кажа, што для яго навукова-дасьледчая праца ёсць «дарогаю да аб'яўляючага Бога».

Уважлівае назіраньне над прыроднымі зьявішчамі ад якоў выклікала ў людзей думку аб Сатварыцелю і захапленьне Ягонаю бесканечнаю веліччу і ўсемагутнасьцю. Псалмапеец усклікваў калісь: «Як-жа велічныя ёсць дзеі Твае, Госпадзе! Ты ўсё прамудрасцю стварыў» (Пс. СІІ, 24).

І сапраўды ня толькі у Божых творах, але нават і ў пазнаваньні Яго ёсць нявычарпальная прамудрасць. Агульна ведама, што ў мінулым стагодзьдзі бязбожнасьць была шырока распаўсюджаная ў некаторых навуковых кругах і бязбожны рух пачаў быў выступаць супраць Бога і рэлігіі быццам у імя навукі, праракуючы хуткае зьнішчэньне рэлігіі наагул. Але сталася зусім ня тое. Праз некалькі дзесяткаў гадоў навука накіравалася ўпярод зусім ня тым шляхам, як гэта плянавалі бязбожнікі. Замест стацца прыладаю ў змаганьні з рэлігіяй сёння навука прыносіць

усыяж новыя і новыя факты, узбагачаецца новымі адкрыццямі, якія пацвярджаюць доказы аб існаванні Бога.

Калісь апостал Павал пісаў аб пазнаванні Бога: «Бо нябачымае Яго, а так-жа адвечная Ягоная сіла і Боскасць, робяцца пазнавальнымі для сатварэнняў сьвету праз разважанні аб творах, так што яны (сатварэнні) ёсць без апраўданы-

ня» (Рым. I, 20). Тым больш сёння ёсць без апраўданыя тыя, якія сьведама стараюцца ўцякаць ад Бога, ня хочуць бачыць навокал сябе Ягоных сьлядоў, ня хочуць адчуць на сабе Ягонае Рукі і пачуць у сваім сумленні Ягонага голасу.

а. Л. Гарошка

## Зарніца рэлігійна-маральнага адраджэння сьвету

Людзі маглі-б уладзіць сабе жыццё шмат лепш, чым цяпер ёсць. Мы гэта маглі-б зрабіць хоць часткава, і тое што ёсць у нашых магчымасцях зрабіць трэба.

Ведама, што ідэалу ў гэтым кірунку падчас дачаснага жыцця асягнуць нельга, бо шмат чаго залежыць не ад нас, але шмат такіх залежыць і ад нас, ад людзей. Колькі прыкрасцяў, колькі цяргненняў робяць людзі самі сабе і сваім бліжнім! Вельмі часта мы робім гэта нясведама, непадумаўшы. Але незалежна ад таго, як такія прыкрасці робяцца, яны атручваюць нашае жыццё. А колькі іх робіцца штодзенна! Колькі спрычыняецца большых і меншых няшчасцяў ад якіх цяргіць не адзін-другі чалавек, але цэлыя мільёны людзей не аднаго, а некалькі пакаленняў.

Пры добрай волі, з любоўю бліжняга ў сэрцы можна было-б адхіліць шмат бяды і няшчасцяў ад чалавецтва. Можна было-б ашчадзіць сабе ня толькі мноства цяргненняў, сьлёз, але паводля магчымасці, што і павінна быць, памагаць адны другім у няшчасных выпадках, якія стаюцца з незалежных ад нас прычынаў.

Для асягнення ўсяго гэтага неабходна мець спагадныя ўзаемныя адносіны, абаснаваныя на адвечным праве любові Бога і бліжняга. Неабходна стварыць усім людзям магчымыя ўмовы жыцця, каб у дастатковай ступені былі заспакоеныя і матэрыяльныя і духовыя патрэбы чалавека. Неабходна забяспечыць свабоду сумлення, свабоду выканання рэлігійных практыкаў. З духоваю свабодою нясумяшчальны ніякі прыгнёт; ані рэлігійны, ані нацыянальны, ані класавы, ані асабовы. Такую свабоду магчыма забяспечыць толькі тады, калі сваю дзейнасць людзі будуць абасноўваць на хрысціянскай любові і справядлівасці.

«Не рабі другому таго, што табе самому ня міла». Пад словам «другі» трэба разумець кожнага паасобнага чалавека, кожную сям'ю і кожны народ. З гэтым залатым правілам узаемных адносін ніяк ня сумяшчальная сьведамая крыўда ані паасобнага чалавека, ані нейкае грамады, ані тымбольш цэлага народу.

Мала ня крыўдзіць, трэба ўсюды і ўва ўсім

захоўваць справядлівасць, даць кожнаму, што яму слушна належыцца. І да паўнаты гармоніі ўзаемных адносін трэба, каб справядлівасць была спалучана з любоўю як у адносінах між паасобнымі людзьмі, так і ў грамадзкіх дачыненнях.

Гэта ўсё патрэбна для агульналюдзкага дабра. Але да шчасця чалавека патрэбна яшчэ чагосьці больш. Найлепшыя адносіны яшчэ не ашчасліўліваюць чалавека, ані матэрыяльны дабрабыт, ані ідэальны парадак і супакой — да шчасця неабходна: развязаць праблемы цяргнення, якая не пакідае чалавека нават пры найлепшым грамадскім ладзе, забеспячэнне асягнення апошняе дачаснае і вечнае мэты, задавальненне найвышэйшых ідэалаў чалавека.

Шчасця сапраўднага, вечнага чалавек у дачасным жыцці асягнуць ня можа, гэта праўда, але шматлікія абставіны жыцця, залежныя ад чалавека, магчыма ўладзіць так, палепшыць іх да такога ступені, што можна гаварыць аб шчасці і то аб такім шчасці, што зьяўляецца зарукаю вечнага шчасця.

Ад якоў людзі думалі над гэтым пытаннем, шмат аб гэтым пісалі і гаварылі, нямала так-жа рабілі, але ня шмат асягнулі. Пасля назлічаных няўдалых меркаванняў, пасля горкіх расчараванняў палепшыць людскую долю паводля розных людзкіх плянаў і праграмаў, якія не зьявлялі ўвагі на Божыя законы, усё больш і больш стаецца ясным для ўсіх, хто шчыра жадае пазнаць праўду, што чалавек можа дайсці да шчасця толькі праз хрысціянства.

### ПЕРАШКОДЫ НА ШЛЯХУ НАПРАВЫ

«Бог быў у Хрысце, годзячы з сабою сьвет»  
(II. Кар. V, 19).

Сьвет — гэта значыць усе людзі — створаныя Богам для Яго хвалы, але праз грэх сталіся Яго ворагамі. Горш таго, гэты сьвет стаўся так-жа адным з ворагаў самога чалавека. Але ці-ж так яно мусіць быць? Ці людзі — гэтыя найда-сканалейшыя Божыя творы на зямлі — ці яны так маральна змарнелі, што замест таго, каб быць прышчэпамі адны другіх, імкнуцца да Бога — так

зглумілі сваё прызначэнне, што толькі абцяжаюць сваё існаванне, збольшваюць сваё дачаснае і вечнае цяргненне?

Ясна, што не!

Бог з свайго боку зрабіў усё, каб людзі маглі асягнуць вечную мэту. У часе Старога Запавету Ён паслаў ад часу да часу прарокаў, каб яны падрыхтоўвалі грунт для прыходу на сьвет Ісуса Хрыста, Які меў напавіць шкоды спрычыненыя грахам. Калі прыйшоў час, Бог паслаў свайго Адзінароднага Сына, каб Ён сваімі цяргненнямі, мукамі на крыжы і смерцю за людзкія грахі даканаў справы адкуплення людзей, паеднаньня людскога роду з Правечным Айцом. Хрыстос усё гэта здзейсніў. Ён даў людзям навуку, як жыць і сродкі, што трэба рабіць, каб асягнуць паеднаньне з Богам і ня страціць Яго цяпер і ў вечнасьці.

Хрыстос, як найдасканалейшы наш Настаўнік, даў нам так-жа найбольш практычныя наказы і рады для асягнення дачаснага шчасьця. Ён палажыў трыялы фундамент у гэтым кірунку. Аднак зло ад часу грахоўнага ўпадку так укаранілася на сьвеце, што ня глядзячы на дзеве тысячы гадоў існавання хрысьціянства, часы мінулае эпохі можна назваць толькі **зарніцаю** новага шчаслівейшага дня для чалавецтва.

Так! Мінулыя часы, як і цяперашнія, гэта толькі зарніца надыходзячага дня, бо яшчэ большая частка людзей не пазнала навукі Хрыста. А спаміж людзей ахрышчаных, нават і тых, што належаць да Каталіцкае Царквы, шмат ёсьць такіх, якія здаецца нікога супольнага з хрысьціянствам ня маюць, бо жывуць як пагане!

А нават і так бывае, што некаторыя каталіцкія сем'і, дзе ўсе хатнія ёсьць практыкуючымі вернікамі, але ніяк ня могуць з сабою жыць у згодзе. Што-ж пасля гэтага гаварыць аб тых, якія ня ведаюць хрысьціянскае навукі, або яшчэ горш аб тых, што ў жыцці агулам ня прытрымліваюцца ніякіх рэлігійных прытэсаў?!

Нам часта гаворыцца аб патрэбе любові бліжняга, а гэтае любові так мала відаць у жыцці, чаму гэта так? Што гэта такое? Ці гэта толькі тое, як кажа сьв. ап. Павал: «Не разумею, што раблю, бо не раблю добрага, каторага хачу, але благое, каторага ня люблю» (Рым. VII, 15). Ці гэта тое, што ў некаторых людзей ёсьць такія характары, з якімі аніяк немагчыма зжыцца? Ці гэта проста тое, што людзі ня хочуць апаноўваць сваіх дрэнных схільнасьцяў? — Якія-б ня былі прычыны гэтага зьявішча пры разумным рэлігійным узгадаваньні ў душы кожнага чалавека маглі-б вырасьці прыгожыя кветкі хрысьціянскіх цнотаў, а калі залупіць духовае жыццё, дык у душы вырастае асот. Калі людзі ня знаюць, або яшчэ горш, калі ня хочуць знаць асновы хрысьціянзму, спрычыняюць сабе шмат бя-

ды. Замест таго, каб навучыцца адносіцца да сябе сапраўды пахрысьціянску, каб адны другім памагаць, адны другіх ратаваць — яшчэ нават адны другіх мучаць, прасьледуюць, забіваюць.

Нявыконваньне навукі Хрыста ў асабістым і грамадзкім жыцці няраз можа спрычыніцца да паважных нутраных цяргненняў. Ужо ад даўна ведама, што найбольш нешчаслівыя тыя людзі, якія наагул ня хочуць кіравацца правам Божым.

Хрысьціянізацыя, а ўсьлед за тым і палепшаньне сьвету йдзе паволі дзеля некалькі прычынаў. Адною з іх ёсьць сапсаваная натура чалавека, праз якую ён больш схільны да дрэннага чым да добрага; і трэба шмат працы, каб чалавека ўздаваць на Божэе дзіця. Самая-ж ўздаваўчая праца йдзе паволі, бо добры Бог даў чалавеку вольную волю і нікогда да сябе гвалтам ня цягне, таму чалавек мае магчымасьць супрацівіцца Богу. Праўда, кожны такі чалавек, які сьведама супраціўляецца Божым правам робіць блага, бо стварае бязлад, ад якога цяргіць сам і спрычыняе цяргненьне іншым, але трэба нямала часу, каб гэта ўсьведаміць.

Калі адзін чалавек злое волі можа спрычыніць перашкоды у палепшваньні сьвету, дык што тады гаварыць, калі нейкая цэлая грамада, або яшчэ горш, верхаводзячыя кругі нейкага народу пачнуць кіравацца законамі ня згоднымі з Божым правам! Такое грамадзянства само коціцца да загубы і цягне за собою іншых. Там ня толькі што няма палепшаньня але наадварот, пагоршаньне. А хто ал гэтага цяргіць? Людзі! І чым большая грамада ці народ, якія кіруюцца бязбожным правам, тым большае спрычыняюць няшчасьце і для сябе і для іншых.

Другую асабліва паважную перашкоду ў ажыцьцяўленьні хрысьціянскае паправы сьвету стварае самалюбства — эгаізм. Ён можа быць асабовы, але можа быць так-жа і народны. Эгаісты няраз сьведама дзейнічаюць на шкоду, абы толькі паказаць уласнае «я». У хрысьціянскай навуцы ёсьць нямала сродкаў для лячэньня эгаізму, але дзейнічаюць яны толькі тады, калі хто іх шчыра ўспрымае. Калі-ж наадварот, нехця ня толькі што не апаноўвае эгаізму, але яшчэ яго растраўлівае, дык можа дайсьці да хвараблівага самаабжання — эгацізму, які акрамя свайго «я» ня лічыцца з нічым і з нікім.

Палепшаньне сьвету праз хрысьціянства мае быць ня толькі палепшаньнем у сэнсе маральным, але так-жа і матэрыяльным, бо-ж навука Хрыста мае на ўвазе ня толькі збаўленьне душы кожнага чалавека, але і тое, каб гэты чалавек меў так-жа адпаведны матэрыяльны дабрабыт. Хрыстос падчас туземнага жыцця адносіўся чула да патрэбаў ня толькі людзкае душы, але і да патрэбаў цела. Калі ў пустыні людзі па некалькі дзён неадходна слухалі яго навуку і ня мелі ўжо чаго есьць, дык



загавдаў вучням накарміць слухачоў, а калі тыя ня мелі чаго даць, дык цудоўна памножыў хлеб і рыбу.

Культура і поступ тэхнікі ёсць важнымі дзейнікамі ў палепшанні матэрыяльнага быту чалавека і аб іхным разьвіцці трэба старацца, але ў першую чаргу неабходна падняць духоўную культуру, бо без яе розныя тэхнічныя асягненні ў руках благога чалавека могуць быць выкарыстаны для дрэнных і шкодных мэтаў.

Вось-жа для направы сьвету патрэбна пазнаньне Бога, пазнаньне асноваў хрысьціянскае веры і маралі, але найважнейшае гэта патрэбна ўспрыняць Божае права. Коротка кажучы, для направы сьвету трэба каб чалавецтва звярнулася да Бога і ўспрыняла хрысьціянскі спосаб жыцьця.

### НАШАЯ Ў ГЭТЫМ ДЗЕЙНАСЬЦЬ

Як зарніца абвяшчае прыход дня, так калісь Прачыстая Марыя папярэдзіла прыход на зямлю Сына Божлага. Так і цяпер роля Марыі ў прыбліжэньні лепшых часоў ёсць аграмадная. Неабходна звяртацца да Яе ў гэтай справе, слухаць Яе рады, наследаваць Яе цноты, маліцца да Яе, бо Яна зарніца дня; прадвесніца новых, лепшых часоў; аднавіцелька сьвету як называе Яе сьв. Бэрнарда.

А праз Марыю да Хрыста, да крыніцы самога Сьвятла, ад каторага бярэ сваё хараство і Зарніца — Яго матка Марыя.

Магутным дзейнікам у прыбліжэньні лепшых часоў ёсць **малітва**. Малітва магчымая ўсюды і заўсёды, пры кожнай нагодзе, нават там, дзе ані сваёю працаю, ані якім іншым чынам нічога ня можам парадзіць.

Там-жа дзе нешта неабходна рабіць і калі мы гэта можам зрабіць, дык бязумоўна трэба **працаваць**. І як-жа ўдзячная гэткая праца: дакінуць сваю хоць дрыбіну, каб сьвет быў крыху лепшым. Перш-на-перш трэба распачаць ад сябе самога, каб я стаўся годным хрысьціянінам і дзеля, каб гэткім сталася тое асяродзьдзе, дзе жыву.

У жыцці людзей аграмаднае значэньне мае **добры прыклад**. І тут вялікая роля для кожнага верніка.

Мы не павінны дзівіцца з таго, што хрысьціянізаваны сьвету йдзе так паволі, бо глядзячы на сябе самых, бачым, як цяжка стацца сапраўднымі хрысьціянамі, як нам цяжка паправіць свае дрэнныя нахілы. А ўжо каму-як-каму а нам дык даўно пара навучыцца жыць так, як Бог прыказаў.

Асабістае жыццё кожнага сапраўднага хрысьціянна павінна быць неразлучна звязана з апостальствам. Гэта значыць, што мы самі павінны жыць пахрысьціянску і другіх павінны заахвоч-

ваць да гэтага. Дзеля гэтага трэба ўплываць ня толькі на розум нашых бліжніх, але так-жа і на пачуцьцё, і гэты апошні ўплыў часта мае большы посьпех, чым найбольш пераконваючыя разумовыя доказы.

Шмат можна так-жа прычыніцца да палепшаньня сьвету і **матэрыяльнымі сродкамі**, нашым **уплывам** і агулам стараньнем аб паправе. Ува ўсёй гэтай дзейнасьці нам дадасьць сілы і ахвоты любоў Бога і бліжняга. «Любоў ёсць падстава сям'і, вузлом грамадзкасьці, зарукаю будучага шчасся» (Гом 1802-1879).

Гэткая праца ўжэ вядзецца ад даўна і хоць паволі, але йдзе ўпярод. Хрысьціянства, маючы ў сваёй аснове ўсеабыймаючую любоў, ёсць зарукаю лепшае будучыні для ўсіх, а тым самым і для нашага народу. Хоць цяпер Беларускі Народ знаходзіцца ў вельмі цяжкіх абставінах што да разьвіцця рэлігійнага жыцьця, але вера ў народзе ня згасне ніколі, а з вераю ў Бога і любоўю у сэрцы ён дачакаецца лепшае долі.

### РОЛЯ КАТАЛІЦКАЕ ЦАРКВЫ

Праца паасобных людзей над збліжэньнем лепшых часоў, якою-б яна ня была актыўнаю і плённаю, мае абмежаваны круг дзейнасьці. Такая праца заўсёды ёсць больш плённаю і больш далёкасяжнаю, калі вядзецца зарганізавана. З волі Бога гэткую арганізацыю заснаваў сам Ісус Хрыстос — ёю ёсць Католіцкая Царква. Праўда галоўная роля Католіцкае Царквы ёсць вясьці людзей да Бога, але яна так-жа дбае ў меру магчымасьці і аб дачасных патрэбах кожнага верніка. Дзеля нясення помачы ўжо ад даўна былі заснаваныя спецыяльныя манахыя згуртаваньні, а потым утворана розныя лабрадзейныя арганізацыі і ўстановы, якія займаюцца ўспамганьнем людзей залежна ад патрэбаў часу.

Акрамя матэрыяльнае помачы лабрадзейныя ўстановы і арганізацыі Католіцкае Царквы пашыраюць хоць паволі, але стала лабрадзейны ўплыў на сьведамасьць людзей у засягу свае дзейнасьці. Толькі людзі, якія не разумеюць, або і зусім ня ведаюць адвечных праўдаў, ня бачаць тых вялікіх карысьцяў, якія дае ім рэлігія і Царква. Тыя што глядзяць на ўсё толькі вачыма дачаснасьці, могуцьважаць працу Царквы над маральнаю направаю сьвету за непатрэбную. А бязбожнікі адносяцца нават ваяўніча варожа да дзейнасьці Царквы, бо яна вучыць любові і гэта супярэчыць дзейнасьці бязбожнікаў, якія навучаюць нянавісьці.

Трэба памятаць, што дзейнасьць Царквы сваё найглыбейшае натхненьне мае ад духа Божжае любові і вядзе чалавецтва да крыніцы гэтае любові — да Бога. Адносна патрэбаў чалавека Царква карыстаецца сродкамі як прыроднымі так

і надпрыроднымі, якіх ня мае ніводная людзкая ўстанова. Сродкі, якімі карыстаецца Царква, ёсць бязумоўна найбольш дзейнымі для палепшання сьвету, але дзеля гэтага неабходна нашае супрацоўніцтва.

Як Хрыстос перамог зло дабром, так і Царква пераможа зло дабром і яе прасьледавалі навярнуцца. І тады ўсе прыйдуць да Хрыста і прызнаюць Яго сваім Валадаром. Тады «станеца адно стада і адзін пастыр» (Ів. X,16). І для ўсіх будзе даволі ня толькі нявычарпальных Божых ласкаў, але і матэрыяльных сродкаў, бо «Бог багаты гаспадар. Ён мае больш чым раздаў», кажа народная мудрасць.

Ісус адыходзячы з зямлі, пакінуў тут свайго заступніка, каб ён кіраваў справамі Царквы. Гэтым заступнікам Ісуса Хрыста ёсць папа рымскі. Першым з іх быў сьвяты апостал Пятро. І кожны наступнік ап. Пятра ёсць добрым пастырам для

ўсіх народаў; ён турбуецца і аб асягненні вечнага збаўленьня ўсіх людзей і аб палепшанні іх дачаснага жыцця. Пэўна-ж да гэтага трэба каб ўсе хутчэй прыйшлі да Хрыстовага стада, а ня блудзілі па бездарожжах.

І мы, беларусы, куды-ж мы маем ісьці, дзе будзем шукаць лепшае дарогі для асягнення нашае дачаснае і вечнае мэты, як не на ўлоньні Хрыстовае Каталіцкае Царквы? Калі некаторыя з першых вучняў Хрыста, пачуўшы цьвёрдыя словы Ягонае навукі, адыйшлі, дык Хрыстос звярнуўся да апосталаў: «Ці ня хочаце і вы адыйсьці? І адказаў Яму Сымон Пятро (ў імені ўсіх апостолаў): Госпадзе, да каго-ж мы пойдзем?» (Ів. VI,67-68). І мы так скажам: і астанёмся пры Ім, бо над Яго Божэе слова — Эвангелію нікая людзкая філязофія нічога разумнейшага ня мае.

Д. Анісько

## Беларускія адраджэнскія рэлігійныя дзеячы

Беларускі адраджэнскі рух яшчэ параўнаўча малады, але асягненні ўва ўсіх галінах беларускага нацыянальнага, культурнага і духоўнага жыцця з зроблены паважныя, бо туды ўложана вялікая ахвярная праца людзей, якія ня раз усё жыццё аддалі для дабра свайго народу. Бязумоўна гэтыя людзі мусяць быць ведамыя перадусім самымі беларусам.

Аб сьвецкіх адраджэнскіх дзеячоў у беларускай пэрыядычнай і непэрыядычнай прэсе ўспамінаецца пры розных нагодах даволі часта, але чамусьці да гэтага часу вельмі мала ўспаміналася аб рэлігійных дзеячоў. Праўда, гэта дзеецца нават не са злой волі і не з забыцця, а найчасцей дзеля таго, што самыя-ж дзеячы праводзілі сваю

працу ціха, нават укрыта, умысна стараючыся аставацца ў ценю. Аднак іхняя шчырая ахвярная праца ёсць вялікім духоўным скарбам беларускага народу і як кожны духоўны скарб азначаецца тым, што тым больш узрастае, чым больш з яго карыстаюць іншыя, і гіне — калі аб ім забываюцца. Мы ні ў якім выпадку ня можам дапусьціць ня толькі да загібелі, але нават да зьмяншання таго скарбу, здабытага коштам ахвярнага жыцця выдатных сыноў нашага народу і дзеля гэтага ў меру магчымасьці будзем падаваць весткі аб жыцці і дзейнасьці тых беларускіх каталіцкіх сьвятароў з пачатку гэтага стагодзьдзя, аб якіх знойдуцца больш менш дастатковыя інфармацыі.

Рэдакцыя

## Айцец Уладыслаў Талочко

Дзейнасьць а. Талочкі ў беларускім адраджэнскім руху наагул, а ў рэлігійным у асаблівасьці вельмі значная, але дзеля ягонае сьціпласьці вестак аб ягоным жыцці і ягонай дзейнасьці ведама нашмат. Аўтар гэтых радкоў даўжэйшы час вёў перапіску з айцом Уладыславам, але ў часе, вайны ўся карэспандэнцыя загіннула. І цяпер, пішучы аб ім, прыходзіцца карыстацца некаторымі весткамі з працаў а. Адама Станкевіча і ўласнымі ўспамінамі.

Уладыслаў Талочко радзіўся ў спольшчанай сям'і беларускае шляхты ў 1887 г. на Віленшчыне. Аб сабе ён наагул ня любіў гаварыць дык аб ягонай маладосьці мала што ведама. Адчуваючы нахіл да сьвятарства, пасля пачаткавае школы і адпаведнае падрыхтоўкі, уступіў у Віленскую Каталіцкую Духоўную Сэмінарыю і там не зважа-

ючы на пануючы польскі дух быў сьведамым беларусам. Гэта для шматлікіх было вельмі дзіўным, бо ён слаба гаварыў пабеларуску.

Па сканчэньні Сэмінарыі студыяваў філязофію і багасловію ў шырокаведным унівэрсытэце ў Інсбруку (Аўстрыя). Там ён навязаў блізкія зносіны з Львоўскім грэка-каталіцкім мітрапалітам Я. Э. Андрэям Шэптыцкім і захаваў іх да канца свайго жыцця.

У 1909 г. ён атрымаў сьвятарскія сьвячэньні. Цяпер дзейнасьць айца Уладыслава пачала пашырацца з дня на дзень. У тым-жа 1909 р. ён удзельнічае на 2-ім Велеградзкім унііным зьездзе і навізвае там шматлікія знаёмствы, якія яму даюць нагоду заікаваць чужынцаў беларускаю рэлігійнаю справаю.

У 1911 г. бачым а. Уладыслава ўжо ў Вільні,

але яшчэ ў тым-жа годзе ён удзельнічаў на 3-ім Велеградскім унііным зьездзе.

Дзейнасць а. Талочка ў Вільні была вельмі ажыўленая, пры тым аднак вельмі цяжкая. Тагачаснае духоўнае каталіцкае кіраўніцтва ў Вільні было апанавана палякамі, настроенымі няпрыхільна да ўсяго што было беларускае. Каталіцкі беларускі арганізацыйны рух рабіў тады яшчэ першыя крокі і выклікаў паважныя яўны і прыхаваны супраціў з боку палякаў і некаторых спаліянізаваных беларусаў. Вялікую ўсведмляющую дзейнасць між беларусаў каталікоў рабіла першая беларуская каталіцкая газета «*Biélarus*». Выходзіла яна ад 1913 да 1915 г. пад рэдакцыяй Браніслава Пачопкі пры паважнай маральнай і нават у меру магчымасці матэрыяльнай падтрымцы а. Уладыслава.

З момэнтам выбуху першае сусветнае вайны ўтварылася ў Вільні Беларускае Таварыства Помачы Пацярпеўшым ад Вайны. Хоць тады ў Вільні ўжо было некалькі беларускіх ідэалігічных груп, але ў Т-ва ўвайшлі прадстаўнікі ад усіх палітычных кірункаў — гэта было сапраўды супаўночае зьвязішча, што беларусы ў абліччы ваенных падзеяў аб'ядналіся на грунце супольных нацыянальных інтарэсаў і супольнае народнае працы. У складзе Таварыства пераважалі каталілі, але было так-жа нямала праваслаўных. Ад каталіцкага духавенства ўвайходзілі ў Таварыства айцы: Уладыслаў Талочко і Янка Семашкевіч.

Праца Т-ва была вельмі шырокая. Акрамя асноўнае дзейнасці — помачы ахвярам вайны, яно арганізавала беларускія школы; за пару гадоў на абшары Віленшчыны іх было больш двух сот; узноўлена беларускую прэсу і наагул рабілася ўсё тое, што было магчыма ў акупаных умовах. Ува ўсёй гэтай дзейнасці а. Талочко прыймаў самы актыўны ўдзел, а ў беларускім каталіцкім руху ён быў сапраўдным галавою і будзіцелем. Пішучы аб тагачаснай ягонай дзейнасці а. Адам Станкевіч кажа: «Усё, што ў тым часе рабілася беларускае каталіцкае — было справаю а. Талочка».

У лютым 1916 г. пачала выходзіць у Вільні беларуская газета *Номан*; выходзіла яна двойчы ў тыдзень аж да 1918 г. У ёй а. Талочко апублікаваў шмат артыкулаў на тэмы беларускае культуры, гісторыі, рэлігіі — падпісваючы іх пераважна псеўдонімам Адам Саладх.

У 1916 г. быў зроблены першы крок у Вільні, каб беларуская мова заняла належнае ёй месца ў рэлігійным жыцці. У адміністрацыю Віленскае дыяцэзіі была падана просьба, каб хоць у адным з віленскіх касцёлаў дадатковыя набажэнствы, казанні, катэхізацыя і споведзь адбываліся па-беларуску. Сам пачын і найбольшыя старанні ў гэтай справе зрабіў а. Талочко. Духоўная ўлада дала вымінаючы адказ на просьбу; маўляў, няма

нічога супраць беларускае мовы, але трэба ўстрымацца да канца вайны з новаўвядзеннем.

Восенню 1917 г. паўстала ў Вільні новая беларуская каталіцкая арганізацыя «*Золак*». Галоўнаю яе мэтаю была помач дзецям. «*Золак*» зарганізаваў у Вільні інтэрнат для дзяцей, потым заменены на прытулак, у якім працавалі ідэйныя каталіцкі пад кіраўніцтвам а. Уладыслава. У 1918 г. у прытулку «*Золаку*» ўжо было 160 дзяцей, была пачаткавая беларуская школа, дзіцячы хор, тэатральны гурток, курсы для дзяцей дашкольнага веку, майстэрні для папраўкі вопраткі і вырабу абутку, а так-жа летняя калёнія ў Чорным Бары.

Ваенныя і міжнародныя падзеі хуткім крокам ішлі ўпярод, але яшчэ хутчэйшым крокам развівалася беларускае арганізацыйнае жыццё. У канцы 1917 г. створана ў Вільні «Арганізацыйны Камітэт для сазыву Беларускае Канфэрэнцыі ў Вільні. Падобна як і ў Т-ва Помачы сюды ўвайшлі прадстаўнікі ад усіх беларускіх угрупаванняў. Ад каталікоў увайшлі тыя-ж сьвятары, што і ў Т-ва айцы Талочко і Семашкевіч. Удзел каталіцкіх сьвятароў у гэтай арганізацыі быў вельмі не да спадабы палякам. Пасьпаліся нават пагрозы пад адрасам удзельнікаў. Польскі ксёндз Віктар Шылкевіч прыслаў а. Талочку ліст з іранічным жаданнем, каб яго і Самешкевіча «не абмінула заслужаная кара». У адказ а. Талочко падзякаваў насмешлівым тонам за пажаданьні і абяцаў, што не забудзецца аб кс. Шылкевічу, калі ў будучыні станецца якім беларускім дастойнікам, а тымчасам парайў яму грунтоўна вылечыцца ад нацыяналістычнага чаду. Гэты ліст быў страшнаю бомбаю для польскіх шавіністаў, яго апублікована ў «*Gazecie Warszawskiej*» з адпаведнымі камэнтарамі.

На пачатку 1918 г. Арганізацыйны Камітэт склікаў у Вільні Беларускую Канфэрэнцыю. Для удзельнікаў Канфэрэнцыі а. Уладыслаў адправіў Службу Божую у капліцы сьв. Казімера. Падчас багаслужэньня дзіцячы хор з прытулку «*Золак*» сьпяваў беларускія рэлігійныя песні. Як сябра Камітэту а. Уладыслаў удзельнічаў у Канфэрэнцыі і сказаў зьмястоўную прамову. Між іншымі справамі на Канфэрэнцыі была прынятая пастанова ў справе беларусізацыі каталіцкага і праваслаўнага рэлігійнага жыцця.

У тым-жа часе, як адбывалася Канфэрэнцыя, дня 25 студзеня заснавалася ў Вільні Беларускае Навуковае Таварыства, адным з першых сяброў Таварыства быў а. Талочко.

На сьвята Божага Цела 2. V. 1918 г. беларусы каталікі выступалі ў Вільні першы раз у працэсіі зусім афіцыйна; хор «*Золаку*» пняў падчас працэсіі беларускія рэлігійныя песні. У гэтым была рука а. Уладыслава.

Падзеі 1918 г. на абшары Беларусі ставілі



перад усім народам паважныя і адказныя заданні. Дзеля іх выканання 24. VIII. 1918 г. утварэцца ў Вільні Сувязь Культурна-Нацыянальнага Адраджэння Беларускага Народу. Вядучую ролю ў гэтай арганізацыі меў а. Талочко. У тым часе газета «*Номан*» спыніла свой выхад і беларусы каталікі планавалі выдаваць часопіс «*Siejbít*», але Віленская біскупская курыя лістом Нр. 1440 з 23. IX. 1918 забараніла а. Талочку супрацоўнічаць у праектаваным часопісе. У канцы 1918 г. прыехаў у Вільню новы біскуп Я. Э. Матулевіч. На банкете ў яго чэсць прамаўлялі ад імя беларусаў а. Талочко і Іван Луцкевіч. Адносіны біскупскае курыі ад таго часу змяніліся на лепшыя, але затое сам новы біскуп цярпеў шмат нападаў з боку польскіх шавіністаў.

Далейшыя ваенныя падзеі і асабліва заняцце польскімі войскамі Вільні стварылі паважную перашкоду для развіцця беларускага каталіцкага жыцця. Тады а. Талочко актывізуе сваю дзейнасць між уплывовых каталіцкіх дзеячоў іншых народаў, якія спрыялі беларусам. У 1920 г. ён звярнуўся з просьбаю да каноніка Юрыя Нар'юскага, першага прадстаўніка Летувы пры Апостальскім Пасадзе, каб памятаў аб рэлігійных патрэбах беларусаў і атрымаў прыхільны адказ. У 1921 г. з падобнаю просьбаю звяртаўся да Я. Э. Ант. Стояна архіб. Праскага. Архібіскуп адказаў 21. XII. 1921 г. вельмі прыхільна.

У далейшым а. Уладыслаў галоўны цяжар свае працы пераносіць на пісьменніцкую дзейнасць. У 1923-24 гадох ён вёў ажыўленую перапіску аб беларускай справе з сябрам Інстытуту для Усх. Эўропы, ведамым вучоным а. Аўрэлім Пальміеры. Адказваючы на першы ліст а. Пальміеры пісаў: «Усё, што толькі змагу, зраблю для вашае справы... калі прышляце мне артыкул аб новых беларускіх кнігах, надрукую яго». У другім лісьце пісаў «Усё, што маецца з беларускае літаратуры, дужа пажадана. Паўторна прашу вас прыслаць мне артыкул аб ваших справах. Пастараюся надрукаваць у нашым перыёдыку. Статыстыка і геаграфічныя даныя аб Беларусі дужа пажаданыя». У трэцім лісьце з 1924 г. пісаў: «Мы былі-б вам дужа ўдзячныя за артыкул аб беларускай бібліяграфіі, або аб беларускім літаратурным руху». І а. Талочко стараецца здаволіць гэтыя просьбы, пасылаючы адпаведныя інфармацыі і літаратуру.

Навуковыя артыкулы а. Талочка, бібліяграфічныя рэцэнзіі і кароткія зацемкі на розныя тэмы датычна Беларусі з'яўляліся ў шматлікіх часопісах. Сёння немагчыма нават прыблізна улажыць сьпіс ягоных артыкулаў. Ужо перш прынагодна ўспаміналася аб ягоным супрацоўніцтве ў газэце «*Номан*», да гэтага трэба дадаць, што ня было ніводнага паважнейшага беларускага нацыянальнага часопісу, у якім-бы не з'яў-

ляліся ягоныя артыкулы і зацемкі часам падпісаныя сапраўдным прозьвішчам, але найчасцей пад псеўдонімам. Шмат было зацемкаў у «*Калосьсі*». ў «*Запісах Бел. Нав. Таварыства*» Нр. 1 быў так-жа ягоны артыкул.

Ня менш чым у беларускіх ён публікаваў свае артыкулы і зацемкі ў украінскіх часопісах. Толькі ў «*Analecta OSBM*» ёсць роўна 20 назоваў зацемкаў і рэцэнзіяў а. Талочка. Бадай што ня менш іх было ў паважным квартальніку «*Богословія*». Прынагодна з'яўляліся ягоныя артыкулы ў летувіскіх, польскіх, італьянскіх і нямецкіх часопісах.

Асабліва годнаю ўвагі была перапіска а. Уладыслава. Спаміж усіх беларускіх рэлігійных дзеячоў ён лічыўся за найбольш пайнфармаванага чалавека. Так яно было ў сапраўднасці і гэта дзякуючы ягонай ажыўленай перапісцы з усімі, хто толькі нейкім чынам займаўся беларускаю грамадзкаю працаю і ўвайходзіў у вялікі круг ягоных знаёмых. Калі загінула і асабліва ў Рыме меліся сапраўдныя весткі аб палажэнні на Беларусі, дык гэта ў вялікай ступені было заслугаю а. Уладыслава.

І як ні здзіўна, ня гледзячы на сваю актыўную дзейнасць, для шырокага беларускага грамадзянства а. Уладыслаў Талочко быў мала вядомы. Юбілей 30-ых угодкаў ягонае пісьменніцкае дзейнасці азначыла толькі «*Хрысціянская Думка*» і то ўсяго дробнаю зацемкаю. Затое няпрыцелі беларускага народу, уласціва іх верхаводы, вельмі ўважна сачылі за кожным крокам а. Уладыслава. Віленская Архідыяцэзія ня прызначыла яго да ніякае душпастырскае працы ў дыяцэзіі. У сьпісе духавенства ён фігураваў, як сьвятар «без заняўня» нароўні з хворымі і эмерытамі. Службы Божыя правіў звычайна ў Бэрнардынскім касцёле і там-жа спавядаў, як запрошаны сьвятар.

Калі ў 1938 г. узнялася хваля высяленьня з так званага прыгранічнага абшару сьведзых беларускіх дзеячоў, дык а. Талочку высялілі разам з а. Адамам Станкевічам і інж. Клімовічам загадам віленскага ваяводы 27 сьнежня 1938 г. З гэтае нагоды «*Хрысціянская думка*» Нр. 2(186) з 1939 г. пісала: «Беларусы аб ксянзэв Уладыславу Талочку вельмі мала што чулі. А ён сярод нас даўно жыве і добра працуе. Кс. Талочко гэта тыповы і чыста беларускі характар. Гэта чалавек заходня-эўрапейскае культуры. Жыццёвая лінія гэтага чалавека — каталіцкая. Праўда і справядлівасьць у гэтага ксянзэа стаіць на першым месцы».

Пакінуўшы Вільню а. Талочко ня меў сталага месца пражывання. Пры тым стан яго здолаў змушаць абмежаваць правы. Падзеі другое сусветнае вайны, якія неўзабаве насыпелі, скарацілі дні выгнаньня з роднае Вільні — вярнуўся

ён туды ў 1939 г., але не па доўга. Уканны 1942 г. разыйшлася па Вільні сумная вестка, што а. Уладыслаў Талочко ўжо ня живе. Дзеля нястачы прэсы і ваеннае цензуры гэтая вестка ў іншых ваколіцах Беларусі сталася ведамаю толькі у наступным годзе.

Наўсыпушчая праца айца Уладыслава Та-

лочка на карысьць беларускага народу ёсьць тою мурашкаваю працаю, якую па сапраўднаму можна ацаніць толькі тады, калі да яе прыглянуцца ўважна. Ён ўсё сваё жыццё прысьвяціў рэлігійнаму адраджэньню беларускага народу, які ён любіў безгранічнаю хрысьціянскаю любоўю.

а. Леў Гарошка

## Істотныя азнакі беларускае культуры

Слова культура ўжываецца ў некалькі значэньнях, дзеля гэтага для дакладнасьці тэмы перш неабходна дакладна азначыць ягоны сэнс.

Культура — гэта лацінскае слова *cultura*, якое азначае апрацоўку зямлі, узгадаваньне, разьвіцьцё. Сёньня гэтае слова ўжываецца амаль у ва ўсіх мовах сьвету і ўсюды мае шматлікія значэньні. Гаворыцца аб культуры чалавека, аб культурным узроўні жыцьця, аб культуры мовы, аб фізычнай культуры, аб культуры бактэрыяў і пад. У больш сьціслым значэньні словам культура азначаюцца ўсе вытвары людзкаго духа на вышэйшай ступені разьвіцьця.

Вельмі часта слова культура мяшаецца з словам цывілізацыя. У некаторых краінах, як напрыклад Францыя гэтыя два словы атэсамліваюцца, але ў іншых краінах іх звычайна разрозьніваюць. Слова цывілізацыя паходзіць ад лацінскага слова *civilis* — грамадзкі, дзяржаўны, і азначае вышэйшую ступень грамадзкага жыцьця, перадусім прагрэс матэрыяльнае культуры. У беларускай мове звычайна гэтыя словы разрозьніваюцца.

Паколькі культура ёсьць вытварам людзкаго духа, а людзкі дух мае свой пачатак ад Бога, дык найглыбейшая аснова культуры ёсьць аднолькавая для ўсяго людзтва — ёю ёсьць духовая дзейнасьць чалавека. З усіх жывых істотаў на зямлі толькі людзі ствараюць культуру, бо толькі яны маюць дробную творчую іскру ад Бога — разумную і несьмяротную душу.

У зьвязку з найглыбейшаю асноваю культуры вельмі характэрныя яе першыя праявы, гэта зварот людзкаго духа да свае першакрыніцы, да Бога. Гісторыя культуры ўсіх народаў наагул і кожнага ў паасобку дае нязьлічаныя доказы, што пачатак і разьвіцьцё культуры кожнага народу і ў тым ліку беларускага зьвязана з рэлігійным жыцьцём. Сучасны італьянскі філёзаф Шіяка кажа аб гэтым: «Сучасная культура павінна пераканацца, што няма культуры без мэтафізычнае асновы, як няма культуры без духу дабрадзейнасьці. Без веры ў трансцэндэнтную рэальнасьць (ясьней кажучы, без веры ў Бога) і без надзеі ў нашую несьмяротнасьць развальваюцца ўсякія прынцыпы маральнасьці і рэлігіі. Дзеля гэтага

разьвязка сучаснага крызысу і сучаснае сьведаньне знаходзіцца ў аднаўленьні хрысьціянска-каталіцкае мэтафізыкі, якая была заўсёды хрыбтом кожнае сапраўднае цывілізацыі, непакіснаю асноваю кожнага сапраўднага маральнага папярэньня жыцьця» (1).

Калі ў выніку нейкіх дачасных, дрэнна панятых, прычынаў падкопваюцца найглыбейшыя асновы культуры, яе рэлігійны элемент, тады пачынаюць у грамадстве верхаходзіць прагнасьці, жарсьці і ўсякія вады, якія нямінуча вядуць грамадства да ўпадку. Найглыбейшыя карэньні росту і ўпадку народу заўсёды сягаюць да найглыбейшых асноваў духовага жыцьця. Трэба быць крайне засьлепленым матэрыялістам, каб ня выцягнуць навуку з агульнаведамага факту. Зярняці, схаваната ў зямлі, ня відаць, але яно адтуль пра-растае і вырастае на аграмаднае дрэва. Так і духовае жыцьцё чалавека — яго на першы пагляд ня відаць матэрыяльнымі вачыма, але гэта яно родзіць думкі, якія вырастаюць у найбольшыя і найпрыгажэйшыя ўчынкі чалавека, у культурныя асяненьні. Іншы прыклад яшчэ больш прамаўляючы: Толькі на адпаведна апрацаванай глебе вырастаюць культурныя расьліны, падобна і ў душы людзкой, толькі тады, калі яна будзе апрацаваная цнотамі, успрыме маральныя прынцыпы паводзін, станецца найбольш прыдатнаю для таго, каб на ёй узрасьлі прыгожыя кветкі высокае культуры.

Гэта былі агульныя заўвагі, якія адносяцца да кожнага народу, але так як акрамя агульна-людзкіх праяваў духовага жыцьця кожны народ і кожны чалавек мае сваеасаблівыя азнакі і сваеасаблівыя патрэбы, так сама і культура кожнага народу мае шмат толькі ёй уласцівых азнакаў, аднаведных да яго характару, навакольнае прыроды і абставінаў жыцьця. Кожны народ творыць мэлёды сугучныя з біцьцём ягонага сэрца, якія шматгалосным рэхам лунаюць па родных абшарах; кожны народ творыць сваю мову, якая найлепш выказвае ягоныя думкі; кожны народ творыць сваё мастацтва, якое найбольш трапна вы-

1). Michele Federico Sciacca, *Il problema di Dio e della religione nella filosofia attuale*. Morcelliana 1946, star. 338.

казвае яго пачуццi; кожны народ услаўляе Бога найбольш адпаведна да свайго характару і т. п.

Дойлід, плянуючы будынак, абавязкава ўзглядае кліматычныя асаблівасці краю і адпаведна да іх праектуе форму будынку і дабірае будаўнічы матэрыял. Ня інакш павінна быць і з усімі тымі, хто нейкім чынам займаецца творчаю працаю ў якой колечы галіне беларускае культуры. Тут яшчэ больш чым дзе неабходна пазнаць усе асаблівасці характару беларускага народу і яго культуры. Да гэтага часу вельмі мала зроблена ў гэтай галіне; з'явілася ўсяго некалькі працаў, якія больш або менш блізка закранаюць гісторыю беларускае культуры (2), але і яны пераважна звяртаюць увагу толькі на матэрыяльную культуру. Нажаль гэта не адна ніва з беларускае гісторыі, якая яшчэ чакае сваіх работнікаў.

Прадмет гісторыі беларускае культуры лішне шырокі, каб ім займацца ў рамках часопіснага артыкулу і таму ў гэтым артыкуле звернем увагу толькі на некаторыя азнакі беларускае духовае культуры.

У беларускай народнай мудрасці, у вуснай творчасці, у народных рэлігійных абрадах, у бытавых звычаях і ў звычайным беларускім праве, калі іх глыбей прааналізаваць, можна знайсці вельмі характэрную супольную рысу — глыбокі філізафічны змест і гэта ёсць адна з істотных азнакаў беларускае духовае культуры.

Варта прыслухацца да беларускіх прыказкаў, каб пераканацца, што там ёсць няімаверна глыбокая навука аб Богу, аб прычынах навакольных з'явішчаў і аб псыхалогічных перажываннях чалавека, аб жыцці наагул. Праўда, у іншых народаў можна пачуць падобныя прыказкі і афарызмы, але бадай што ніхто так часта не карыстаецца сваімі прыказкамі, як беларус. Уся вусная народная творчасць гэта-ж нявычарпальнае багацце народнае мудрасці. Да таго ў кожнай вёсцы і мястэчку ёсць нямала такіх, што аб іх кажуць «Бяз прыказкі і з лавы ня зваліцца».

2) Вось важнейшыя творы да пытання беларускае культуры:

Dr. M. Antonovytch, *Kultur der Ostslaven: Ukrainer, Weissruthenen, Russen. Handbuch der Kulturgeschichte* Nr. 72/73. Breslau 1941.

А. Цвікевіч, *Западно-русизм. Нарысы з гісторыі грамадскай мыслі на Беларусі ў XIX і пачатку XX вв.* Менск 1929.

Ю. В. Готье, *Очерк по истории материальной культуры Восточной Европы.* Ленинград 1925.

История культуры древней Руси. Москва-Ленинград 1951. 2 томы.

Р. Максімовіч, *Важнейшие моменты культурных процессов на Беларуси.* «Записки БНІМ» Нр. 6 і «Конадні» Нр. 3. 1955 р.

О. Савич, *Нариси з історії культурних рухів на Україні і Білій Русі в XVII-XVIII ст.* Київ 1930.

У 1928 г. быў з'явіўся адзін нумар савецкага часопісу «*Weissruthenische Kultur*» нажалі у ім акрамя назову няма нічога аб сапраўднай беларускай культуры

Масгаская беларуская літаратура, не зважаючы на сваю маладосць, так-жа мае нямала філізафічнае глыбіні. Не адзін гэрой апавяданняў М. Гарэцкага ломіць сабе голаву над глыбокімі жыццёвымі праблемамі: «Адкуль усё і што яно?» Якуб Колас вуснамі Лабановіча ў «Палескай глушы» пытаецца свайго сябру «Скажы жыве мне, братка Алесь, для чаго чалавек на свеце жыве?» А Янка Купала ў паэме «Сон на кургане» ідзе так далёка, што вандруе аж у сьвет таёмнасьцяў. Дзе ў іншай літаратуры так глыбока і адначасна так памастацку прыгожа даецца апраўданьне існаваньня песьні, як гэта зрабіў Максім Багдановіч у «Апокрыфе»? Не дарма гэтага перадчасна згасшага паэта назвалі паэтам-філёзафам, бо большасць ягоных вершаў прысьвечаны паважным філізафічным пытаньням. Цяжка шукаць сваеасаблівых беларускіх азнакаў у сучаснай паняволенай беларускай літаратуры, бо яна акрамя скалечанае беларускае мовы мала што мае больш беларускага.

Падобна і ў бытавых звычаях, калі іх толькі ўважна прадумаць, знаходзіцца падзівудная глыбіня назірання. Часам гэтыя назіранні выказваюцца старымі людзьмі у форме радаў, якія з часам праз іх незразуменьне паратвараюцца ў забобы. З гэтага гледзішча вельмі цікаваю ёсць «Палеская лягэнда», запісаная Старым Уласам, у якой бацька ўміраючы раіць сыну: «Калі ты ідэш з сахою, з возам, з бараною, ці сяўнёю, не кажы ідучы з дому «Памажы Божа» нікому! А другое, знай, ці чуюш, як арэш, ці барануеш, ды дамоў будзеш адходзіць, абгародзіць не зашкодзіць. І нарэшце, помні гэта, ці то восень вясна, лета, каб круглым годам табе яла была з мёдам». Сын даслоўна ўспрыняў бацькаў наказ і з году ў год бяднеў ды наракаў на бацьку і на людзей. Аж аднойчы яму зьяўляецца якісь дзед і тлумачыць: «Сынку, робіш ты ня тое і на бацьку дарма брэшаш, а за гэта цяжка грэшыш. «Памажы Божа» не даваці — гэта значыць не заспаці і старацца, мой саколе, чым найраней выйсьці ў поле, дык ня ты дасі людзям, табе кожан лавец будзе. З гарадзёбой рэчы такія: урэжаш гонцы, другія, абжэнь сошкай, ці баронкай, абгародзіш баразёнкай. З мёдам то такая справа кожная салодка страва, з'ясі смачна, мёд пачуеш, калі добра папрацуеш».

Такая азнака беларускае творчасці сьведчыць аб глыбокай пытлівасці розуму стваральнікаў народнае творчасці і агулам народу, для якога яна прызначана. Аднак з гэтаю вельмі далатнаю азнакаю беларускага характару і беларускае культуры ідзе ў пары другая азнака — супакой. Непаседа ня мае часу займацца глыбокімі разважаньнямі. Ужо не адзін дасьледнік беларускае гісторыі сьцьвердзіў факт, што беларусы тлішне спакойны народ і гэтую азнаку ацанілі як



адмоўную. Тут ня мейсца разьбіраць, ці яна адмоўная, ці не, але ёсьць факт, што такая рыса належыць да характару беларуса і мае сваё адбіццё у беларускай культуры. Асабліва моцна сьледная гэтая азнака ў беларускай народнай музыцы, будаўніцтве і арнамантах — яны маюць упрост маестатычны супакой. Толькі беларускія народныя танцы маюць адменны характар — гэта бурапенныя фігуры поўныя імклівага жыццярэчаснага тэмперамэнту. Але яны ёсьць вытварам перадусім моладзі і маюць на сабе таўро маладосці.

Глыбокая пытлівасьць мае аграмадныя творчыя магчымасьці, аднак для іх разьвіцця неабходная свабода. І вось у душы беларуса, не зважаючы на доўгавяковую паншчыну, на нацыянальнае панявольне, заўсёды аставалася любоў і імкненьне да свабоды. Трапна выказаў гэта галоўны гэрой паэмы «Новая зямля»: «Купіць зямлю, здабыць свой кут, каб з панскіх вызваліцца пут». Аб тым, якія аграмадныя здольнасьці крыюцца ў беларускай душы могуць сьведчыць тыя людзі, якія аддалі свае таленты нашым суседзям за час панявольнення: Міцкевіч, Манюшко, Арэшчыха, Карловіч, Касьцюшко, Пільсудзкі і шмат іншых — паякам, а Глінка, Дастаеўскі, і цэлы рад навукоўцаў — расейцам. У сапраўнай свабодзе ў родным краю, яны маглі б разьвіць свае таленты шмат больш і быць бязумоўна больш карыснымі для ўсяго людзтва.

Бытавыя беларускія традыцыі маюць яшчэ адну вельмі характэрную азнаку, яны ўнармуюць жыцьцё згодна з прыродным парадкам. У бытавых абрадах падчыркаецца Божа ўсюды-прысутнасьць і ўсемагутнасьць. Таму ўсякую важнейшую працу беларус пачынае з Богам і кожнаму працуючаму выказвае пажаданьне адпаведна да роду занятку: «Памажы Божа!», «Прыспрай Божа!», «Радзі Божа!». Пачынаючы будаваць хату, на пляцу перш ставіцца крыж, а закончыўшы яе, у найбольш пачэсным мейсцы, на покуні, завешваюцца абразы сьвятых.

Адносіны да бліжніх і да акружаючае прыроды так-жа нармаюцца згодна з прыродным парадкам. На Беларусі няма звычайу абразцаў дрэвы: «нашто іх калечыць? І згодна з гэтым правілам беларус ніколі не стараўся дэнацыяналізаваць іншых народаў, якія знайходзілі на Беларусі мейсца жыхарства. «Хочаш стацца такімі як мы, калі ласка, а ня хочаш, аставайся такім, як хочаш». Жыды, татары, караімы, расейцы-стараверы чуліся між беларусаў лепш чым дзе і няраз потым за гэткую дабразычлівасьць адпачвалі крыўдамі.

Як у кожнай культуры, падобна і ў беларускай не абыйшлося бяз уплываў іншых культур. Асабліва важным маэнтам з гэтага гледзішча было прыняцьце хрысьціянства. Прышло яно на Беларусь з Бізантыі, але ў баўгарскім афармлень-

ні і прынясло багатыя скарбы высокае бізантыйскае культуры. Пад уплывам хрысьціянства такія дзялянкі культуры, як: рэлігійна-духоўная, філязофія, будаўніцтва, выяўленчае мастацтва — атрымалі магутны жыватворчы штуршок, а да таго зьявілася зусім новая галіна культуры — пісьменства. Але ўвесь гэты ўспрыняты скарб хутка займеў беларускія асаблівасьці. У рэлігійным жыцьці асталіся шматлікія спрадвечныя беларускія абрады; філязофія зьмяшалася з беларускаю народнаю мудрасьцю; мураванае будаўніцтва атрымала беларускую арнамантыку, на свой лад разьмяркована нутраны прастор сьвятыняў і хутка вытварана зусім сваеасаблівы стыль; выяўленчае бізантыйскае мастацтва злагодзіла строгія іконапісныя каноны, а пісьменства ўжо ў XIII ст. мела нямала самастойных твораў.

З гледзішча ўплываў іншых культур вельмі важнаю датаю ў гісторыі беларускае культуры быў XIII в. Тады татарская навала, заняўшы Расею і часьць Украіны, парвала лучнасьць Беларусі з Бізантыяю. У тым часе наладжваюцца сувязі Беларусі з Заходняю Эўропай і пачынаецца заходня-эўрапейскі ўплыў на беларускую духоўную і матэрыяльную культуру. І гэты ўплыў яшчэ больш як бізантыйскі на Беларусі прыймае беларускае аблічча. Адною з найбольш істотных азнакаў беларускае культуры з часу заходня-эўрапейскага ўплыву ёсьць сынтэза. На Беларусі плянуецца і даконваецца аб'яднаньне Праваслаўнае і Католіцкае Цэркваў у форме Берасьцейскае Вуні; беларускія прававеды рэдагуюць славуці Літоўскі Статут, у якім знайшлі адлюстраваньне прыцыпы і рымскага і мыйсцовага беларускага права; беларускі навуковец рэфармуе царкоўна-славянскі альфабэт на ўзор лацінскага альфабэту, згодна з тагачаснымі беларускімі формамі пісьма і гэты новы альфабэт — гражданка, праз Маскоўшчыну прыймаецца шырока ў некаторых славянскіх краінах.

Пэрыяд панявольнення Беларусі стаўся часам паважнага застою і нават заняпаду ў шматлікіх дзялянках беларускае культуры. Сумны ў сабе гэты факт, але ён ня сьведчыць аб творчай кволасьці беларускага духа, бо народы нават з найбольш творчым патэнцыялам у панявольненьні замаўкаюць дзеля тае простае прычыны, што культура «ёсьць творама ня толькі духа, але і свабоды» (3).

3) Jaques Maritain, Religion et culture. Paris 1946, star. 12.

Найгоршы вораг для народу гэта ня той, што звонку нападае і руйнуе матэрыяльныя здабыткі, але той, што знутра раскладае жыцьцё народу — гэта бязбожніцтва, матэрыялізм і немаральнасьць.

Цяпер на Беларусі адбываецца вельмі прыкрае з'явішча накідвання чужога культуры і яшчэ горш — накідванне сьветагляду, які працівіцца найглыбейшым жаданням людскога духа. Але якія-б насільствы не тварыліся над беларускім народам, яны астануцца толькі прамінаючым з'явішчам. Бо ўсё тое, што не адказвае характару беларускага народу, патрэбам яго душы, пры пер-

шай-жа нагодзе будзе стрэсена, як старыя рызаны. Дзеля гэтага ня шкода ніякіх высілкаў для асягнення свабоды, бо толькі ў свабодных умовах беларускі народ зможа развіць належна сваю культуру згодна з найглыбейшымі жаданнямі свае душы для свае сьветлае будучыні.

а. Л. Гарошка

## Тыдзень Студыяў Б.А.К.А. „Рунь“

Ужо пяты раз Беларускае Акадэмічнае Каталіцкае Аб'яднанне змагло наладзіць між 10-16 жніўня свой чарговы Тыдзень Студыяў у Лёндане. Хто з беларусаў сочыць за рэлігійным і інтэлектуальным жыццём нашае эміграцыі, той паволь прывыкае, што такія Тыдні ёсць быццам чымсьці самазразумелым, бо-ж адбываюцца рэгулярна штогод. З гэтага можна толькі цешыцца, што сябры «Руні», раскіданыя па ўсіх краінах вольнага сьвету і пераважна занятыя, а часам і пераладаваныя сваёю працаю, усё-ж знаходзяць час і магчымасць, каб удзельнічаць у Тыдні. Але гэта-ж накладвае на галоўную ўправу «Руні» адказны абавязак адпаведна выкарыстаць прызначаны для студыяў час. Сёлетні Тыдзень Студыяў мог-бы быць выкарыстаны больш інтэнзіўна. У параўнанні да мінулых гадоў, было значна менш дакладаў — усяго чатыры: Д. Аніско «Зарніца маральна — рэлігійнага адраджэння сьвету», а. Л. Гарошка «Рэлігійная талеранцыя на Беларусі» і другі «Прычыны паляннізцыі на Беларусі», Т. Мазура «Хрысціянскія сьвятыні на Беларусі». Да таго а. Ул. Тарасевіч праз тры вечары дзяліўся сваімі ўражэннямі з падарожжа па Палестыне, Грэцыі, Эгіпце і Турэччыне, суправаджаючы свае ўспаміны прыгожымі каляровымі прасвятленьнямі.

Затое ў адмену ад папярэдніх Тыдняў Студыяў сёлета вельмі ўлала былі выкарыстаны вольныя ад дакладаў вечары. Адзін быў прысвечаны беларускай літаратуры. Напачатку а. Л. Гарошка расказаў аб ролі беларускае літаратуры ў адраджэнскім руху, а далей пайшлі чытанні кароткіх апавяданняў, дэкламацыі вершаў паважных і гумарыстычных; асаблівае захапленне выклікала дэкламацыя а. Франка малаведамага вершу Я. Быліны, а закончылася сьпевамі і гульнямі. Удзельнічалі ў ім так-жа госці з Ноттінгама.

Доўга будзе памятным вечар адведзінаў украінцаў, якія мелі ў тым-жа часе свой кангрэс «Обновы» ў Лёндане. Больш 30-ці ўдзельнікаў кангрэсу разам з двума біскупамі Я. Э. Іванам Бучкам і Я. Э. Максімам Гэрманюком з Канады прыйшлі ў асядак Беларускае Каталіцкае Місіі. У гэты вечар капліца і саяла дому айцоў Марыянаў былі замалымі, каб умясціць усіх і першы

раз у сваіх мурах гасцілі трох біскупаў адначасна — акрамя двух вышэй названых быў прысутны наш Апостальскі Візітатар Я. Э. Балеслаў



Група ўдзельнікаў Тыдня Студыяў.

Слосканс. Прамовы украінскія і беларускія чаргаваліся ўзаемна: наступна таварыскія сьпелы, дэкламацыі і скромнае але ўдалае прыняццё вытварылі такія мілы брацкі настрой, які не забываецца ніколі. На наступны вечар беларусы былі госьцямі ў украінцаў. Вyslухалі зьмястоўны даклад аб раньнехрысціянскім мастацтве на Украіне, удзельнічалі ў прыняцці і ў таварыскіх выступленьнях, якія зацягнуліся да познага вечара.

Як гэта ўжо ўвайшло ў традыцыю Тыдняў Студыяў, адзін дзень — пятніца — быў прызначаны для рэкалекцыяў. Кіраваў імі Я. Э. Балеслаў Слосканс. І быў гэта дзень вельмі плённы, бо паважаны кіраўнік патрапіў даць удзельнікам багатую духоўную пажыву.

Адразу па сканчэнні Тыдня Студыяў ад імя «Руні» пяцёх дэлегатаў выехалі ў Ноттінгам на міжнародны Кангрэс «Пакс Романа». Аб гэтым глядзі ў хроніцы.

Удзельнік

Людзі маюць магчымасць стаць або леваруч, або праваруч крыжа, але з каторага небудзь боку яны такі стаць мусяць справа, ці злева, хочучь гэтага, ці ня хочучь.

# У віры розных плыняў

(Працяг 7-ы да апавядання «Няведамыя шляхі»)

На гімназійных вучняў стараліся займець свой уплыў розныя яўныя і прыхаваныя дзеячы з розных асяродзьдзяў і кірункаў. Іхняя дзейнасьць звычайна вялася ціха, няўпрыцем для самых вучняў, але калі-не-калі яна такі вылазіла, як шыла з мяшка.

Ад некаторага часу Андрэй звярнуў увагу на гурток сяброў з старэйшых класаў, якія часам трымаліся замкнёна, а іншым разам заводзілі розныя дыступы з іншымі вучнямі на грамадзкія тэмы, выхваляючы пры гэтым Маркса і Савецкую Беларусь. Тактыку гэтага гуртка Андрэй пазнаў потым, калі з ім пазнаёміўся бліжэй.

Заданні атрымоўваў той гурток няма ведама адкуль. Але атрымаўшы нейкае заданьне, усе сябры пачыналі дзейнічаць. Тады звычайна яны вачыналі ад вучняў, якія чым колечы выдзяляліся спаміж іншых. Між сябрамі гуртка найбольш увіхаўся Янка Небарака, дзякуючы сваёй весаласьці ён умеў падыйсьці да кожнага то жартам, то нейкаю навінаю, а то і звычайнаю дробнаю просьбаю. Калі Янка ўжо з нейкім вёў лаважную гутарку, да іх падходзіў Хведар Перагляд і заводзілі гутарку на вызначаную тэму.

Андрэй пазнаў дакладней гурток і ягоную дзейнасьць прыпадкам. Аднойчы вечарам у бурсе, ўпіліўшыся у нейкую газету, Андрэй і не заўважыў, як да яго прысеў Янка Небарака.

— Што цікавага чуваць?

— А во паглядзі! — абьякава адказаў Андрэй, паказваючы на газету.

— Я гэта ўжо бачыў, але вось у мяне ёсьць газэтка, якое ты напэўна ня бачыў.

— Пакажы.

— Тут нельга — Таямнічым голасам адказаў Янка. — Вось ідзем на магільнік, там пачытаем разам.

Як-жа было не згадзіцца пачытаць нелегальную беларускую газету. І Андрэй пакрысе зышоўся бліжэй з тым гуртком. Аднойчы Янка і Хведар запрасілі яго на зборку, якая адбывалася ў лесе; там пазнаў усіх сяброў гуртка. Падбалася Андрэю іхняя прадпрымальнасьць, дэлавітаць і перадусім ахвярнасьць. Так у гуртку яго пачалі лічыць за свайго і аднойчы запрасілі слухаць радыёаўдыцыі з Менску. Андрэй ахвотна згадзіўся.

Па вячэры ён у таварыстве Янкі Небаракі і Міколы Берага сьпяшаліся на край гораду да якогась шаўца. Відаць, што ў шаўца Янка і Мікола былі частымі госяцамі, бо як толькі яны там зьявіліся, дык шавец прывітаў іх як старых знаёмых, пасяброўску пазнаёміўся з Андрэем і адра-

зу сам пайшоў у бакоўку, пакідаючы гімназістам свой радыёапарат.

Янка як бачыш знайшоў менскія радыёхвалі і хлопцы з вялікаю радасьцю пачулі з апарату родную мову. Яны быццам замяніліся ў слух, каб не апусьціць ніводнага слова. Спікер канчаў перадачу аб выкананні нейкага пляну і сыпаў працэнтамі: «...у Менскім раёне плян перавыканана на 120%, фабрыка імені Тэльмана перавыканала плян на 128%... завод імені Кагановіча перавыкананаў плян на 117%...».

— Вось дзе праца йдзе. — Ня вытрымаў, каб не сказаць свайго слова Янка Небарака.

— Але чаму ён ня кажа, да якое сумы працэнтны адносяцца? — Заўважыў Андрэй.

— Што-ж ты не разумееш, што гэта можа быць дзяржаўная тайна?

— Ну якая гэта тайна, колькі зрабілі шкарпэткаў і сфэтраў?! — Засьмяяўся Андрэй.

— Чаму якая? — загарачыўся Янка — гэта-ж можа сьведчыць аб магутнасьці прадукцыі!

— Дык што, па тваёму найлепш агулам аста-віць людзей галодных і голых, каб ня выявіць «магутнасьці» прадукцыі — павысіў голас Андрэй.

— Сьціхніце вы і не перашкаджайце слухаць — перабіў іх Мікола Бераг, бо якраз пачыналася нейкая новая аўдыцыя. Але і яе слухаць не давялося доўга. Сьпікер пачаў дыктаваць для вывучэньня песьню. Хлопцы моцна здзівіліся, песьня была расейская: «... и по винтику, по кирпичу разобрали кирпичный завод...»

Андрэй зноў ня выцерпеў:

— Ліха ведае што і якое тут робіцца: адзіная беларуская радыёстанцыя, прызначаная для беларусаў і тая на расейскую мову пераходзіць.

— Ведаеш, там няма нацыянальнага шавінізму, там для ўсіх ёсьць поўная свабода. — Спробаваў знайсці нейкае высьненьне Янка.

— Якое там няма?! ці-ж ты ня бачыш — Андрэй паказаў пальцам на радыёапарат — што тут вылазіць найгоршы шавінізм з сваёю кудлатаю галавою, толькі што гэта расейскі шавінізм і ты яго чамусьці ня хочаш назваць па імені.

— Ты ўжо Андрэй залішне. — Ня глядзячы нікому ў вочы гаварыў Мікола, а Янка сядзеў унурыўшы голаву.

— Якое залішне!? — нецярплівіўся Андрэй — расейцы маюць там ліха ведае колькі радыёстанцыяў і яшчэ ім замала. Дазволілі беларусам наладзіць адну адзіную радыёстанцыю і тую цяпер упрагаюць праводзіць русыфікацыю, ці-ж гэта ня ёсьць ненажорны імперыялізм, ці-ж гэта

ня ёсьць самы грубы шавінізм, ці-ж гэта ня крыўда?!

Запанавала няпрыемая цішыня. Мікола выключыў радыёапарат і хлопцы моўчкі пайшлі дамоў. Ад таго часу Андрэя больш у гурток не запрашалі.

Вясною некалькі тыдняў перад першым траўнем Андрэй убачыў на рынку Янку Небараку ў таварыстве нейкага незнаёмага чалавека. Потым сябры гуртка нешта перашэптваліся між сабою і ў гімназіі спачатку паціху, а потым усё галасней пачалася агітацыя за «належае адсвяткаваньне міжнароднага работніцкага сьвята».

Вечарамі ў бурсе было вельмі голасна. Толькі цяпер чамусьці найбольш гаварылі слабейшыя вучні з васьмага класа, якім пагражаў праваў на матуральным экзамене: Алесь Шуйко і Якім Недаглядаў. Як толькі канчалася вячэра, бурсакі аставаліся ў сталойцы і, разышоўшыся на некалькі грамадаў, пачыналі дыскутаваць. Вось Алесь Шуйко, стоячы каля печы аратарскім голасам пераконваў якогася вучня з сёмага класа:

— Чаму на беларусаў усе насядаюць? Бо легкаважаць нашу сілу. Вось чаму! А каб мы ўсе выступілі салідарна, паказалі нашу рашучасьць, дык тады, нябож, з намі пачалі-б лічыцца..

— А што будзе, як у адказ на выступ возьмуць ды гімназію зачыняць? — Пачуўся голас з грамады.

— Ты яшчэ спытайся: а што будзе як у паліцыю паклічуць, як арыштуюць? Хто такія пытаньні ставіць, той напярод рыхтуе сабе няўдачу, а мы мусім выступіць салідарна ўсе як адзін чалавек...

— За што гімназію могуць зачыняць, калі на ўсім сьвеце працоўныя сьвяткуюць першага траўня і з гэтым ужо ўсе лічацца. — Падхопіўшы іншы сяміклясьнік, блізкі сябра Янкі Небаракі.

Андрэй ясна бачыў дэмагогію сяброў таёмнага гуртка, але спачатку ніяк ня мог уцяміць, чаго яны ўласціва хочуць ад гэтага «сьвяткаваньня», дык адыйшоўшыся ад грамады стаў адзін каля дзвярэй ды прыслухоўваўся здалёк да спрэчак і гутарак. Але нядоўга стаяў адзін. Да яго падышоў Якім Недаглядаў.

— Ты чаго задумаўся?

— Ды вось мне здаецца, што гэтая ўся агітацыя вельмі не на часе.

— Чаму не на часе?

— Якраз трэба рыхтавацца да канца школьнага году, а нам да матуральнага экзамену і тут раптам пачынаюць рыхтаваць ліха ведае што бяз ніякае карысьці ані для нас, ані для нашае агульнае справы.

— У іншых беларускіх гімназіях не такое рабілася.

— А колькі-ж тых гімназіяў цяпер асталося?

— Але якраз тыя і асталіся, у якіх вялася актыўная работа.

— Каму ты, Якім, гаворыш?! Сам-жа добра ведаеш, што пазакрываўлі тыя беларускія гімназіі яшчэ да таго, як распачалася васьматая як тут работа. Толькі васьматая скажы, як кончылі тыя, што як ты кажаш, «не такое рабілі»?

— Кончылі ня кепска.

— Як гэта ня кепска? Што-ж добрае ў тым, калі з гімназіяў выкідаюць больш актыўных вучняў, а іншых тэарызуюць? З гэтага можа быць карысьць толькі для нашых ворагаў.

— Зусім ня так, бо тыя, павыдіданыя, амаль усе вучацца ў Савецкай Беларусі і павольна пачынаюць рады беларускае інтэлігенцыі.

Андрэю адразу стала ясна, якую мэту маюць агітары.

— Дык гэта вы, баючыся, што не здасьце матуры, рыхтуеце сабе дарогу праз мяжу, каб стаўшыся вечнымі недавукамі, крычаць аб сваёй ахвярнасьці, ідэйнасьці! Добрая **ваша** ідэйнасьць, няма што казаць. А ці падумалі вы, **што** будзе з тымі, якіх праз вас могуць павыкідаць з гімназіі і якія нікуды ня змогуць пайсьці далей і **тых**, якім агулам загараджаць дарогу да вышэйшае і сярэдняе асьветы?!

— Малодшых ніхто чапаць ня будзе. — Нібы сам да сябе казаў Якім.

— Адкуль ты маеш гэткую пэўнасьць?...

Стрымаць агітацыі было немагчыма дзеля тае простае прычыны, што ня было ніякае вучнёўскае арганізацыі, ані другога гуртка, які-б выступіў супраць таго прыхаванага гуртка, які вёў агітацыю. Настаўнікі-ж стаялі здалёк ад вучняў і нават ня ведалі аб тым, што за неспадзеванка рыхтуецца для іх.

Першага траўня ў дырэкцыі гімназіі запанавала прыгнятаючая няпэўнасьць. Вучні, сабраўшыся на карыдоры, заявілі, што ладзяць сьвята міжнароднага дня працы і выйшлі з гімназіі. Паліцыя аб гэтым даведалася адразу і якісьці чалавек паклікаў дырэктара гімназіі ў ваяводзтва. Каля гімназіі і асабліва каля мужчынскае бурсы часта прайходзілі нейкія асобы з таёмным выглядам. Адразу пачаліся дапросы. «Сьвяткаваньне» першага траўня кончылася тым, што выкінена з гімназіі найбольш актыўных агітатараў Алесь Шуйко, Якім Недагляда і некалькі вучняў з малодшых класаў. Дырэктар стараўся захаваць існаваньне гімназіі і мець якнайменш ахвяраў.

Пасьля гэтага выпадку павеяў на гімназістаў узмоцнены вецер з іншага боку. Некалькі разоў беларускіх гімназістаў запрашалі паслухаць рэфэратаў у польскай гімназіі і там заахвочвалі да ўдзелу ў дыскусіі. Якраз у тым часе, але з іншых прычынаў недалёка ад рынку быў адчынены польскі клюб з газэтамі, радыё, буфэтам — і туды

пачалі рознымі спосабамі прынаджваць беларускіх гімназістаў. Словам з некалькі бакоў растуляліся пасткі, каб уцягнуць вучняў на супрацоўніцтва з чужымі і варожымі сіламі. А тых, што стараліся абмінуць усякія пасткі намагаліся прыгнобіць рознымі спосабамі і заламаць духова.

Перед матуральнымі экзамінамі васьміклясьнікам далі тыдзень вольнага часу. Усе скарысталі з гэтага, каб заглянуць дамоў. Андрэй, узяўшы з сабою падручнікі, лехатою накіраваўся ў родныя Стараброды. Толькі ён выйшаў з Наваградку, як пачуў за сабою тарахкаценьне калёсаў. Азірнуўся і здзівіўся, убачыўшы на возе свайго сябра Аркадзя Краўцэвіча з ягоным бацькам, якіх яшчэ ня больш як паўгадзіны таму бачыў у бурсе.

— Сядай, браце, хутчэй на воз, — крычаў здалёк аркадзяў бацька.

— Дык вашая-ж дарога па Сьвяцілавіцкай вуліцы йдзе, — казаў Андрэй, прымошчваючыся на цапку.

— А мы вось хочам па дарозе некалькі інтарэсаў зрабіць і пусьціліся ў невялікі аб'езд.

Стары Краўцэвіч быў калісь настаўнікам, а з прыходам польскае ўлады атрымаў невялікую эмерытуру і заняўся сваёю малою гаспадаркаю. Слова па слову і гутарка перайшла да нядаўных падзеяў.

— Налягаюць на нас, дзядзька, з усіх бакоў гаварыў паважным тонам Андрэй — адусюль выцягваюць рукі, каб прыбраць нас да сябе і ня відаць нідзе ратунку.

— Праўда, Андрэй, што і казаць, горкая праўда. Адусюль выцягваюць да нас заграбушчыя рукі, зераць на нас завідушчыя вочы, але вось што я вам скажу, мае вы хлопцы, нас не зьядуць і не праглынуць. Беларускі народ хоць і здаецца сямү-таму слабым але ён не слабы. Глядзеце, нас не зламалі ніякія навальніцы. Адыйшло ад нас магнацтва; ну адыйшло туды яму і дарога; забралі ў нас шмат багацьцяў, няма ведама колькі зрабавалі, але душы народнае яшчэ не, патрапілі паняволіць і мы вось жывём і будзем жыць. О, наш народ жывушчы, усё вытрымае, а такі свайго некалі дагне!..

Гутарка старога Краўцэвіча пераходзіла ад спакойнага тону да натхнёнае прамовы. Пасівеўшая барада, ажыўленыя вочы старога прыкоўвалі ўвагу Андрэя так, што ён і не аглядзеўся, як праехалі два кілямэтры і трэба было злезіць з возу, бо канчаўся аб'езд Краўцэвічаў. Далей Андрэй пайшоў адзін і думаў аб нядаўна пачутым. Гасьцінец быў пусты і яму ніхто не перабіваў думкі. Сумныя і радасныя настроі чаргаваліся быццам тыя кілямэтровыя слупы на гасьцінцы.

З кожным кілямэтрам дарога становілася цяжэйшаю, бурсацкае недаяданьне давала аб сабе знаць. Андрэй усё часцей і часцей аглядаўся,

ці ня зьявіцца якая падвода, каб крыху пад'ехаць. Даходзячы да калёні асаднікаў ён убачыў як з касавухі паказалася худая каняка, ледва цягнучы воз, на якім сядзела кабета ў пажылым веку з юнаком гадоў дванаццаці. Андрэй прыспешыў крок і хутка параўняўся з возам.

— Цётка, ці можна з вамі крыху пад'ехаць?

— Цо?! Нема жаднаго пад'ехаць!..

Гэта была ўдава аднаго з асаднікаў. Яна і слухаць не хацела, каб падвезьці «якегось хама». Андрэй, пачуўшы адмову, але ня маючы чаго іншага рабіць, ішоў побач і спакойна гаварыў:

— Вы яшчэ ня ведаеце, што вас чакае ў будучыні; хто ведае, можа нават і заўтра вам прыдзеца прасіць помачы ў тых людзей, якіх вы сёньня пагардліва называеце хамамі. Не забывайцеся так-жа, што вы маці і ня ведаеце, што чакае ў жыцьці вашага сына. Адкуль вы ведаеце, якое помачы трэба будзе яму ад іншых...

Асаднічыха з усіх сілаў пачала сыцьбаць каня, каб уцячы ад няпрыемнага адрэявага праракваньня.

Не прайшоў Андрэй пасьля гэтага і кілёмэтру, як пачуў моцны тупат за сабою. Гэтым разам гнаўся ў лехцы на маладой кабыліцы юнак, амаль ягоны равесьнік і зраўняўшыся з Андрэем, моцна падцяў лейцы.

— Куды Бог нясе? — крычаў юнак.

— А вось у кірунку Замчышчаў.

— Дык валяйся, браце, у воз, кавалак дарогі скароцім.

— Дзякую табе, бо я такі крыху падбіўся. Аж з Наваградку пешкі. Ужо нават прасіўся вонь у тае кабеты, дык дзе там.

— О, гэта ведзьма не кабета. Я іх тут усіх ведаю. Але мы яе зараз пакінем з-заду.

І сапраўды, як бачыш вазы зраўняліся. Асаднічыха аглянулася і Андрэй цяпер не паскупіўся з словамі, каб «аддзякаваць за гасьціннасьць». Юнак, відаць, з насалодаю слухаў, як ягоны суродзіч прабіраў прыблуду і дзеля гэтага ўмысна стрымоваў кабыліцу і вазы іх нейкі час ехалі поруч. Асаднічыха была спрабавала агрызнуцца але ня могучы знайсці ніякага апраўданьня для сябе, пачала страшыць паліцыяю. Юнак аглянуўся навокал, тузнуў лейцамі і кабыліна віхром паімчалася ўпярод, пакідаючы далёка за сабою асаднічыху.

— Але-ж ты ёй насыпаў — заціраючы з задаленьня рукі, гаварыў юнак — вось добра насаліў. Хай ведае гэтая брыда, што да пары збан воду носіш і што наш брат, як што да чаго прыйдзе, дык патрапіць так сказаць і прыказаць, што аж моташна стане. Вось гэта дык добра.

— Здаецца, што яшчэ і ў паліцыі прыдзеца пагаварыць. — Заўважыў Андрэй.

— Ну, ведаеш, лепш з тутэйшаю паліцыяю



не спатыкацца, ды няма патрэбы. Яна-ж ня ўсьпее данесці. Я цябе як бачыш давязу да мястэчка і пакуль яна на сваёй падле туды даедзе, дык ты будзеш ужо далёка. — Хлапец аглянўся і голасна засмяяўся. — Глядзі як лупцуе сваю шапку. Гатова косці пагубляць па дарозе. Мусіць твае словы ўзялі яе за самае жывое места і на-нэўна ўжо цяпер ня будзе так нос задзіраць вы-сока як перш. Вось, браце аж неяк веселей на сэрцы зрабілася, каб гэта больш такіх як ты...

Разьвітваючыся з спадарожным юнаком, Андрэй адчуў надзвычайную бадзёрасьць.

— Сапраўды, у нашам народзе ёсьць нявычарпальныя здравыя сілы — думаў ён — і якое можа быць прыгожае жыццё, калі-б іх можна было свабодна разьвіваць. Маючы такія духовныя скарбы, нельга лішне сумаваць, перажываючы цяперашнія цяжкасьці. З імі ўсе віры абмінём і ўсе падводныя плыні пераможам.

А. Жменя

## Змарнаваныя скарбы

Ёсьць старыя людзі, ад якіх можна даведацца шмат чаго павучальнага. Мне і сёння як жывы стаіць перад вачыма дзед Базыль. Якая гэта была скарбніца народнае мудрасьці! Не гаваркі ён быў чалавек, але калі загаварыў, дык было што паслухаць. Адночы ён вялікую навуку даў моладзі. Было гэта васьм'як.

На выгане каля вёскі, (ўсё роўна, як яна называлася) рос аграмадны куст асоту, крапівы і шчаўку. З году ў год куст разрастаўся і ўжо займаў даволі вялікую плошчу. Адночы раніцаю да гэтага куста прыйшоў з касою дзед Базыль і нічога нікому ня кажучы, пачаў заўзята касіць тое пустазельле. Пастушкі былі як бачыш каля дзеда і з цікавасьцю і нават з насмешкаю пыталіся:

— Дзеду, нашто вы косіце гэты асот?

— Каб вам языкі ня было чым калоць. — Адказаў, не адрываючыся ад працы Базыль і яшчэ больш заўзята налёг на косу.

Хутка да куста пад'ехаў базылёў унук і пачаў сахаром наладоваць на калясьнік сочнае пустазельле ды вазіць яго на папар. А там ужо базылёў сын чакаў з плугам. І разора за разораю напаўнялася залёная масаю, быццам на папары думалі бульбу садзіць. За якіх дзье гадзіны куста як і ня было, толькі пакоша чорнаю плямаю вырозьнівалася на выгане. Праз які месяц пустазельле зноў адрасло і дзед Базыль зноў зьявіўся каля яго з касою і ўгнаў другі кусок папару. Гэтым разам пастухі з павагаю глядзелі на старога, як ён размахваў касою і дзівіўся, што цяпер пакоша была ўжо зялёная — між бадзельля пустазельля выразаўся сочны мурог.

Калі дзед Базыль канчаў касіць, каля яго сабраўся вялікі гурт ратаеяў, між якімі былі ня толькі пастушкі, а нават і дарослыя дзяцюкі. Дзед выцер касу лісьцем лопуху і пачаў прыкурваць люльку, а тымчасам на пакошу кінуліся каровы, прагна скубучы малады мурог. Стары ўсьміхнуўся:

— Вось вам, жэўжыкі, пашы прыбавілася, ды яшчэ якое пашы! А мне на цэлы верацень тых пяскоў, што іх вецер араў і баранаваў, цяпер га-

доў сем гною вазіць ня трэба будзе. Вось так у жыцці шмат дзе марнуецца Божы дар праз наш недагляд, або праз гультайства.

Тут адзін з старэйшых дзяцюкоў заўважыў:

— Які гэта Божы дар, асот ды крапіва!

— Блазэн ты з сваім асотам і крапіваю. Вось налета паглядзіш, якое на ім вырасьце жыта і які з яго будзе смачны хлеб...

Завязалася цікавая «спрэчка» між стырым і дзяцюкамі. Дзед Базыль так разгаварыўся, што нават аб люльцы забыўся.

— Вялікія скарбы марнуюць людзі, топчуць нагамі няма ведама якое багацьце, а самі пажабрацку выцягваюць рукі да іншых, каб вымаліць які грош. Бог у сьвеце ўсюды рассыпаў нязмерныя багацьці, але засьлепленыя людзі іх ня хочуць бачыць. Уганяюцца за тым, што блішчыць, за волатам, за дарагімі каменнямі, а гэта багацьце такое, што сёння ёсьць, а заўтра яго няма. Праўдзівае багацьце ў душы чалака і Бог пасылае ўсім нагоду назьбіраць яго поўна. Каб вы ведалі, якое багацьце можна назьбіраць у душы і колькі яго марнуецца праз нядбалства, дык-бы зжахнуліся. Вось прыкладна пашукайце чалавека, які ня меў-бы нейкага цяпненьня — ня знойдзеш такога. А калі ты цярпіш і свой боль і свае сьлёзы ахвяроўваеш Богу, дык гэта-ж збіраюцца цэлыя горы найдаражэйшых скарбаў, за якія Бог плаціць вечным шчасьцем у небе. Бог асот і крапіву ўмее замяніць у паккі хлеб, а цяпненьне — у нябесны скарб. І каб вы ведалі, які вялікі можа быць той скарб. А хто толькі войкае і наракае, калі цярпіць, дык нічога ня мае, усё марнуе...

Прызнаюся, што я, слухачы старога Базыля, мала што тады разумеў і мае сябры падручкі таксама, але ягоныя словы запалі глыбока ў памяць. Потым у жыцці прыходзілася часта іх успамінаць, разважаць і падзіўляць іхнюю глыбокую праўдзівасьць. Сапраўды, Бог пасылае кожнаму нязлічаныя нагоды назьбірань неімаверна вялікія скарбы і дачасныя і вечныя, але людзі няўважна адносяцца да тых нагодаў. Калі прыходзіць якое цяпненьне, а каму яно ня пры-

ходзіць, дык мала хто яго ўспрымае як нагоду заслужыць перад Богам нагароду. Між тым хто з хрысціянскаю пакораю нясе дачасны крыж цярд-пення і ахвяроўвае яго за збаўленне свае душы, за збаўленне душы нашых бліжніх і за вызваленне нашае бацькаўшчыны Беларусі, дык

можа сабраць такія скарбы, такое багацце, што іх агулам дачаснымі меркамі нельга азначыць, але за іх Бог узагародзіць лепшаю будучыняю ў дачасным жыцці і вечным шчасцем у будучым.

Т. Малько.



### МІЖНАРОДНЫ ЭЎХАРЫСТЫЧНЫ КАНГРЭС

У сталіцы Бразіліі Рыо дэ Жанэйро між 17-25 ліпеня адбыўся 36-ты міжнародны Эўхарыстычны Кангрэс з удзелам 2-х патрыярхаў, 19 кардыналаў, каля 100 архібіскупаў і біскупаў, некалькі тысяч святароў і больш мільёна вернікаў з Бразіліі і з усяго вольнага свету. Надзвычайна велічныя ўрачыстасці на чэсць Эўхарыстычнага Хрыста маглі ўзрушыць нават найбольш чорствыя душы і ажывіць у іх імкненне да Бога. На Кангрэсе можна было бачыць сапраўднае адзінства і паўсюднасць Каталіцкае Царквы. Там удзельнічалі прадстаўнікі амаль ад усіх народаў, усіх грамадзкіх класаў і ўсіх прафесій. Ня былі забытыя і вернікі з-за зязлевае заслоны; у намеранні цярдпячае Царквы была заагранізаваная спецыяльная маніфэстацыя. Уканны да ўдзельнікаў прамаўляў праз радыё Свяцейшы Айнец Пій XII.

### АДНОСІНЫ МІЖ ЦАРКВАЮ, ДЗЯРЖАВАЮ І КУЛЬТУРАЮ

Прыймаючы 8-га верасня на асабнай аўдыенцыі ўдзельнікаў дзесятага міжнароднага Кангрэсу Гістарычных Ведаў, Свяцейшы Айнец Пій XII у прамове да іх звярнуў увагу на адносіны Царквы і дзяржавы з аднаго боку і Царквы да культуры з другога боку. «Дзяржава і Царква ёсць незалежнымі сіламі, але яны не павінны сябе ігнараваць, а тымбольш змагацца з сабою» — казаў Свясветны Архірэі — і пераходзячы да адносінаў Царквы да навукі і мадэрнае тэхнікі сцвярдзіў, што сучасная тэхніка не апраўдвае тых спадзяванняў, пагодля якіх яна мела станца

агульным дабрам для людства. «Гэта выклікае неспакой ня толькі дзеля таго, што яна ставіць пад паважную небяспеку існаванне чалавека, але так-жа і дзеля сцвяверджання факту, што яна ня здольная спыніць духовага адчужэння, якое дзеліць між сабою народы і кантынэнты. Каталіцкая Царква сьведама таго, што мае рэлігійныя і маральныя сілы для аб'яднання. Адносна навукі і мадэрнае тэхнікі Царква ня ставіцца апазіцыйна, але толькі як супрацьвага і ўраўнаважваючы дзейнік. Гэткім чынам у эпоху, калі трыумфуе навука і тэхніка, яна можа выканаць сваё заданне так-жа добра, як і ў мінулых стагодзьдзях». Што да адносінаў Царквы і культуры Свяцейшы Айнец заявіў: «Царква не атоесамліваецца з ніякаю культураю, гэта ёй забараняе яе сутнасць. Аднак яна можа мець зносіны з усімі культурамі. І праз гэта яна можа спрычыніцца найбольш дзейна да ўстанаўлення міру на свеце».

### БЭАТЫФІКАЦЫЯ 18 МУЧАНІКАЎ

У часе вялікае французскае рэвалюцыі было шмат крываваых ахвяраў з усіх пластоў французскага грамадзянства. Між імі вялікі працант займаў духавенства, адзіным «злочанам» якога было толькі тое, што ня выраклася свае каталіцкае веры. Некаторыя з ахвяраў вызначаліся вялікаю святасцю жыцця і гэройскаю адвагаю ў абароне свае веры. Такімі між іншымі былі 14 святароў і 4 манахіні з гораду Ляваль, якім сьвятая голавы гілятынаю ў 1794 годзе. Пасьля доўгіх гадоў бэатыфікацыйнага працэсу сёлета 19 чэрвеня ў базыліцы сьвятога Пятра ў Рыме іх ўрачыста абвешчана блажэннымі.

## ЖЫДОЎСКАЯ АРКЕСТРА ў ПАПЫ

Аркестра Ізраільскае філярмоніі ў складзе дзевяцідзесяціп'яці чалавек, якая летам аб'язджала сталіцы ўрапейскіх дзяржаваў, была прынятая Сьвяцейшым Айцом Піям XII і ахвяравала Яму высокамастацкі канцэрт у кансыстарыяльнай саль. Гэты канцэрт славітае жыдоўскае аркестры быў выявам удзячнасьці жыдоў да Яго Сьвятасьці за абарону прасьледаваных жыдоў падчас апошніх сусьветнае вайны.

## ЦУДОЎНАЕ АЗДАРАЎЛЕНЬНЕ

У невялікім італьянскім мястэчку Бэрнарэджо шасьцігадовы хлопчына Сільвіё Вэртэмаці захварэў на востры крывавае нэфрыт і лекары, пасля выпрабаваньня ўсіх даступных ім сродкаў, прызналі хлопца за нявылячальнага. У безнадзейным стане яго выпісана з больніцы ў Вімэркатэ і перавезена ў бацькаўскі дом. Да ўміраючага хлопчыны прыйшоў мыйсцовы сьвятар, памаліўся ля ўзгалоўя і палажыў на яго кусочак сутаны, памёршага летась кардынала Шустэра, Міланскага архібіскуп. Па некалькі мінутах Сільвіё ўсьміхнуўся да прысутных, ўзняў рукі і бяз нічыя помчы сеў на ложку. Колькі дзён пасля ён ужо чуўся зусім нармальна. Лекарская камісія прызнала яго поўнасьцю здравым. Цяпер выдзецца працэс аб царкоўным прызнанні цудоўнага аздаравленьня.

## У ЮГАСЛАВІІ СУПРАЦЬКАТАЛІЦКІ НАСТУП НЯ СПЫНЯЕЦЦА

Вызваліўшы для людзкога вока з турмы кардынала Я. Эм. Стэпінача, камуністычная ўлада трымае яго і далей увесь час пад дамовым арыштам, спачатку ў роднай вёсцы Красічы, а калі гэтая вёска сталася вядомая на ўвесь сьвет і для харвацкіх каталікоў сталася мейсцам паломніцтваў, дык камуністы перавезлі кардынала ў Аграм і там пасялілі ў манастыры так-жа пад дамовым арыштам.

Амаль адначасна з перанясеньнем кардынала камуністычны суд засудзіў шматлікіх студэнтаў і прафэсараў багаслоўскага факультэту ў Рыека. Праз некаторы час выдана загад аб закрыцьці багаслоўскага факультэту на пяць гадоў. Зьвязаная з ім духоўная сэмінарыя і гімназія мусяць спыніць навуку на тры гады. — Усё гэта падкопная работа, каб зьменшыць лік каталіцкага сьвягарства, і лягчэй магчы змагацца з рэлігіяй.

## ДЭХРЫСТЫЯНІЗАЦЫЯ ЛЕТУВЫ

Спаміж усіх сучасных рэспублікаў СССР Летува зьяўляецца найбольш каталіцкаю краінай. Яе насельніцтва ў 1939 г. мела 85,7 % каталікоў. Заўзятая супрацьрэлігійная барацьба, якая вядзецца на ўсім абшары СССР, спрычыніла аграмацкія ахвяры ў Летуве. Цяпер выдзецца там

дэхрыстыянізацыю краю нават у назовах мыйсцовасьцяў. Нядаўна летувіскі горад Марыямполь, які меў свой назоў ад найсьвяцейшае Дзевы Марыі заменана на Міцкевічыюс Капсукас, выкарыстоўваючы дзеля гэтага 75-ыя ўгодкі летувіскага камуністычнага верхавода. На Беларусі гэтая акцыя праведзена значна раней.

## САВЕЦКАЯ ЦАРКОЎНАЯ ДЭЛЕГАЦЫЯ ў АНГЛІІ

Пачынаючы ад 1945 г. савецкія так званыя рэлігійныя дэлегацыі ня ёсьць навінкаю ў вольным сьвеце, але ад некаторага часу яны сталіся вельмі частымі. З нагоды кожнае такое дэлегацыі выдзецца адпаведная прапаганда ў прэсе. Апошнім часам шмат пісалася аб савецкай царкоўнай дэлегацыі, якая між 5-21 ліпеня пад галоўствам Менскага і Беларускага мітрапаліта Пітірыма Сьвірыдава адвела Англію. Складалася яна з 8 чалавек і ў тым ліку былі так-жа пратэстанты і баптысты. Падчас розных «багаслужэньняў», сустрэчаў, прыняцьцяў і канфэрэнцыяў у розных гарадох Англіі паасобныя ўдзельнікі дэлегацыі шмат гаварылі аб свабодзе рэлігіі ў СССР. Гэта старая і ўсім вядомая песьня савецкае прапаганды, дык няма ёй чаго дзівіцца, але ў даным выпадку была сапраўды савецкая іронія, што аб свабодзе рэлігіі гаварыў прадстаўнік «Праваслаўнае Царквы» Беларусі, дзе апошнім часам праведзена вялікую чыстку ў радюх нават савецкіх епархаў і зьліквідовада Берасьцейскую, Віленскую, Горадзенскую і Пінскую епархіі. Ведама-ж аб гэтым міт. Пітірым не заікнуўся і словам. Ён хваліўся толькі, што там ад 85 да 90% насельніцтва захаваў веру ў Бога, не зважаючы на бязбожную прапаганду. Калі-б вольны сьвет ведаў сапраўднае палажэньне рэлігіі ў СССР, ня было-б гунту для савецкае прапаганды.

## ЧАГО НЯ РОБІЦЦА ДЛЯ ПРАПАГАНДЫ?

Ад часу калі савецкая ўлада абвесьціла дэкрэт аб адзьзяленьні Царквы ад дзяржавы і пазбавіла Царкву юрыдычнага стану, ніводзін ерарх нідзе ня выступаў на афіцыйных савецкіх дзяржаўных прыняцьцях. Але сёлета бяз ніякага адкліканьня ці зьмены ўспомненых дэкрэтаў сталася зьмена ў практычным адношаньні савецкае ўлады да «Праваслаўнае Царквы». На прыёме, які Булганін ладзіў 9 чэрвеня на чэсьць прэм'ер міністра Індыі Дж. Нэру між іншымі тасьцямі прысутнічалі патрыярх Маскоўскі Аляксей і мітр. Мікалай Круцішкі. Таго-ж дня мітр. Мікалай прысутнічаў на прыняцьці ў Вялікабрытанскім пасьольстве ў Маскве. І ад таго часу дэлегацыі савецкае «Праваслаўнае Царквы» даволі часта выступаюць на розных прыняцьцях, якія ладзяцца на чэсьць загранічных госьцяў у Крэмлі. Найчасней дэлегацыі ачольвае мітр. Мікалай Круцішкі.

### МІТРАПАЛІТ СЬЛІПЫЙ У ВАРКУЦЕ

Украінскі грэка-каталіцкі Львоўскі мітрапаліт Я. Э. Іосіф Сьліпый, ў 1945 г. быў арыштованы і засуджаны тайным савецкім судам на восем гадоў турмы за тое, што не згадзіўся перайсьці ў праваславіе. Пасьля адбыцця тае кары мітрапаліта засудзілі зноў і гэтым разам на 9 гадоў прымусовых работ быццам за тое, што быў выдаў з турмы пастырскі ліст да вернікаў, а ў сапраўднасьці за тое, што астаўся верны Каталіцкай Царкве. Цяпер быццам мітрапаліта звольнена з лягэру прымусовае працы, але забаронена вярнуцца ў Украіну і ён працуе прыдзьверным у больніцы ў Варкуце.

### СЬВЕДЧАНЬНЕ ІТАЛЬЯНСКАГА ЕЗУІТА АБ САВЕЦКАЙ УЛАДЗЕ

Айцец Пятро Леоні па нацыянальнасьці італьянец, у 1945 г. прыехаў у Одэсу, каб прапавань

у тамашняй каталіцкай царкве. Але працаваў ён там усяго 7 месяцаў. У 1946 г. яго арыштована і пасьля перасылкі па розных турмах, засуджана на 25 гадоў прымусовае працы і выслана адбываць кару ў Варкуту. Дзякуючы энэргічным стараньням італьянскага ўраду сёлета а. Леоні быў звольнены і прыехаў ў Рым. На запытаньні журналістаў ён між іншым заявіў: «Савецкі рэжым гэта рэжым здабываньня і панявольваньня, які ў сваёй сутнасьці лічыць немагчымым мірнае суіснаваньне з вольнымі народамі. Палітычнаю базаю савецкае палітыкі ёсьць тэстамэнт Леніна, дзе кажацца, рэвалюцыя павінна ахапіць усю нашу плянэту... сучасныя павідныя зьмены ў савецкай палітыцы робяцца толкі на тое, каб скарыстаць на часе. Савецкая дыплямацыя стараецца закаляхаць страх вольнага сьвету перад сваім рэжымам... абдурыць наўных і людзей добрае волі».



### НА МІЖНАРОДНАЙ АРЭНЕ

#### У Вольнай Міжнароднай Акадэміі

Вольная Міжнародная Акадэмія Навукі і Мастацтва ў Парыжы, якая аб'ядноўвае вучоных і дыпляматаў з 12 народаў з-за зьяезнае заслоны, ў тым ліку і беларусаў, штогод з нагоды свае гэнэральнае асамблеі ладзіць цыкль дакладаў на актуальныя тэмы. Сёлета такі цыкль дакладаў адбыўся 14 і 15 траўня. Асаблага вялікае зацікаўленьне прыцягваў супольны даклад-інфармацыя аб рэлігійнай сытуацыі за зьяезнаю заслонаю, у якім выступалі пачарзе прадстаўнікі паасобных народаў. Аб рэлігійным становішчы на Беларусі гаварыў а. Леў Гарошка.

#### На Кангрэсе «Пакс Рамана»

Міжнародная арганізацыя студэнтаў і інтэлектуалістаў католікаў «Пакс Рамана» ўжо на толькі здабыла сабе павагу ў вольным сьвеце, што яе міжнародныя кангрэсы стаюцца падзеямі ўсеагульнага значэньня. Асабліва наглядна аб гэтым можна было пераканацца на сёлетнім 23-ім кангрэсе, які адбыўся між 17-25 жніўня ў Ноттінгам з удзелам больш 700 дэлегатаў ад 48 нацыянальнасьцяў. Галоўнаю тэмаю кангрэсу

была праблема прыстасаваньня да жыцьця абсалютэнтаў унівэрсытэтаў. Асноўных дакладаў было чатыры, а ўласцівая праца кангрэсу вялася ў шасьці сэкцыях. Сёлетні кангрэс заслугоўвае на асаблівую ўвагу, бо на ім першы раз быў прызначаны цэлы дзень (19 жніўня) для праблемаў народаў з-за зьяезнае заслоны. Зацікаўленьне гэтаю часткаю кангрэсу было нязвычайна вялікае. Даклады ў тым дні чыталі прадстаўнікі некаторых панявольных народаў. З беларускае дэлегацыі прачытаў даклад а. д-р Чэслаў Сіповіч на тэму: «Некаторыя аспекты прасьледу Царквы за зьяезнаю заслонаю». Гэта быў першы даклад беларускае дэлегацыі ад калі яна належыць да «Пакс Рамана».

Наагул сёлетні ўдзел беларускае дэлегацыі ў Кангрэсе паказаў, што беларусы, не зважаючы на ніякія цяжкасьці, ня толькі змаглі датрымаць кроку ў радок іншых шмат старэйшых і багачейных арганізацыяў, але ў некаторых выпадках былі ініцыятарамі і галоўнымі выканаўцамі працаў самога кангрэсу.

#### Канфэрэнцыі Інстытуту Вывучэньня Гісторыі і Культуры СССР

Дзейнасьць Інстытуту Вывучэньня Гісторыі і Культуры СССР у Мюнхэне выклікае ўзрастаю-

чае зацікаўленне ў навукоўцаў вольнага сьвету так сваімі выданьнямі, як і канфэрэнцыямі, на якіх удзельнічаюць і прадстаўнікі навукоўцаў ад народаў СССР і заходняэўрапейскія ды амэрыканская вучоныя.

Пятая Канфэрэнцыя, што адбылася 25-27 красавіка з ўдзелам 117 навукоўцаў была прысьвячана савецкай палітыцы «крутога ўздыму» і яе няўдачы. Ад беларусаў акрамя супрацоўнікаў Інстытуту прысутнічалі д-р В. Жук-Грышкевіч, А. Яловіч і мр. В. Кіпель. Супрацоўнік Інстытуту В. Будзімір прачытаў цікавы рэфэрат аб бульбе і агародніцтве ў СССР.

Шостая Канфэрэнцыя адбылася 28-30 ліпеня. Галоўнаю яе тэмаю было «Заданьні і мэтады вывучэньня СССР». Было прачытана пяць асноўных дакладаў; адзін з іх «аб Заданьнях вывучэньня СССР у галіне ідэалёгіі і культуры» прачытаў А. Адамовіч. Пасьля дакладаў адбылася жывая дыскусія на якой выступала 32 прамоўцаў, у тым ліку 5 беларусаў.

### Пяты кангрэс «Царква ў бядзе»

Невялікі нямецкі горад Кэнігштайн ад некалькі гадоў стаўся шырокаведамы дзякуючы актыўнай дзейнасьці групы каталіцкіх сьвятароў на карысьць арганізацыі рэлігійнага жыцьця народаў з-за зьязснае заслоны і асабліва эміграцыі гэтых народаў. Для вырашэньня практычных і тэарэтычных пытаньняў адбываюцца штогод кангрэсы, якія маюць агульны назоў Кангрэсаў «Царквы ў бядзе». Сёлета між 12-15 верасьня адбыўся ўжо пыты кангрэс, на якім акрамя дакладаў на актуальныя тэмы датычна рэлігійных праблемаў у падсавецкіх краінах адбыліся нарады ў справе рэлігійнага становішча ўцекачоў у вольным сьвеце. Аб рэлігійным становішчы беларусаў гаварыў беларускі душпастыр ў Нямеччыне а. Уладзімер Салавей.

### Дзесяты Міжнародны Кангрэс Гісторыкаў

Дэлегацыі гісторыкаў ад сарака васьмі дзяржаў сабраліся сёлета ў Рыме між 4-11 верасьня на дзесяты міжнародны кангрэс гастарычных велаў. На ім беларускіх гісторыкаў рэпрэзэнтаваў афіцыйна савецкі дэлегат, але некаторым беларускім эмігранцкім навукоўцам было магчыма ўдзельнічаць на Кангрэсе ў ролі абсэрватараў. Уласьціва ўдзел савецкіх дэлегатаў ад усіх падсавецкіх краінаў палягаў на тым, каб ўносіць няпрыемны фэрмэнт у працу Кангрэсу і рабіць перашкоды; яны выклікалі некалькі прыкрых інцыдэнтаў падчас чытаньня дакладаў, вымаглі ад кіраўніцтва Кангрэсу, каб з салі выстаўкі гістарычнае літаратуры прынялі стэнд з выданьнямі Мюнхэнскага Інстытуту Вывучэньня Гісторыі і Культуры СССР. Але было немалое зьдзіўленьне ўва ўсіх удзельнікаў, калі прыйма-

ючы стэнд Мюнхэнскага Інстытуту выявілася, што ў ім былі выкладзены некаторыя кніжкі і між імі Н. Недасека аб бальшавізьме на Беларусі.

## БАЦЬКАЎШЧЫНА

### Перастараліся

Пасьля беларускае дэкады ў Маскве адбылося вельмі цікавае абмеркаваньне навейшае музычнае творчасьці сучасных кампазітараў БССР. На абмеркаваньні прысутнічалі так-жа і расейскія кампазітары, якія ўважна сачылі за выступленьнем розных мастацкіх групаў падчас беларускае дэкады. Яны сьцьвердзілі, што ў шматлікіх творах беларускіх кампазітараў няма нічога беларускага. Гэты закід адносіцца нават да шырока-рэкламаванае юпэры «Дзяўчына з Палесься» і да некаторых «беларускіх» песень. («Советская Белоруссия» 2. III. 55).

### Дзейнасьць Менскага савецкага Мітрапаліта

Аб сапраўды рэлігійнай дзейнасьці савецкага «праваслаўнага» мітрапаліта ў Менску Пітірыма Свірыдава вьзяўляюцца весткі толькі рады ў гады, але затое часта можна пачуць аб ягонай бальшавіцка-прапагандавай дзейнасьці. То ён суправаджае замежных госьцяў па СССР, то сам едзе ў дэлегацыі, то выдае патрыятычныя заклікі; відаць за гэта сёлета ён атрымаў 2 лютага тытул мітрапаліта хоць на Беларусі больш «пархіяў» і няма, як толькі адна «Менская і Беларуска-я». Ён вельмі актыўна ўдзельнічае ў так званым Беларускім рэспубліканскім камітэце абароны міру. Сёлета на пленуме гэтага Камітэту 26 сакавіка выступіў з вялікаю прамовай ад імя Расейскае Праваслаўнае Царквы.

### Рэлігійнае жыцьцё

Ужо даўно мінуў той час, калі бальшавікі хваліліся асягненьнямі бязбожнае прапаганды. Цяпер усё часцей і часцей можна пачуць параканьні савецкае прэсы на нястачы бязбожнае прапаганды і дакоры на ўзрост рэлігійнасьці. Характэрна, што нават між камуністамі сустракаюцца такія, што «азначаюць рэлігійныя сьвяты». Напрыклад «Советская Белоруссия» з 4. IX. 55 накінула на сакратара сельгасарцелі ім. Кірава Віцебскае вобл. Шаглова за тое, што ён разам з іншымі камуністамі сьвяткаваў тады, калі быў вызначаны дзень вазіць збожжа ў раённы цэнтр.

### З атэстатамі сталасьці на фабрыкі і ў калгасы

Сёлета ў БССР, падобна як і ў іншых савецкіх рэспубліках адбыўся вельмі паважны пераварот адносна да вышэйшага школьніцтва. Першы крок у гэтым кірунку быў зроблены ўжо ў 1940 г., калі было скасавана аўтаматычнае да-



ваньне стыпэндэяў студэнтам вышэйшых навучальных устаноў і прызнавана стыпэндзі толькі спецыяльна выбраным. Але далейшыя абмежаванні відаць спыніла вайна. Сёлета-ж мусіла выйсьці якаясь тайная пастанова, паводля якое наагул рэзка зьменшваецца лік студэнтаў. У звязку з гэтым пачалося зьменшваньне кадрў прафэсароў некаторых факультэтаў Менскага Унівэрсытэту і ўся савецкая прэса перапоўненая артыкуламі і зацемкамі аб дзесяціклясьніках, якія «з радасьцю» працуюць на фабрыках і ў калгасах. Напрыклад «Советская Белоруссия» 3. IX. 55 паведамляе, што з 17 чалавек, якія ў мінулым годзе скончылі Альшанскую дзесяцігодку ў Давыд-Гарадоцкім раёне, толькі 5 паехала вучыцца далей, а рэшта асталіся працаваць у калгасе. Тая-ж газета з 8. IX. паведамляе, што наагул цяпер настаў час, калі шмат дзесяціклясьнікаў будзе працаваць на вытворчасці. «Звязда» з 3. IX. 55 паведамляе, што на фабрыцы Гомсельмашына працуе вялікая група выпускнікоў сярэдніх школаў. Тая-ж газета з 11. IX. паведамляе аб дзесяціклясьніках Косаўскае сярэдняе школы, якія пайшлі на вытворчасць. Шмат падобных вестак падае «Чырвоная зьмена» і раённыя газеты. І так пасья бесканечнае балбатні камуністаў аб тым, што для моладзі яны адчынілі лепшую дарогу, стае ясным як дзесь, што за выняткам невялічкае групы верхаводаў, яны рыхтуюць для ўсіх адзін адзіны ідэал — ярмо чорнага рабочага вала.

### На Беларусі зьявіліся пералогі

Ад мінулага году шмат беларускае моладзі вывезена на цалінныя землі ў Казахстан. Але вось як паведамляе «Советская Белоруссия» з 26. VI на абшары дзеяньня Чаускае МТС ужо доўгія гады ляжыць адлогам 1.200 гэктараў ворнае зямлі. А юлькі ёсьць такіх адлогаў, аб якіх савецкая прэса не ўспамінае і якіх патварыла калгасная сыстэма?

### Хадзі бяз гузікаў

Характэрнаю азнакаю кожнага тагалітарнага ладу ёсьць тое, што верховоды, засьлепленыя нейкаю адною галінаю промыслу, забываюцца аб іншых. Так ёсьць і ў БССР. Міністэрства прамысловых тавараў шырокага спажываньня БССР было забавязана выпрадукаваць за год 15 мільёнаў гузікаў, але да 1. VIII яно выпрадукавала толькі 2 мільёны і то дрэннае якасьці. Кравецкія майстэрні і трыкатажныя фабрыкі змушаны, шукаць гізукаў у іншых рэспубліках. Але калі-б нават заказ быў поўнасьцю выкананы, дык і так ён далёка не здаволіў-бы патрэбы насельніцтва, бо-ж за год выпало-б усяго па паўтара гузіка на чалавека. Вось чаму звычайна ў савецкіх справаздачах аб выкананьні плянаў падаюцца толькі процанты.

### Ня купляюць савецкіх кнігаў

Сёлета савецкая прэса вельмі часта наракае на дрэннае распаўсюджаньня савецкае прэсы між насельніцтва. Відаць, што ніякія пастановы аб правым распаўсюджаньня савецкае прэсы не даюць пажаданых вынікаў. Як паведамляе «Літаратура і мастацтва» з 3. IX. у Капанскай, Баршчэўскай і Белабалоцінскай крамах Рэчыцкага раёну «не прадаецца ніводнае кніжкі», а «Советская Белоруссия» з 1. IX кажа, што кааперацыя рэспублікі за апошнія пяць гадоў ня выбрала на 25 мільёнаў рублёў, прызначанае ёй літаратуры. Да гэтых вестак непатрэбныя ніякія каментары.

### Скасавана Баранавіцкі раён

У сьпіску раёнаў БССР, якія некалькі разоў пры розных нагодах публікаваліся на старонках «Звязды» і «Совтской Белоруссии» ў ліку 175 раёнаў не ўспамінаецца Баранавіцкага раёну. Калі і як быў скасаваны гэты раён і якім суседнім раёнам прыдзелены ягоны абшар, ніякіх вестак у савецкай прэсе не падавалася.

### АНГЛІЯ

#### 9-ты Зьезд ЗБВБ

На сёлетнім агульным зьездзе ЗБВБ, які адбыўся ў Лёндане 30 красавіка, быў зроблены агляд працы за мінулы год і зьвернена ўвага на некаторыя момэнты з далейшага мінулага. Крытыка, якая адбылася пасья справаздачаў галоўнае ўправы, зьявіла ўвагу на актуальныя пытаньні з мейсцовага і агульнабеларускага эміграцыйнага жыцьця. Дыскусія была доўгая, але рабочая. Новую галоўную ўправу выбрана ў такім складзе: старшыня — П. Асіповіч, заступнік ст. — Фр. Бартуль, сакратар — Т. Мазура скарбнік — М. Булыга, сябра ўправы — П. Навара, рэфэрэнт для дапамогі — а. Ч. Сіповіч. Уканыя выслана прывітальныя тэлеграмы каралеве В. Брытаніі, прэм'еру А. Ідену, старшыні Ангельска-Беларускага Таварыства і прэзыдэнту БНР.

### Агульны Зьезд БАКА «Рунь»

З нагоды Тыдня Студыяў Беларускага Акадэмічнага Каталіцкага Аб'яднаньня «Рунь», калі ў Лёндане былі прадстаўнікі з Англіі, Бэльгіі, Гішпаніі, Нямеччыны і Францыі, 15 жніўня адбыўся Агульны Зьезд гэтае арганізацыі. Выслушаўшы справаздачы галоўнае ўправы і прадстаўнікоў з паасобных краінаў, завязалася жывая дыскусія, якая потым была выкарыстана для ўлажэньня пляну працы. Уся ўправа «Руні» была перавыбраная на наступную кадэнцыю за выняткам толькі заступніка старшыні. Наступны Тыдзень Студыяў намечана зарганізаваць ў Нямеччыне і галоўнаю яго тэмаю будзе: «Маральныя і этычныя праблемы ў жыцьці чалавека».

## АўСТРАЛІЯ

### Арганізацыйнае жыццё

● Дзеля пасыўнасьці сяброў **Беларускага Аб'яднаньня** ў Новай Паўднёвай Валіі міма стараньняў управы гэтае арганізацыі, шырэйшас працы разгарнуць не ўдалося. На гадавым Зьездзе, які адбыўся 23 красавіка ў Сыднэю абмяркоўваліся спосабы актывізацыі дзейнасьці і была праведзена зборка грошаў для пабудовы дому для арх. Сяргея. Таму аднак, што сабрана толькі 101 фунт, сабраныя грошы перададзены на патрэбы царкоўнага камітэту, а памешканьне архіепіскапу заахвараўваў адзін малады беларус.

● Агульны Сход **Згуртаваньня Беларусаў у Вікторыі**, які адбыўся 17 ліпеня ў Мэльбурне, выявіў, што гэтая арганізацыя зрабіла нямала ў галіне дабразейнасьці для суседзяў іншых краінаў. Новай управе даручана звярнуць асаблівую ўвагу на ўзгадаваньне моладзі.

## ІСПАНІЯ

### Даклад аб Беларусі

З ініцыятывы Усходняга Інстытуту ў Мадрыдзе супрацоўнік гэтага Інстытуту Я. Сурвіла прачытаў 26 ліпеня ў Мадрыдзе для прыезжых з правінцыі сэмінарыстаў абшырны даклад аб Беларусі. Пасьля дакладу адбылася дыскусія і канцэрт беларускіх песьняў з грамафонных плытак.

## З.Ш.А.

### З жыцця моладзі

Згуртаваньне Беларускае Моладзі ў З.Ш.А. мела 23 ліпеня ў Нью Брунсвіку чацьвёрты Агульны Зьезд. Распачаўся ён Службаю Божаю і прайшоў з маладняцкаю актыўнасьцю. У сваёй праграме акрамя справаздачаў, дыскусіяў ў бараў меў так-жа супольныя сяброўскія выступы, якія час зьезду ператварылі ў прыемнае і доўгапамятнае сяброўскае спатканьне.

## ІТАЛІЯ

### Новы сьвятар

Сёлетні Вялікідзень для невялікае беларускае групы ў Рыме быў асабліва сьвяточны. У украінскай калегіі сьв. Ёзафата атрымаў з рук Я. Э. Івана Бучка сьвятарскія сьвячэньні, а Кастусь Маскалік. А на другі дзень Вялікадня новавысьвячэны айцец адправіў сваю першую ўрачыстую Службу Божую ў царкве айцоў Базыльянаў, дзе знайходзіцца копія цудатворнае іконы Жыровіцкае Маці Божае.

Цяжкі быў жыццёвы шлях а. Кастуся: сіроцтва ад самага маленства, шуканьне вогнішчаў духовага жыцця ў Жыровічах, потым у Унів,

наступна мабілізацыя ў чырвоную армію, дэпартацыя ў глыб Расеі, зноў вайсковая служба ўжо ў радых польскае арміі, каб вырвацца з савецкага «раю» і нарэшце дэмабілізацыя ў Італіі. Тут Кастусь дапоўніў сярэдняю асьвету і скончыў філязофскі і багаслоўскі факультэты на Грэгарыянскім унівэрсытэце. Айцец Кастусь атрымаў назначэньне на прапу ў Беларускаю Каталіцкую Місію ў Англіі. Жадаем яму добрых посьпехаў!

## КАНАДА

З нагоды сьвятаваньня **100-ых угодкаў заснаваньня гораду Лёндану** (Правінцыя Онтарыё) адбыўся паход нацыянальнасьцяў, у якім удзельнічалі прадстаўнікі ўсіх народаў, пражываючых у горадзе; быў так-жа і прадстаўнік ад беларусаў у нацыянальнай вопратцы. А 6-га ліпеня тэлевізійная станцыя таго-ж гораду наладзіла паказ нацыянальных вопраткаў сваіх жыхароў, і тут выступала беларуская прадстаўніца.

## НЯМЕЧЧЫНА

### Выданьні Інстытуту

Інстытут Вывучэньня Гісторыі і Культуры СССР ў Мюнхэне пачаў выдаваць пажылы пэрыёдык пабеларуску «Беларускі Зборнік» і плянуе выданьне гэткага-ж зборніка паангельску. Акрамя таго ўжо зьявілася некалькі кнігаў па расейку і пабеларуску на беларускія тэмы.

### Сяброўская сустрэча

З нагоды шостае Канфэрэнцыі Інстытуту, якая адбылася ў Мюнхэне між 28-30 ліпеня, мюнхэнскі беларускі гурток на некалькі дзён значна ўзрос і ў ім знайшлося аж трох сьвятароў (айцы Л. Гарошка, Ч. Сіповіч і Ул. Салавей). Такое рэдкае здарэньне гзначана ўрачыстаю Службаю Божаю ў царкве сьв. Паўла і супольным абедам з прынагоднымі прамовамі.

## ФРАНЦЫЯ

### Агульны Сход АБРФ

Сёлетні Агульны Сход Аб'яднаньня Беларускіх Работнікаў у Францыі, які адбыўся 5 чэрвеня ў салі Хрысьціянскага Сындкату зьяўляецца новым этапам у жыцці арганізацыі, якая ўжо дзесяты год выконвае ахвярна і сумленна адказную працу між сваіх суседзяў у Францыі. Адкрыў Сход гэнэральны сакратар М. Наумовіч прывітальным словам. Далей згодна з парадкам дня выбрана прэзыдыю сходу, выслухана справаздачы ўправы і рэвізійнае камісіі дэпаўнэна іх у кароткай дыскусіі. Даўшы абсалюторыю даступна ўправе, перавыбрана яе на наступны год і намечана вытычныя для пляну працы.

Уканны прынята рэзалюцыя адказу на заклік савецкага Камітэту для вяртання на радзіму.

Прысутны на Сходзе прэз. М. Абрамчык п-інфармаваў аб апошніх выніках перагавораў Парыскага Блэку з Амэрыканскім Камітэтам Вызвалення народаў СССР. На Сходзе прысутнічаў так-жа госьць з Англіі а. Ч. Сіповіч, ён расказаў аб некагорых зьявах жыцця нашых суродзічаў ў Англіі.

## ЗЬМЕНА АДРАСУ

Падаецца да агульнага ведама, што нядзельныя багаслужэньні для беларусаў перанесены з царквы Сан Сюльпіс у капліцу экстэрнату сьв. Людовіка і адбываюцца штонядзелі а гадз. 11. Адрас капліцы:

Externat St. Louis, I etage. 92. Boulevard du Montparnasse. Paris-XIV. Métro: Montparnasse.

## НА КНІЖКАЙ ПАЛІЦЫ

*Sviataja Evanelija i Apostalskija Dziei. Pierakłaŭ i padaŭ vyjasnienni Ks. Dr. Piotr Tatarynovic. Rym 1954 f. 8<sup>o</sup>, star. 636.*

Патрэба выданьня беларускага перакладу Сьвятога Пісаньня, або прынамся Новага Запавегу з паясьненьнямі адчуваецца ўжо ад даўна і ўсякі добры пачын у гэтым кірунку годны пахвалы. Тым больш мусіў-бы быць высока ацэнены такі пераклад, які мае на мэце «прыслужыцца эміграцыі, што знайходзіцца на духовым раздарожжы» і адносна мовы перакладу мае на ўвазе звяртаць асаблівую ўвагу на «яснасьць і мілагучнасьць стылю... і эсэтычную адпаведнасьць слоўніка», як гэта абяцае на ўступе да свайго перакладу кс. Татарыновіч. Нажаль і то на вялікі жал перакладчык ня толькі што не дотрымоўвае свайго абяцання, але проста выслаўляе яго на кпіны ў сваім перакладзе.

Ужо сам назоў кнігі выклікае паважныя засьцярогі. Слова «Эванэлія» ўводзілася ў беларускую каталіцкую літаратуру, выдаванай у Вільні між 1936-39 гадамі, але не агрымала агульнага прыняцьця дзеля таго, што мае форму паролі (перакручаны з мэтай насмешкі) з слова Эвангелье, якое ўжывалася і ўжываецца беларусамі паўсюдна так каталікамі, як і праваслаўнымі. Да таго гэтае слова перакладчык ужыў у адзіночным ліку, хоць падаў пераклад чатырох Эвангельяў. Праўда Хрыстос быў адзін і Ягоная добрая вестка — Эвангелье было адно, але ў даным выпадку маецца дачыненне з чатырма кнігамі дык лепш зазначыць гэта і адпаведнаю граматычнаю формаю. Адступленьні адносна гэтае формы часам робяцца, але тады звяртаецца большая ўвага на паясьненьні. Мова перакладу так густа перасыпана нэалогамі, правінцыялізмамі і архаізмамі, што часам абцяжвае разуменьне тэксту. Некаторыя нэалогі такія няўдалыя, што відаць сам перакладчык адчувае іх нямак і стараецца іх унікаць. Напрыклад у Марка XII. 30. зусім выпушчана слова «Госпад» якое на іншых мейсцах перадавалася нэалогам «Усеспадар». У Лукі I, 38 выраз «слуга Госпада» перадаваўся як «слуга Божа». У Матэя VII, 21 — «Госпадзе, Госпадзе», пераведзена «Госпадзе, Усеспадару», і т. д.

У пагоні за арыгінальнасьцю перакладчык дапускаецца паважных недакладнасьцяў: замест «аздаравіў» — «ачуняў» (Мат. VIII, 13); замест «на пачатку» — «спаконвеку» (Ян I, 2) хоць гэтае апошняе слова дапускае розныя тлумачэньні тэксту. Ёсьць так-жа выпадкі зусім няправільнага перакладу, напрыклад, азначэньне большае паважнасьці словам «буйнейшая» (Мат. V, 20). Наагул пералічыць усе слоўныя недакладнасьці гэтага перакладу немагчыма ў рамках артыкулу.

Паясьненьні, якія прызначаны для таго, каб тэкст Сьвятога Пісаньня зрабіць больш зразумелым, у некаторых выпадках перакладчык выкарыстоўвае для апраўдзеньня сваіх нэалогі — гэтая практыка беззаганная ў сабе, на стар. 93 выкарыстоўваецца ў такі баламутны спосаб, спасылаючыся на кнігу Малышэўскага, што аж мяжуеца з хлусьнёю.

Шматлікія граматычныя формы, ўведзеныя ў перакладзе, зусім ня прынятыя ў беларускай літаратурнай мове. Напрыклад дзеяслоўная форма будучага часу незакончанага трываньня заменена царкоўна-славянскаю формаю: гаварыцімеце, мецімеце (гаворыці імате, імёці імате). Шмат дзе гэтая форма ўжыта так-жа для азначэньня будучага часу закончанага трываньня (хрысьціціме, замест ахрысьціць. Мат. III, 11). Гэтую форму можна пачуць у некаторых паўднённых беларускіх гаворках, але ў літаратурнай мове, калі не рахаваш пару адхіленьняў дзеля рыму ў аднаго паэта, дык нават і спробаў ня было ўвядзеньня гэтае граматычнае формы ў беларускую граматыку. Затое яна часта сустракаецца ў творах украінскіх пісьменьнікаў у Галіцыі. Таксама і сінтаксіс шмат мае зусім небеларускіх формаў: побач правінцыялізмаў сустракаецца шмат польскіх формаў (прыметнікі ставіцца часта перад назоўнікамі, мноства дзеяпрыметнікавых сказаў).

Кідаецца так-жа ў вочы няўвага да правапісу. Нават тыя самыя словы адзін раз пішуцца так, другі раз іначай: такжа — так-жа; анел — анёл і пад.

Шмат ёсьць дробных памылак, якія зусім выбачальныя, бо-ж ведама як няжка правіць набор, які робіць чужынец, што ня ведае беларускае

мовы, але павага і значэнне Сьвятога Пісаньня вымагае адпаведна ўважлівых адносін да карэктуры асабліва тады, калі праз памылку змяняецца зусім сэнс слова, напрыклад: сто — што, ласка — ляска і пад.

Моўныя недарэчнасьці і дзівацтвы, якіх поўна ў перакладзе кс. Татарыновіча, кампрамітуюць беларускую мову і перад філялёгамі і перад вернікамі, бо гэтакія моўныя экспэрымэнты ня прычыняюцца да падняцьця рэлігійнасьці, але наадварот — спрычыняюць замяшаньне, да таго ўсяго яны ня годзяцца з павагаю Сьвятога Пісаньня.

**а. Л. Гарошка**

**Уладзімер Жылка, Творы.** Да 20-ых угодкаў сьмерці. Пад рэдакцыяй і з каментарамі Ант. Адамовіча. Нью Ёрк 1953, 8°, стар. 104.

Аб літаратурных вартасяцях патрыястычных вершаў Жылкі ўжо літаратурныя крытыкі далі адпаведную ацэнку. Значна дапоўніў яе выдавец на ўступе і ў заўвагах. Але ёсьць адзін момант у творчасьці Жылкі, аб якім да гэтага часу сказана вельмі мала і які з пашаны да паэта крытыка стараецца быццам адмоўчацца. Паколькі аднак «Творы» выйшлі ў сьвет з усімі вершамі, якія выдавец змог сабраць і ў гэтым зборніку знайшліся разам з прыгожымі вартаснымі вершамі так-жа і такія, які мусяць выклікаць асуджаньне з маральнага і рэлігійнага гледзішча, неабходна звярнуць на іх адпаведную ўвагу.

У праскім пэрыядзе, Жылка пачынае апяваць маральны ўпадок: «І моц жаданьня асіліць ня нам» (с. 67), звяртае ўвагу на ўпаўшых жанчын (с. 75) і пачынае экзальтаваць, нават абжаць гэтыя ўпаўшыя істоты: «прыймь малітвы, маладая» (с. 61). Гэта нямінуца давяло паэта да канфлікту з хрысьціянскаю маральнасьцю і з Самым Хрыстом, Якога ён намагаецца зьнізіць да ўпадніцкага ўзроўню («Марта» с. 48) і звяртаецца да Хрыста праз трэцюю асобу Альбігойца з блюзьнерскім дакорам (с. 73). Гэтыя блюзьнерскія вершы бязумоўна зьяўляюцца вялікаю плямаю ў творчасьці Жылкі і хто ведае, магчыма за яе ён заплаціў жыцьцём, бо якраз у такім маральна заганным стане ён пераехаў у Савецкую Беларусь, дзе супрацьрэлігійная лінія была афіцыйна абавязковаю для кожнага пісьменьніка. І вось там, у той кашмарнай дзейснасьці, якую вытварае бязбожная ўлада, наступае павольнае азараўленьне паэты. У палсавецкіх творах Жылкі ня чуваць больш блюзьнерскага тону. Аднак гэтая зьмена на лепшае не давяла яго да рэлігійнасьці. У «Тэстамэнце» ён просіць толькі людзей, каб даравалі яму грахі (с. 101). У маладосьці так-жа ня відаць рэлігійнасьці ў Жылкі; ён слаў раньнія малітвы але толькі «Сьвятлу» (с. 32), верыў у цуд лепшае долі курных хат (с. 33), але не ўсьведамляў сабе, як гэта можа стацца. Адно ёсьць бясспэрэчным, што ён бязьмежна любіў сваю бацькаўшчыну і

ўважаў за шчасьце, «калі трэба ўмерці нат» (с. 33) за яе лепшую будучыню, аднак маючы паважную нястачу ў сваім сьветаглядзе, нястачу адносна рэлігіі, пайшоў тым шляхам, які ня даў магчымасьці нават разьвіць як сьлед паэтычнага таленту. Гэта ёсьць трагізм ня толькі аднаго Жылкі. На Беларусі былі такія фатальныя ўмовы, што нішчылі і калечылі таленты, якія ў іншых абставінах маглі-б прынесці вялікую славу і беларускаму народу і ўсяму людзству. Ужо пара з гэтага зрабіць адпаведныя выснаўкі.

**Пр. К.**

**Майсей Сяднёў, Ля ціхай брамы. Вершы.** Выд. Ул. Пелясы. Нью Ёрк 1955, f. 8°, стар. 62.

Гэта ўжо чацьвёрты з чаргі зборнік вершаў Сяднёва, які зьявіўся на эміграцыі. У тэхніцы верша і лёгкасьці мовы аўтар зрабіў вялікі поступ. З сапраўдным мастацтвам ён ўмее выказваць свае душэўныя перажываньні, свой неспакой. На жаль адносна зьместу вершаў і зьместу перажываньняў аўтара ўсюды сьледны вялікі крок назад і часта ўніз. У вершах сустракаюцца частыя звароты да Бога, але яны чаргуюцца з упадніцтвам і зьняверам. Адзін раз ён сумняецца, ці ёсьць пазабаровае жыцьцё (с. 46), іншы раз звяртаецца да нейкіх багоў (с. с. 30, 34 з малое літары) як да чагосьці зусім пустога. У большасьці вершаў дае выяў расчараваньню (с. 23), стомленасьці (с. 18, 55) і нават цэлы верш затытулаваў «Зьнявера» (с. 18). У гэтакім стане ён хоча бачыць плямы нават на сонцы і падазрае ў няпрыстойнасьцях манахаў (59) і цэлыя кляштары (22) — відавочна аўтар гэтым нясьведама выяўляе жаданьне апраўдаць свае маральныя ўпадкі, але якая карысьць з такога нявольнае споведзі? Варта пажадаць аўтару, каб ён уважней пашукаў тэмы брамы, праз якую «ўсёткі мог у неба ўзьляцець» (с. 7).

**Л. Г.**

**Vladimir Seduro. The Byelorussian Theater and Drama.** Edited by Edgar H. Lehrman, Research Program on the USSR. New York 1955, f. 8°, star, XII + 519.

Кніга Уладзімера Сядуры папярэджана ўступам праф. Калюмбійскага унівэрсытэту д-ра Эрнэста Сімона. Гэта першая вялікая і павяжняя праца аб беларускім тэатры ў ангельскай мове. Яна ня толькі запаўняе нястачу інфармацыяў аб беларускім тэатры ў заходняеўрапейскіх мовах, але зьяўляецца наагул паважнаю навуковаю працаю ў гэтай галіне. Шматлікія фатаграфіі і вялікая бібліяграфія кажуць аб тым, што аўтар улажыў шмат працы, каб сабраць так багаты матэрыял у эмігранцыйных умовах.

**Пр. К.**

# Абразкі з жыцця

## ДЗЕЯНЬНЕ МАЛІТВЫ

Лекара Тодара Н. паклікалі да хворага на рака, у якога раны так смярдзелі, што паветра ў пакоі было горш чым удушлівае. Лекар, аглянуўшы на сьпех хворага, чым хутчэй выйшаў з пакою. Але калі ён апыніўся на вуліцы, адна жанчына паклікала яго ў свой агарод і дала прыгожы букет духмяных ружаў. Узяўшы букет, лекар хвіліну падумаў, і завярнуўся да хворага, каб дапоўніць свой агляд. Хворы, убачыўшы зноў лекара каля свайго ложка і букет ружаў каля свае галавы, злажыў рукі і голасна дзякаваў... Багародзіцы: «Найсвяцейшая Маці, якая Ты добрая, Ты пачула маю просьбу і прычынілася за мною ў Твайго Сына ды паслала мне кветкі, каб зьменшыць смурод маіх ранаў. Дзякую і вам доктар, што Яе паслухалі».

## УБАЧЫЎ СЬЛЯДЫ БОГА

Аднойчы якісьці сьвятар пытаўся ў французскага вучонага прыродаведа Гэнрыка Фабра (1823-1915), ці ён верыць у Бога. Вучоны з усмешкаю на вуснах адказаў:

— Не, ойча, я ня веру.

— Як — здзівіўся сьвятар — вашыя досьледы Яго так ясна паказваюць і вы ня верыце ў існаваньне Бога?

— Так, я ня веру, бо я Яго бачу.

## НАРАКАНЬНЕ НЕДАВЕРКАЎ

У якім палажэньні знаходзіцца чалавек, калі ён траціць рэлігійную веру і якую жудасную паражнечу мусіць адчуваць у сваёй душы, сьведчаць шматлікія прызнаньні самых-жа недаверкаў у прыступах шчырасьці. Асабліва ясна выказаў стан недаверка ведамы нямецкі філэзаф Ніцшэ ў кнізе: «Так сказаў Заратустра». Там між іншым «Цень», які выказвае пагляд «самога філэзафа, кажа «Ці маю я яшчэ якую мэту? Якуюсь прыстань, да якое імкнуцца мае ветразі? якісьці добры вецер? Ах, толькі той, хто ведае, адкуль едзе, ведае так-жа які вецер для яго ёсьць добры і прыдатны. Што-ж мне яшчэ астаецца? Зьняможанае і нахабнае сэрца; нясталая ветрагонная воля; зломаны хрыбет... Дзе маё прыстанішча? Яго я пытаю, і шукаю, і шукаў, але не знаходжу. О вечная паўсюднасьць, вечнае нідзе, вечнае дармо!»

## ДУХ АХВЯРЫ

Для праведнага і цнатлівага жыцця вялікую падтрымку дае сьвятое Прычасьце. Яно можа тварыць сапраўдныя цуды любові бліжняга. Прыгожым прыкладам такога падтрымліваючага дзеяньня сьвятога Прычасьця можа быць жыццё айца Дзямяна дэ Войстэр (1849-1889). Ужо ад

некалькі гадоў вядзеша ягоны бэатыфікацыйны працэс, ён усё сваё жыццё пасьвяціў на службу пракажонным у адной з лепразорыяў на Малякайскіх астравах. Там доўгія гады сваёю ахвярнаю працаю служыў найбяднейшым з бедных, бо нявылячальна хворым, пакуль сам не падзяліў іхняга лёсу. Калі ягоная ахвярная праца сталася ведамаю ў сьвеце, дык адусюль прыйходзілі для абяздоленых хворых і для яго дарункі і лісты з выяўленьнем пашаны нават ад пратэстантаў. Адзін англіканскі парах у Лёндане некалькі разоў рабіў зборку ў сваёй парахвіі на карысьць пракажонных і перасылаў усё сабранае а. Дзямяну, суправаджаючы іх адпаведнымі лістамі. У адказе на адзін з такіх лістоў а. Дзямян выказаў тайну свае гэройскае ахвярнасьці. Дня 26. VIII. 1886 г. ён між іншым пісаў: «Дзякую Боскаму Збавіцелю, што ён вам даў зразуменьне салодкасьці самаахвярнага жыцця праз прыклад аднаго беднага сьвятара, які выконвае толькі абавязкі свайго стану. Як вы вельмі слушна заўважаеце ў сваім лісьце, толькі вера ў Найсьвяцейшую Эухарыстую і ўдзячную ўзаемную любоў можа спанукаць адмовіцца ад зямскіх імкненьняў і ад людзкага жаданьня славы. Без заўсёднае прысутнасьці боскага Настаўніка ў нашай беднай капліцы я-б ніколі ня вытрымаў у маёй пастанове, жыць жыццём пракажонных і падзяляць іхнюю долю. Але з сьвятым Прычасьцем, якое ёсьць штодзённым хлебам сьвятара, я чуюся задаволеным і шчаслівым у тым вынятковым становішчы, куды мяне прывёў боскі правіл».

## ВЫЗНАЧНЫ МАСТАК АБ ХРЫСЬЦЕ

Калі пісаніна Дрэўса супраць Хрыста была выклікала хрысталагічныя спрэчкі між вучоных, дык з гэтае нагоды выдатны нямецкі мастак Ганс Тома (1839-1924) вельмі трапна пісаў: «Хрыстос ёсьць заўсёды прысутны і простая дзіцячая вера часта можа Яго ўспрыняць глыбей чым тыя, што думаюць ухатіць хрысьціянства вострымі філязафічнымі апцэнгамі. Ягоная сьмерць на Крыжы, якою ён нас папярэдзіў ува ўсіх цяргеньнях аж да сьмерці, ёсьць знакам Яго рэальнасьці. Ён уваскрос і жыве ды будзе жыць нават і тады, калі неба і зямля мінуцца».

## ХТО ЧЫМ ХВАЛІЦА?

Аднойчы ў таварыскай гутарцы спыталі аднаго паважнага вучонага:

— Чаму спаміж недавучаных людзей ёсьць шмат бязбожнікаў і чаму яны хваляцца сваім бязбожжам?

— А чым-жа недавучка будзе хваліцца, калі ён нічога добра ня ведае? Талькі сваёю няведаю ён і можа пахваліцца.



## З Ь М Е С Т

|  |         |
|--|---------|
| а. Леў — Жыватворчая крыніца .....                         | 1       |
| а. Л. Гарошка — Чытаючы кнігу прыроды .....                | 2       |
| Д. Анісько — Зарніца рэлігійна-маральнага адраджэння ..... | 11      |
| Рэдакцыя — Беларускія адраджэнскія рэлігійныя дзеячы ..... | 14      |
| а. Л. Гарошка — Айцец Уладыслаў Талочко .....              | 14      |
| а. Л. Гарошка — Істотныя азнакі беларускае культуры .....  | 17      |
| Удзельнік — Тыдзень Студыяў Б.А.К.А. «Рунь» .....          | 20      |
| А. Жменя — У віры розных плыняў .....                      | 21      |
| Т. Малько — Змарнаваныя скарбы .....                       | 24      |
| На рэлігійнай ніве .....                                   | 25      |
| Беларуская хроніка .....                                   | 27      |
| На кніжнай паліцы .....                                    | 31      |
| Абразкі з жыцця .....                                      | **<br>* |